

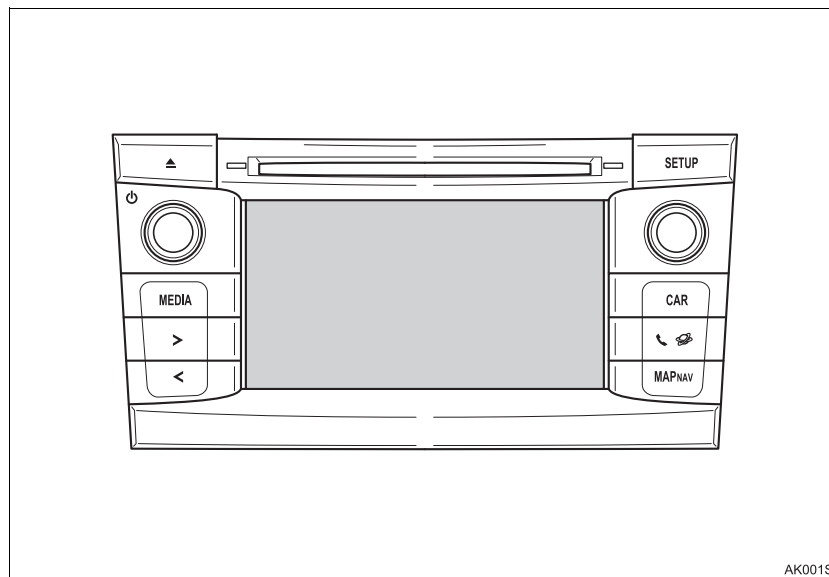
SOMMARIO

1	GUIDA RAPIDA	13
2	IMPIANTO AUDIO	25
3	SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®	77
4	SISTEMA DI COMANDO VOCALE	111
5	INFORMAZIONI SUL VEICOLO	115
6	IMPOSTAZIONI	119
7	IMPIANTO MONITOR RETROVISORE	155
8	SISTEMA DI NAVIGAZIONE	169
9	APPLICAZIONI	237
	INDICE ANALITICO	267

Introduzione

■ PRESENZA DELLE FUNZIONALITÀ DI NAVIGAZIONE

La presenza delle funzionalità di navigazione può essere verificata tramite il seguente procedimento:



► Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

1 Con l'interruttore del motore in posizione "ACC" o "ON", appare la schermata iniziale e il sistema entra in funzione.

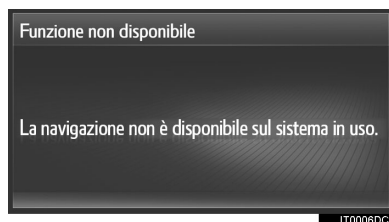
► Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

1 Con l'interruttore del motore in modalità ACCESSORY o IGNITION ON, appare la schermata iniziale e il sistema entra in funzione.

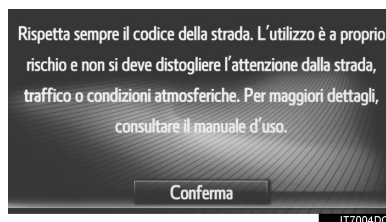
2 Premere il pulsante "MAP/NAV".

● Il sistema visualizza una delle seguenti due schermate.

► Sistema multimediale



► Sistema di navigazione

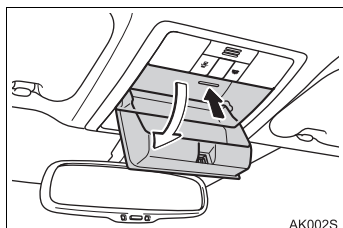


SIMBOLI UTILIZZATI NELLE ILLUSTRAZIONI



Simbolo di sicurezza

Il simbolo a forma di cerchio barrato significa “Non fare”, “Non fare questo” o “Non lasciare che questo accada”.



Frecce indicatrici delle operazioni

➡ Indica l'azione (spingere, girare, ecc.) da eseguire per azionare pulsanti e altri dispositivi.

➡ Indica il risultato di un'operazione (ad esempio l'apertura di un coperchio).

COME LEGGERE QUESTO MANUALE



N.	Nome	Descrizione
1	Schemi delle operazioni	Viene fornita una breve descrizione di un'operazione.
2	Operazioni principali	Vengono illustrati i passaggi di un'operazione.
3	Operazioni correlate	Vengono illustrate le operazioni supplementari di un'operazione principale.
4	Informazioni	Vengono riportate informazioni utili per l'utente.

SISTEMA DI NAVIGAZIONE SATELLITARE MANUALE DI USO E MANUTENZIONE

Questo manuale illustra il funzionamento del sistema di navigazione/multimediale. Leggere questo manuale con attenzione per garantire un corretto utilizzo del sistema. Tenere sempre il manuale a bordo del veicolo.

Le illustrazioni delle schermate contenute in questo documento e le schermate effettive del sistema di navigazione/multimediale differiscono in base alle funzioni e/o al contratto in essere e ai dati cartografici disponibili al momento della pubblicazione.

Si ricordi che in alcuni casi il contenuto del presente manuale può non corrispondere al sistema di navigazione/multimediale, ad esempio in caso di aggiornamento del software del sistema.

SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Il sistema di navigazione è uno degli accessori per veicoli tecnologicamente più avanzati mai sviluppati. Il sistema riceve segnali dai satelliti GPS (Global Positioning System) gestiti dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti. Tramite questi segnali e altri sensori presenti sul veicolo, il sistema indica la posizione attuale e aiuta a localizzare la destinazione desiderata.

Il sistema di navigazione è progettato per selezionare percorsi efficienti tra la posizione di partenza attuale e la destinazione. Il sistema è anche progettato per guidare il conducente verso destinazioni sconosciute in modo efficiente. Il sistema è sviluppato da "Harman International" e utilizza mappe "NAVTEQ". I percorsi calcolati possono non essere i più brevi o quelli meno trafficati. Talvolta, eventuali conoscenze personali della zona o di "scorciatoie" possono essere più veloci dei percorsi calcolati.

Il database del sistema di navigazione include alcune categorie di punti d'interesse che permettono di selezionare facilmente destinazioni come ristoranti e alberghi. Se una destinazione non è presente nel database, è possibile immettere un indirizzo o incrocio importante nelle sue vicinanze per esservi condotti dal sistema.

Il sistema è in grado di fornire sia una mappa visiva, sia istruzioni audio. Le istruzioni audio annunciano, a ogni incrocio, la distanza ancora da percorrere per raggiungerlo e la direzione in cui svoltare. L'uso di istruzioni vocali consente di tenere lo sguardo sulla strada. Le istruzioni sono temporizzate, in modo da lasciare il tempo necessario per manovrare il veicolo, cambiare corsia o rallentare.

Si ricordi che tutti gli attuali sistemi di navigazione per veicoli sono soggetti ad alcune limitazioni che possono influire sulla loro capacità di operare correttamente. La precisione della posizione del veicolo dipende dalle condizioni dei satelliti, dalla configurazione della strada, dalle condizioni del veicolo o da altre circostanze. Per ulteriori informazioni sulle limitazioni del sistema, vedere a pagina 234.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

INFORMAZIONI IMPORTANTI SU QUESTO MANUALE

Per motivi di sicurezza, nel manuale vengono usati i simboli che seguono per evidenziare elementi che richiedono una particolare attenzione.



ATTENZIONE

- Avviso relativo a una possibile causa di lesioni alle persone. Se l'avviso viene ignorato, possono verificarsi lesioni alle persone. Segnala cosa è necessario fare o non fare per ridurre il rischio di lesioni a se stessi e ad altri.



NOTA

- Avviso relativo a una possibile causa di danni al veicolo o al suo equipaggiamento. Se viene ignorato, possono verificarsi danni al veicolo o al suo equipaggiamento. Segnala cosa è necessario fare o non fare per ridurre il rischio di danni al veicolo o al suo equipaggiamento.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA (SISTEMA MULTIMEDIALE)

Per utilizzare questo sistema nel modo più sicuro possibile, seguire tutti i suggerimenti di sicurezza indicati sotto.

Non utilizzare le funzionalità di questo sistema in modo da renderle fonte di distrazione e tali da ostacolare una guida sicura. La priorità assoluta durante la guida deve essere sempre l'impiego sicuro del veicolo. Durante la guida, assicurarsi di rispettare tutte le norme sulla circolazione.

Prima di utilizzare il sistema, è necessario apprendere come usarlo e sviluppare una buona familiarità con il suo funzionamento. Per avere la certezza di conoscere bene il sistema, leggere interamente il Manuale di uso e manutenzione del sistema di navigazione. Non permettere che altre persone utilizzino il sistema prima di avere letto e compreso le istruzioni contenute in questo manuale.

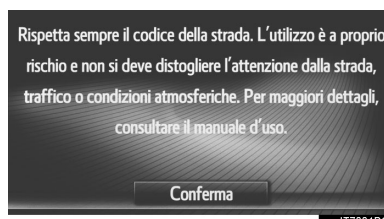
Per motivi di sicurezza, alcune funzioni potrebbero non essere operative durante la guida. I pulsanti non disponibili appaiono attenuati sullo schermo.



ATTENZIONE

- Per sicurezza, il conducente non deve azionare il sistema multimediale mentre sta guidando. Un insufficiente livello di attenzione alla strada e al traffico può causare incidenti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA (SISTEMA DI NAVIGAZIONE)



Per utilizzare questo sistema nel modo più sicuro possibile, seguire tutti i suggerimenti di sicurezza indicati sotto.

Questo sistema è progettato per aiutare a raggiungere la destinazione desiderata e, se utilizzato correttamente, è all'altezza delle aspettative. Il conducente è l'unico responsabile dell'utilizzo sicuro del veicolo e della sicurezza dei passeggeri.

Non utilizzare le funzionalità di questo sistema in modo da renderle fonte di distrazione e tali da ostacolare una guida sicura. La priorità assoluta durante la guida deve essere sempre l'impiego sicuro del veicolo. Durante la guida, assicurarsi di rispettare tutte le norme sulla circolazione.

Prima di utilizzare il sistema, è necessario apprendere come usarlo e sviluppare una buona familiarità con il suo funzionamento. Per avere la certezza di conoscere bene il sistema, leggere interamente il documento Sistema di navigazione satellitare Manuale di uso e manutenzione. Non permettere che altre persone utilizzino il sistema prima di avere letto e compreso le istruzioni contenute in questo manuale.

Per motivi di sicurezza, alcune funzioni potrebbero non essere operative durante la guida. I pulsanti non disponibili appaiono attenuati sullo schermo.



ATTENZIONE

- Per sicurezza, il conducente non deve operare il sistema di navigazione mentre sta guidando. Un insufficiente livello di attenzione alla strada e al traffico può causare incidenti.
- Durante la guida, assicurarsi di rispettare le norme sulla circolazione e mantenersi sempre consapevoli delle condizioni della strada. In caso di variazioni della segnaletica stradale, è possibile che la guida percorso non disponga di informazioni aggiornate, ad esempio sulla direzione in cui è possibile percorrere una strada a senso unico.

Durante la guida, ascoltare il più possibile le istruzioni vocali e osservare lo schermo brevemente e solo quando è sicuro farlo. Tuttavia, non basarsi solamente sulla guida vocale. Utilizzarla solo come riferimento. Qualora il sistema non sia in grado di stabilire correttamente la posizione attuale del veicolo, esiste la possibilità di indicazioni vocali errate, in ritardo o assenti.

In alcune occasioni, i dati disponibili nel sistema possono essere incompleti. Le condizioni della strada, tra cui eventuali limitazioni alla circolazione (divieti di svolta a sinistra, chiusure al traffico, ecc.), possono cambiare frequentemente. Pertanto, prima di seguire le istruzioni fornite dal sistema, controllare se l'istruzione fornita può essere seguita in modo sicuro e legale.

Questo sistema non è in grado di segnalare elementi come la sicurezza di una zona, le condizioni delle strade e la disponibilità di servizi di emergenza. In caso di dubbi sulla sicurezza di una zona, si consiglia di non guidare all'interno di essa. Questo sistema non può mai sostituire il giudizio personale e il buon senso del conducente.

Utilizzare questo sistema solo in località dove è legale farlo.

INDICE DEL CONTENUTO

1 GUIDA RAPIDA

1. GUIDA RAPIDA.....	14
INDICE DELLE FUNZIONI DEL SISTEMA	14
2. CONTROLLI E FUNZIONALITÀ	16
PANORAMICA DEI PULSANTI.....	16
USO DEL TOUCH SCREEN.....	18
FUNZIONAMENTO DEL TOUCH SCREEN.....	19

2 IMPIANTO AUDIO

1. FUNZIONAMENTO DI BASE	26
RIFERIMENTO RAPIDO	26
INFORMAZIONI BASE.....	27
2. FUNZIONAMENTO DELLA RADIO	30
RADIO AM/FM/DAB	30
3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI	38
CD	38
MEMORIA USB.....	43
iPod	49
AUX	55
AUDIO Bluetooth®	58
4. COMANDI AUDIO REMOTI	65
PULSANTI AL VOLANTE.....	65
5. SUGGERIMENTI PER L'UTILIZZO DEL SISTEMA AUDIO	67
INFORMAZIONI SUL FUNZIONAMENTO	67

3 SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO.....	78
RIFERIMENTO RAPIDO	78
SISTEMA A MANI LIBERE.....	81
MEMORIZZAZIONE DI UNA VOCE.....	85
2. FUNZIONAMENTO DEL TELEFONO	89
CHIAMATA CON UN TELEFONO Bluetooth®	89
RICEZIONE DI CHIAMATE CON UN TELEFONO Bluetooth®	95
CONVERSAZIONE SU UN TELEFONO Bluetooth®	96
3. FUNZIONE MESSAGGI BREVI.....	99
FUNZIONE MESSAGGI BREVI	99
4. COSA FARE SE.....	104
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	104

4 SISTEMA DI COMANDO VOCALE

1. FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI COMANDO VOCALE.....	112
SISTEMA DI COMANDO VOCALE	112

5 INFORMAZIONI SUL VEICOLO

1. INFORMAZIONI SUL VEICOLO.....	116
RIFERIMENTO RAPIDO	116
CONSUMO DI CARBURANTE	117

6 IMPOSTAZIONI

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ.....	120
RIFERIMENTO RAPIDO	120
IMPOSTAZIONI GENERALI	122
IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE	125
IMPOSTAZIONI Bluetooth®	127
IMPOSTAZIONI DI CONNETTIVITÀ ...	134
IMPOSTAZIONI DEL TELEFONO	150
IMPOSTAZIONI AUDIO	151
IMPOSTAZIONI DEL VEICOLO	153

7 IMPIANTO MONITOR RETROVISORE

1. SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE	156
SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE	156
PRECAUZIONI DA ADOTTARE CON IL SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE	160
INFORMAZIONI UTILI	166

8 SISTEMA DI NAVIGAZIONE

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO.....	172
RIFERIMENTO RAPIDO	172
VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI NAVIGAZIONE	177
INDICE DELLE FUNZIONI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE	180
2. FUNZIONAMENTO DELLA SCHERMATA DELLA MAPPA E ICONE DELLA MAPPA	182
FUNZIONAMENTO SCHERMATA DELLA MAPPA	182
ICONE DELLA MAPPA	186
3. RICERCA DELLA DESTINAZIONE	194
INDICE DI RICERCA DELLA DESTINAZIONE	194
FUNZIONAMENTO DELLA RICERCA	195
4. GUIDA PERCORSO	202
AVVIO DELLA GUIDA PERCORSO	202
GUIDA PERCORSO	205
IMPOSTAZIONE E CANCELLAZIONE DEL PERCORSO	208
5. DESTINAZIONI PERSONALI.....	216
MEMORIZZAZIONE DI UNA VOCE ...	216
VISUALIZZAZIONE E MODIFICA DELLE INFORMAZIONI RELATIVE A UNA VOCE	222
INVIO E RIPRISTINO DI CONTATTI MEMORIZZATI CON UNA MEMORIA USB	225



INDICE DEL CONTENUTO

6. IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE	227
IMPOSTAZIONI DELLA MAPPA.....	227
IMPOSTAZIONI DEL PERCORSO	230
IMPOSTAZIONI RELATIVE AI MESSAGGI SUL TRAFFICO.....	231
7. INFORMAZIONI SUL SISTEMA DI NAVIGAZIONE	234
LIMITI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE	234
AGGIORNAMENTI DEL DATABASE DI NAVIGAZIONE.....	236

INDICE ANALITICO
INDICE ANALITICO..... 268

9	APPLICAZIONI
1. UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI	238
RIFERIMENTO RAPIDO	238
PRESENTAZIONE DI IMMAGINI.....	241
MESSAGGI E-MAIL	243
CALENDARIO	245
MirrorLink™.....	247
TOYOTA EUROCARE	248
2. SERVIZI IN RETE	250
PANORAMICA DEI SERVIZI IN RETE	250
PRIMA DI UTILIZZARE SERVIZI IN RETE	254
RICERCA ONLINE.....	257
Street View	262
Panoramio.....	263
CARICAMENTO PDI*/PERCORSO	264
UTILIZZO DI UN'APPLICAZIONE CON I SERVIZI IN RETE.....	265

*: Punto di interesse

1

GUIDA RAPIDA

1 GUIDA RAPIDA

1. INDICE DELLE FUNZIONI
DEL SISTEMA..... 14

2 CONTROLLI E FUNZIONALITÀ

1. PANORAMICA DEI PULSANTI 16
2. USO DEL TOUCH SCREEN 18
3. FUNZIONAMENTO DEL
TOUCH SCREEN 19
- FUNZIONAMENTO DELLA
SCHERMATA DI IMMISSIONE 20
- FUNZIONAMENTO DELLA
SCHERMATA DI ELENCO 21

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1. GUIDA RAPIDA

1. INDICE DELLE FUNZIONI DEL SISTEMA

SISTEMA AUDIO

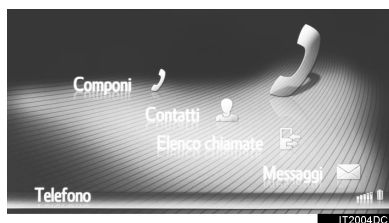
Per accedere al sistema audio, premere il pulsante **"MEDIA"**. Viene visualizzata la schermata dei controlli audio. (→P.25)



SISTEMA A MANI LIBERE Bluetooth®

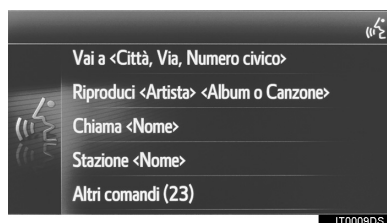
Per accedere al sistema a mani libere Bluetooth®, premere il pulsante .

A ogni pressione del pulsante , lo schermo passa dalla schermata di menu "Telefono" alla schermata di menu "Extra"/"Toyota online" e viceversa. Il conducente può fare o ricevere chiamate senza dover togliere le mani dal volante. (→P.77)



SISTEMA DI COMANDO VOCALE

Per accedere al sistema di comando vocale, premere l'interruttore  situato sul volante. Il guidatore può controllare il sistema dando un comando. (→P.111)



INFORMAZIONI SUL VEICOLO

Per accedere al sistema di informazioni sul veicolo, premere il pulsante **"CAR"**. È possibile controllare il consumo di carburante. (→P.115)



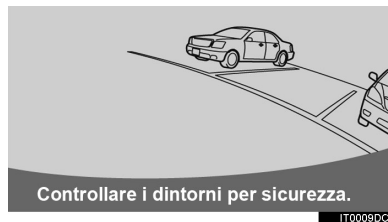
CONFIGURAZIONE

Per personalizzare le impostazioni delle funzioni, premere il pulsante **"SETUP"**. (→P.119)



SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

Spostando la leva del cambio in posizione "R", sullo schermo viene automaticamente visualizzata l'area retrostante il veicolo. (→P.155)



SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Per accedere al sistema di navigazione, premere il pulsante "MAP/NAV". A ogni pressione del pulsante "MAP/NAV", lo schermo passa dalla schermata della mappa alla schermata di menu "Navigazione" e così via. (→P.169)



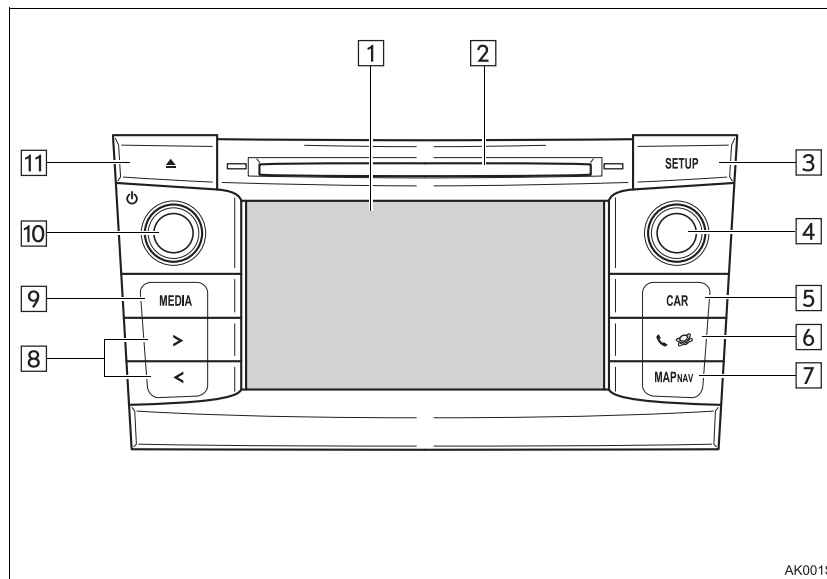
SISTEMA APPLICAZIONI

Per accedere al sistema applicazioni, premere il pulsante . A ogni pressione del pulsante , lo schermo passa dalla schermata di menu "Telefono" alla schermata di menu "Extra"/"Toyota online" e viceversa. Il conducente può utilizzare le applicazioni. (→P.237)



2. CONTROLLI E FUNZIONALITÀ

1. PANORAMICA DEI PULSANTI



N.	Funzione	Pagina
1	Toccando lo schermo con il dito, è possibile controllare le funzioni selezionate.	18
2	Introdurre un disco in questa fessura. Il lettore di CD si accende immediatamente.	38
3	Premere per personalizzare le impostazioni delle funzioni.	119
4	Ruotare la manopola di sintonizzazione/scorrimento per selezionare una stazione radio o passare al brano successivo o precedente. Questa manopola può essere utilizzata anche per ingrandire o ridurre la scala della mappa.*	25, 184
5	Premere per accedere al sistema di informazioni sul veicolo.	116
6	Premere per accedere al sistema a mani libere e alle applicazioni Bluetooth®.	77, 237
7 *	Premere per accedere al sistema di navigazione.	169

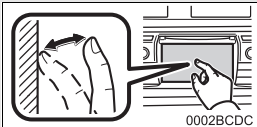
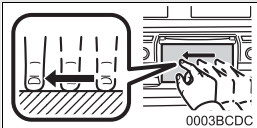
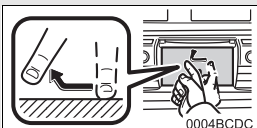
N.	Funzione	Pagina
8	Premere il pulsante ">" o "<" per cercare la stazione radio precedente o successiva oppure per accedere a un brano o file desiderato.	30, 38, 43, 49, 58
9	Premere per accedere al sistema audio. All'accensione, il sistema audio torna all'ultima modalità in cui è stato utilizzato.	26, 27, 28
10	Premere la manopola di accensione/volume per accendere e spegnere il sistema di navigazione/multimediale e ruotarla per regolare il volume.	27
11	Premere per espellere il disco.	29

*: Solo sistema di navigazione

2. CONTROLLI E FUNZIONALITÀ

2. USO DEL TOUCH SCREEN

Le operazioni vengono eseguite toccando direttamente il touch screen con il dito.

Metodo operativo	Descrizione	Uso principale
	Toccare Toccare rapidamente e rilasciare una sola volta.	Modifica e selezione di varie impostazioni.
	Trascinare* Toccare lo schermo con il dito e spostare il dito sullo schermo fino alla posizione desiderata.	• Scorrimento degli elenchi • Uso della barra di scorrimento negli elenchi • Regolazione della barra di ingrandimento della mappa (→P.184) • Regolazione delle scale di sintonizzazione manuale FM e AM (→P.33) • Regolazione dei cursori di posizione dello schermo visualizzati (→P.125) • Regolazione del bilanciamento/dissolvenza (→P.152) • Modifica della posizione degli elementi nell'elenco delle soste/destinazioni (→P.209, 210)
	Scorrere* Spostare rapidamente lo schermo scorrendola con il dito.	• Scorrimento della pagina della schermata principale • Ritorno alla schermata del menu da quella di un sottomenu (schermata sottostante di un livello) • Passaggio all'immagine successiva/precedente (→P.241) • Passaggio al messaggio sul traffico successivo/precedente nella visualizzazione delle informazioni dettagliate (→P.191) • Passaggio al tratto successivo/precedente del percorso nella visualizzazione a schermo intero (elenco delle svolte) (→P.212)

*: Le suddette operazioni non possono essere eseguite su tutti gli schermi.

2. CONTROLLI E FUNZIONALITÀ

3. FUNZIONAMENTO DEL TOUCH SCREEN

Il sistema è azionato principalmente tramite i pulsanti a schermo.

Quando un pulsante a schermo viene toccato, viene emesso un segnale acustico. (Per impostare il suono del segnale acustico, vedere →P.122).



NOTA

- Per evitare danni allo schermo, toccare delicatamente i pulsanti a schermo con il dito.
- Non utilizzare altri oggetti per toccare lo schermo.
- Cancellare le impronte digitali utilizzando un panno per la pulizia dei vetri. Non utilizzare detergenti chimici per pulire lo schermo perché potrebbero danneggiarlo.
- Per evitare che la batteria si scarichi, non lasciare acceso il sistema più a lungo del necessario quando il motore non è acceso.

INFORMAZIONE

- Se quando si tocca un pulsante il sistema non risponde, allontanare il dito dallo schermo e quindi toccare di nuovo il pulsante.
- I pulsanti a schermo attenuati non sono azionabili.
- Quando lo schermo è freddo l'immagine visualizzata può diventare più scura e le immagini in movimento possono essere leggermente distorte.
- In condizioni di freddo estremo, lo schermo potrebbe non essere visualizzato e i dati immessi dall'utente potrebbero venire cancellati. Inoltre, potrebbe essere necessario premere con maggiore forza i pulsanti a schermo.
- Se si guarda lo schermo attraverso polarizzatori, ad esempio occhiali da sole polarizzati, la schermata può risultare scura e difficile da vedere. In tal caso, guardare lo schermo da angolazioni diverse, regolarne le impostazioni (→P.125) o togliere gli occhiali da sole.
- Selezionare  per tornare alla schermata precedente.

1

GUIDA RAPIDA

FUNZIONAMENTO DELLA SCHERMATA DI IMMISSIONE

Per cercare un nome, è possibile immettere lettere, numeri, ecc. mediante lo schermo.

IMMISSIONE DI LETTERE E NUMERI

- 1** Per immettere lettere o numeri, selezionare i tasti direttamente.



N.	Funzione
1	Selezionare per cancellare una lettera. Selezionare e tenere premuto per continuare a cancellare altre lettere.
2	Selezionare per immettere simboli.
3	Selezionare per alternare tra caratteri minuscoli e maiuscoli.
4	Selezionare per modificare i tipi di tastiera.

- 2** Selezionare **“OK”**.

INFORMAZIONE

- Quando viene immesso un carattere, sullo schermo appare un suggerimento che indica una possibile corrispondenza con la parola cercata.
- I tasti attualmente non disponibili appaiono attenuati sullo schermo.
- Quando una voce è troppo lunga per essere visualizzata nel campo di immissione, l'ultima sezione del testo immesso appare con la parte iniziale sostituita da "...".
- Nelle seguenti situazioni, la modalità di immissione passa automaticamente da maiuscolo a minuscolo.
 - Cambiando layout di tastiera per passare all'immissione di caratteri maiuscoli, si torna automaticamente all'immissione di caratteri minuscoli dopo la prima lettera immessa.
 - Quando vengono immessi i caratteri **“/”**, **“&”**, **“.”** o **“(”**, il layout di tastiera passa automaticamente alla modalità di immissione di caratteri maiuscoli.
 - Quando vengono cancellati tutti i caratteri, il layout di tastiera passa automaticamente alla modalità di immissione di caratteri maiuscoli.

IMMISSIONE DALL'ELENCO DELLE VOCI CORRISPONDENTI

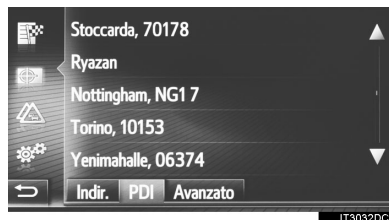
In alcune schermate, il sistema visualizza un elenco di anticipazioni di parole o di testo della possibile voce, selezionate in base al testo parzialmente immesso. Dall'elenco è possibile selezionare e immettere la voce desiderata.

1 Immettere alcune lettere.



- Se la parola desiderata corrisponde alla voce di testo proposta nel campo di immissione, selezionare **"OK"** o la voce di testo proposta.
- Selezionare **46** per visualizzare l'elenco delle voci di testo proposte. Viene indicato il numero di voci corrispondenti. Vengono visualizzate fino a 300 voci.
- L'elenco viene visualizzato automaticamente se il numero di voci corrispondenti è 5 o meno.

2 Selezionare l'elemento desiderato.



FUNZIONAMENTO DELLA SCHERMATA DI ELENCO

Quando è visualizzato un elenco, per scorrerlo è possibile utilizzare il pulsante a schermo appropriato.



N.	Funzione
1	Selezionare per passare alla pagina successiva o precedente.
2	Indica la posizione della schermata visualizzata.

- Selezionando e tenendo premuto **▲** o **▼**, è possibile scorrere la schermata verso l'alto o il basso. Lo scorrimento si interrompe automaticamente al raggiungimento dell'inizio o della fine dell'elenco.
- È inoltre possibile girare le pagine nei modi seguenti:
 - Selezionare il punto desiderato sulla barra di scorrimento.
 - Trascinare il simbolo della barra di scorrimento fino al punto desiderato.

1

GUIDA RAPIDA

■ SCORRIMENTO AUTOMATICO DEL TESTO

Le voci troppo lunghe per essere mostrate nel campo corrente scorrono automaticamente da destra a sinistra. Questa funzione non è disponibile durante la guida.

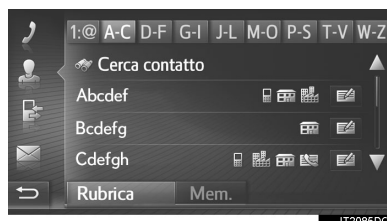
INFORMAZIONE

- Questa funzione può essere attivata o disattivata. (→P.122)

PULSANTI DI SALTO CARATTERE NEGLI ELENCHI

Alcuni elenchi contengono pulsanti a schermo con dei caratteri, ad esempio “**A-C**”, “**D-F**” ecc., i quali permettono di passare direttamente alle voci dell'elenco che iniziano con la lettera corrispondente al pulsante a schermo relativo al carattere premuto.

- 1 Selezionare uno dei tasti a schermo con caratteri.



INFORMAZIONE

- A ogni selezione dello stesso pulsante a schermo con caratteri, l'elenco di voci visualizzate passa al carattere successivo.

1 FUNZIONAMENTO DI BASE

1. RIFERIMENTO RAPIDO	26
2. INFORMAZIONI BASE.....	27
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL SISTEMA AUDIO	27
SELEZIONE DI UNA SORGENTE AUDIO.....	28
INTRODUZIONE ED ESPULSIONE DI UN DISCO	28
PORTA USB/AUX.....	29

2 FUNZIONAMENTO DELLA RADIO

1. RADIO AM/FM/DAB.....	30
PANORAMICA.....	30
PREIMPOSTAZIONE DI UNA STAZIONE	33
SINTONIZZAZIONE MANUALE	33
RDS (SISTEMA DI DATI RADIOFONICO).....	34
FUNZIONAMENTO DEL TIME SHIFT (DAB)	35
OPZIONI RADIO.....	36

2

IMPIANTO AUDIO

3 FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

1. CD.....	38
PANORAMICA.....	38
RIPRODUZIONE DI UN CD AUDIO	41
RIPRODUZIONE DI UN DISCO MP3/WMA/AAC	41
OPZIONI DEI CD AUDIO O DISCHI MP3/WMA/AAC	42
2. MEMORIA USB.....	43
PANORAMICA.....	43
RIPRODUZIONE DA UNA MEMORIA USB	47
OPZIONI DELLA MEMORIA USB	48
3. iPod	49
PANORAMICA.....	49
AUDIO iPod	53
OPZIONI AUDIO DELL'iPod	54
4. AUX	55
PANORAMICA.....	55
5. AUDIO Bluetooth®	58
PANORAMICA.....	58
CONNESSIONE DELL'AUDIO Bluetooth®	62
ASCOLTO DI AUDIO Bluetooth®	63
OPZIONI AUDIO Bluetooth®	63

4 COMANDI AUDIO REMOTI

1. PULSANTI AL VOLANTE	65
-------------------------------------	-----------

5 SUGGERIMENTI PER L'UTILIZZO DEL SISTEMA AUDIO

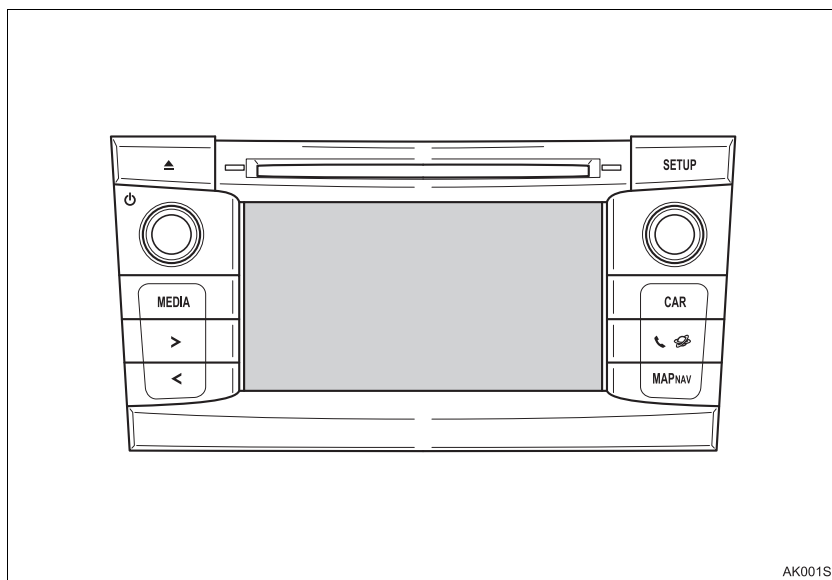
1. INFORMAZIONI SUL FUNZIONAMENTO	67
RICEZIONE RADIO	67
iPod	69
CONSIGLI PER L'USO E LA PULIZIA DEL LETTORE DI CD E DISCHI	70
INFORMAZIONI SUI FILE.....	72
DISCHI CD-R E CD-RW	74
TERMINI.....	74

Alcune funzioni non possono essere utilizzate durante la guida.

1. FUNZIONAMENTO DI BASE

1. RIFERIMENTO RAPIDO

Per accedere al sistema audio, premere il pulsante “**MEDIA**”. All’accensione, il sistema audio torna all’ultima modalità in cui è stato utilizzato.



Funzione	Pagina
Utilizzo della radio	30
Riproduzione di un CD audio o di un disco MP3/WMA/AAC	38
Riproduzione da una memoria USB	43
Riproduzione da un iPod	49
Uso della porta AUX	55
Riproduzione da un dispositivo Bluetooth®	58
Uso dei pulsanti audio posti sul volante	65
Impostazioni audio	151

1. FUNZIONAMENTO DI BASE

2. INFORMAZIONI BASE

In questa sezione sono descritte alcune funzionalità di base del sistema audio. È possibile che alcune informazioni fornite non siano pertinenti al sistema effettivamente installato.

► Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Il sistema audio funziona con l'interruttore del motore in posizione "ACC" o "ON".

► Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Il sistema audio funziona con l'interruttore del motore in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.



ATTENZIONE

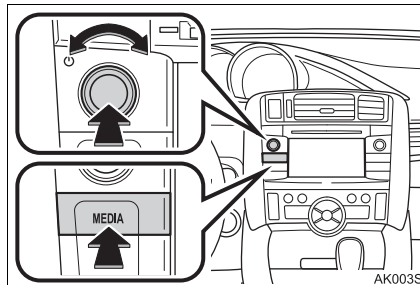
CAUTION:
THIS PRODUCT IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE. DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR BY YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



NOTA

- Per evitare che la batteria si scarichi, non lasciare acceso il sistema audio più a lungo del necessario quando il motore non è acceso.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL SISTEMA AUDIO



Manopola di accensione/volume: premere questa manopola per accendere e spegnere il sistema audio. Ruotare la manopola per regolare il volume. All'accensione, il sistema torna all'ultima modalità in cui è stato utilizzato.

Pulsante "MEDIA": premere questo pulsante per visualizzare i pulsanti a schermo relativi al sistema audio.

INFORMAZIONE

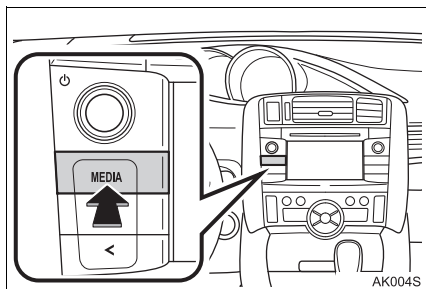
- Se si regola il volume mentre la musica è in pausa o esclusa, la pausa o esclusione viene annullata.

2

IMPIANTO AUDIO

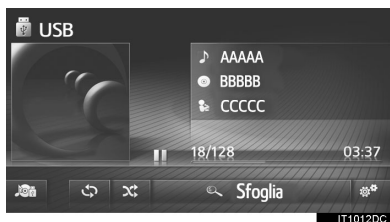
SELEZIONE DI UNA SORGENTE AUDIO

1 Premere il pulsante “MEDIA”

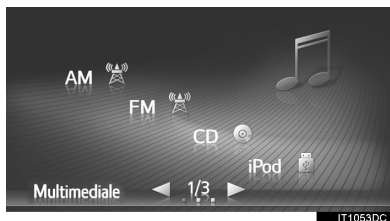


- All'accensione, il sistema audio torna all'ultima modalità in cui è stato utilizzato.

2 Selezionare o premere il pulsante “MEDIA” per visualizzare la schermata di selezione della sorgente audio.



3 Selezionare la sorgente audio desiderata.



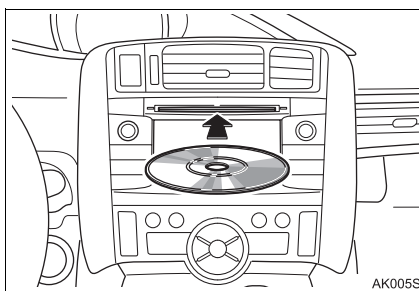
INFORMAZIONE

- Non è possibile selezionare i pulsanti a schermo che appaiono attenuati.

INTRODUZIONE ED ESPULSIONE DI UN DISCO

INTRODUZIONE DI UN DISCO

1 Introdurre un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.



- Quando un disco è inserito correttamente nella fessura, il lettore di CD inizia automaticamente la riproduzione dal primo brano o dal primo brano della prima cartella del disco.

INFORMAZIONE

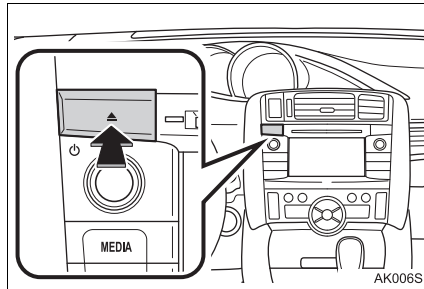
- Se l'etichetta è rivolta verso il basso, sullo schermo viene visualizzato “Si è verificato errore di disco.”.

! NOTA

- Non tentare mai di smontare o lubrificare alcuna parte del lettore di CD. Non introdurre oggetti estranei nella fessura.

ESPULSIONE DI UN DISCO

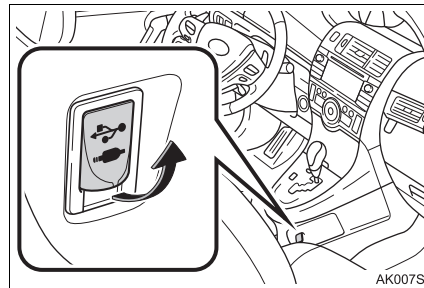
- 1** Premere il pulsante ▲.



- Il disco verrà espulso.

PORTA USB/AUX

- 1** Aprire il coperchio della porta USB/AUX.



- 2** Collegare un dispositivo.

- Se è inserito un dispositivo, la riproduzione inizia automaticamente. Non appena è pronto per riprodurre, il sistema visualizza automaticamente la schermata di controllo audio.
- Se viene inserito un hub USB, è possibile collegare due dispositivi alla volta.
- Anche se si utilizza un hub USB per collegare più di due dispositivi USB, solo i primi due dispositivi collegati verranno riconosciuti.

2

IMPIANTO AUDIO

2. FUNZIONAMENTO DELLA RADIO

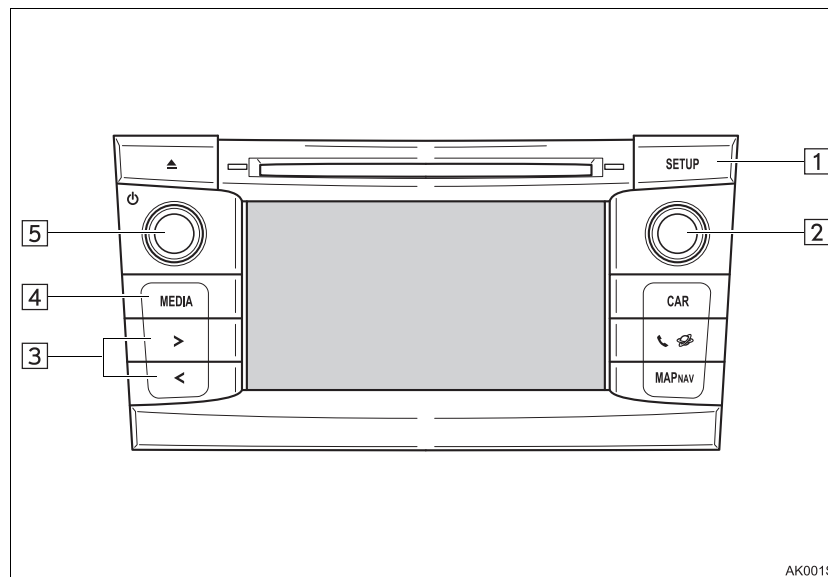
1. RADIO AM/FM/DAB*

PANORAMICA

La schermata del funzionamento della radio può essere visualizzata nel modo seguente:

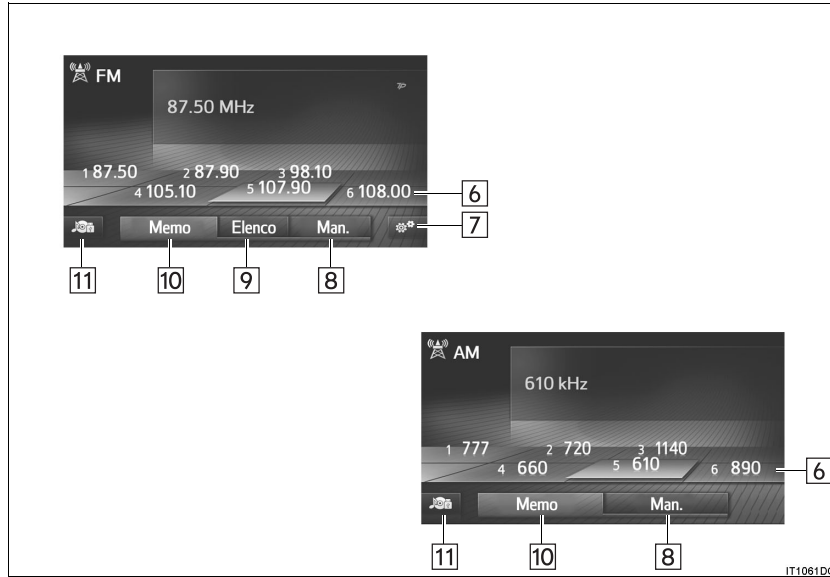
Premere il pulsante “**MEDIA**” per visualizzare lo schermo di selezione della sorgente audio, quindi selezionare “**AM**”, “**FM**” oppure “**DAB***” per visualizzare lo schermo di controllo radio.

■ PANNELLO DI CONTROLLO



*: Se presente

■ SCHERMATA DI CONTROLLO



2

IMPIANTO AUDIO

2. FUNZIONAMENTO DELLA RADIO

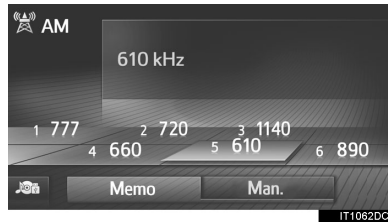
N.	Funzione
1	Selezionare per impostare il suono. (→P.151)
2	Manopola di sintonizzazione/scorrimento: • Schermata di sintonizzazione preimpostata: ruotare per selezionare una stazione preimpostata. • Schermata dell'elenco stazioni: ruotare per procedere verso l'alto o verso il basso nell'elenco delle stazioni. • Schermata di sintonizzazione manuale: ruotare per passare da una frequenza all'altra. • Schermo funzione di riascolto (DAB): Ruotare per avanzare oppure retrocedere.
3	• Schermata di sintonizzazione preimpostata: premere per procedere verso l'alto o verso il basso tra le stazioni preimpostate. • Schermata dell'elenco stazioni: premere per procedere verso l'alto o verso il basso nell'elenco di stazioni. • Schermata di sintonizzazione manuale: tenere premuto per cercare le stazioni successive/precedenti disponibili.
4	Premere per visualizzare la schermata di selezione della modalità multimediale.
5	Manopola di accensione/volume: • Ruotare per regolare il volume. • Premere per accendere e spegnere il sistema audio.
6	Selezionare per sintonizzare le stazioni preimpostate.
7	Selezionare per visualizzare la schermata di opzioni della radio.
8	Selezionare per visualizzare la schermata di sintonizzazione manuale.
9	Selezionare per visualizzare l'elenco delle stazioni.
10	Selezionare per visualizzare la stazione preimpostata.
11	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle sorgenti audio.

INFORMAZIONE

- Quando riceve una stazione trasmessa in stereofonia, la radio passa automaticamente alla ricezione stereo.

PREIMPOSTAZIONE DI UNA STAZIONE

- 1 Selezionare **"Memo"**.
- 2 Sintonizzarsi con la stazione desiderata.
- 3 Selezionare uno dei pulsanti di selezione stazioni (1-6) e tenerlo premuto finché non viene emesso un segnale acustico.

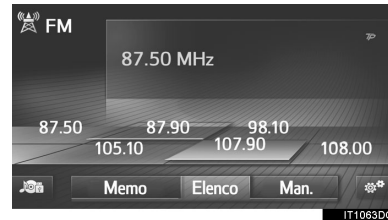


- La frequenza della stazione (AM/FM) oppure il nome (FM/DAB) saranno visualizzati sul pulsante a sfioramento.
- Per sostituire la stazione preimpostata con un'altra, eseguire la stessa procedura.

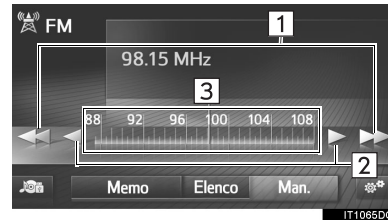
SINTONIZZAZIONE MANUALE

► AM/FM

- 1 Selezionare **"Man."**.



- 2 Sintonizzarsi con la stazione desiderata.



2

IMPIANTO AUDIO

N.	Funzione
1	• Selezionare per cercare una stazione. • Selezionare e tenere premuto per cercare le stazioni continuamente. Quando viene rilasciato, la stazione ricevuta al momento verrà selezionata.
2	• Selezionare per passare da una frequenza all'altra. • Selezionare e tenere premuto per cercare le frequenze continuamente. Quando viene rilasciato, il sistema si arresta alla frequenza attuale.
3	È possibile trascinare il cursore facendo scivolare il dito sullo schermo (nell'area in cui è visualizzato il cursore). È inoltre possibile riposizionare il cursore mediante una singola selezione sulla banda delle frequenze.

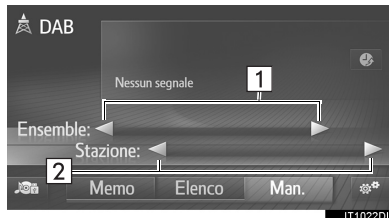
2. FUNZIONAMENTO DELLA RADIO

► DAB*

1 Selezionare “Man.”.



2 Sintonizzarsi sul gruppo o servizio desiderato.



N.	Funzione
1	- Selezionare per cercare i gruppi disponibili scorrendo verso l'alto o verso il basso. - Selezionare e tenere premuto il pulsante della funzione di ricerca ininterrotta su/giù. Una volta rilasciato il pulsante, la funzione di ricerca si arresterà alla successiva stazione ricevibile.
2	Selezionare per impostare il servizio disponibile. ► Sistema multimediale Selezionare e tenere premuto ogni volta per un secondo per impostare il servizio disponibile.

RDS (SISTEMA DI DATI RADIOFONICO)

A seconda della disponibilità di un'infrastruttura RDS, il servizio potrebbe non funzionare.

FREQUENZA ALTERNATIVA FM (AF)

Verrà automaticamente ricercata una migliore sintonia dello stesso programma se la ricezione sull'attuale frequenza subisce un degrado.

MODIFICA DEL CODICE REGIONALE

Modalità OFF: consente di passare a un'altra stazione entro la stessa rete RDS; è utile per seguire le stazioni desiderate in una regione ampia.

Modalità ON: consente di passare a un'altra stazione all'interno della stessa rete di programmi locale.

*: Se presente

FUNZIONE TA (ANNUNCI SUL TRAFFICO)

Il sintonizzatore cerca automaticamente una stazione che trasmetta regolarmente informazioni sul traffico, sintonizzandosi su questa quando il programma di informazioni sul traffico inizia.

- 1 Se viene trovata una stazione TP, sullo schermo viene visualizzato un messaggio pop-up.
- 2 Selezionare **“Continuare”**.

INFORMAZIONE

- Se la funzione TA è impostata su (→P.36), la radio inizia a cercare una stazione TP.
- Al termine del programma, la radio tornerà alla funzione precedente.

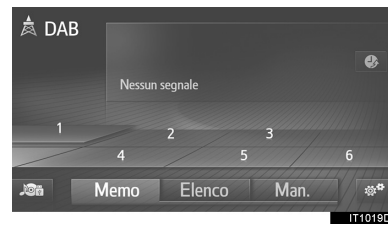
■ VOLUME ANNUNCI SUL TRAFFICO

Il livello di volume delle informazioni sul traffico ricevute è archiviato nella memoria.

FUNZIONAMENTO DEL TIME SHIFT (DAB*)

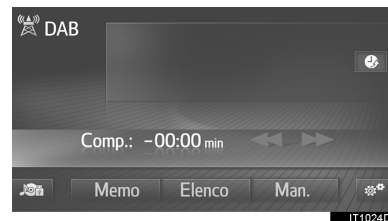
Il servizio che si sta ascoltando attualmente può essere riascoltato in qualsiasi momento.

- 1 Selezionare .

**► Uso del touch screen**

- 2 Selezionare  oppure  per avanzare oppure retrocedere di 10 secondi.

Selezionare e tenere premuto  oppure  per avanzare oppure tornare indietro velocemente.



2

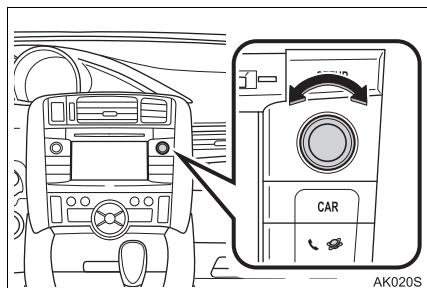
IMPIANTO AUDIO

*: Se presente

2. FUNZIONAMENTO DELLA RADIO

► Uso della manopola di sintonizzazione/scorrimento

2 Ruotare la manopola di sintonizzazione/scorrimento.



- Il tempo verrà impostato con intervalli di 10 secondi.

INFORMAZIONE

- La scansione temporale in base alla quale è possibile effettuare la riproduzione dipende dalla velocità di trasmissione della stazione DAB da registrare, dalla capacità di memoria dell'unità DAB, e dall'orario in cui è iniziata la ricezione della trasmissione.

OPZIONI RADIO

OPZIONI RADIO FM

- 1 Visualizzare la schermata di controllo della radio FM. (→P.30)
- 2 Selezionare .
- 3 Selezionare il pulsante da impostare.



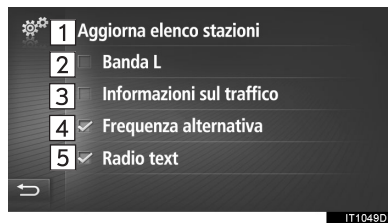
N.	Funzione
1	Selezionare "Per tipologia" o "Alfabetico" per impostare l'ordine in cui elencare le stazioni.
2	Il sintonizzatore cerca automaticamente una stazione che trasmetta regolarmente informazioni sul traffico, sintonizzandosi su questa quando il programma di informazioni sul traffico inizia.
3	Selezionare per impostare la selezione automatica di una stazione che offra una buona ricezione se la sintonia dell'attuale peggiora.
4	Selezionare per passare a un'altra stazione all'interno della stessa rete di programmi locale.
5	Selezionare per attivare/disattivare la funzione testo radio FM.

INFORMAZIONE

- L'impostazione attuale di ciascun elemento appare a destra.

OPZIONI DAB*

- 1 Visualizzare la schermata di controllo DAB. (→P.30)
- 2 Selezionare .
- 3 Selezionare il pulsante da impostare.



N.	Funzione
4	Selezionare per attivare o disattivare la selezione automatica di una stazione che offre una ricezione idonea in caso di peggioramento dell'attuale ricezione.
5	Selezionare per attivare o disattivare la funzionalità del testo DAB.

2

IMPIANTO AUDIO

N.	Funzione
1	Selezionare per aggiornare l'elenco delle stazioni DAB.
2	Selezionare per impostare l'attivazione/disattivazione della banda L entro la portata di sintonizzazione. Se impostato su Off, la portata fisica del canale per le operazioni di sintonizzazione è limitata alla Banda III, escluse le operazioni preimpostate. Se è stato selezionato On, la portata fisica del canale per le operazioni di sintonizzazione include la Banda III e la banda L.
3	Selezionare per impostare l'attivazione/disattivazione della ricerca automatica di una stazione che trasmette regolarmente informazioni sul traffico. Se è impostato su On e si ricevono le informazioni sul traffico, sarà visualizzata una finestra pop-up.

*: Se presente

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

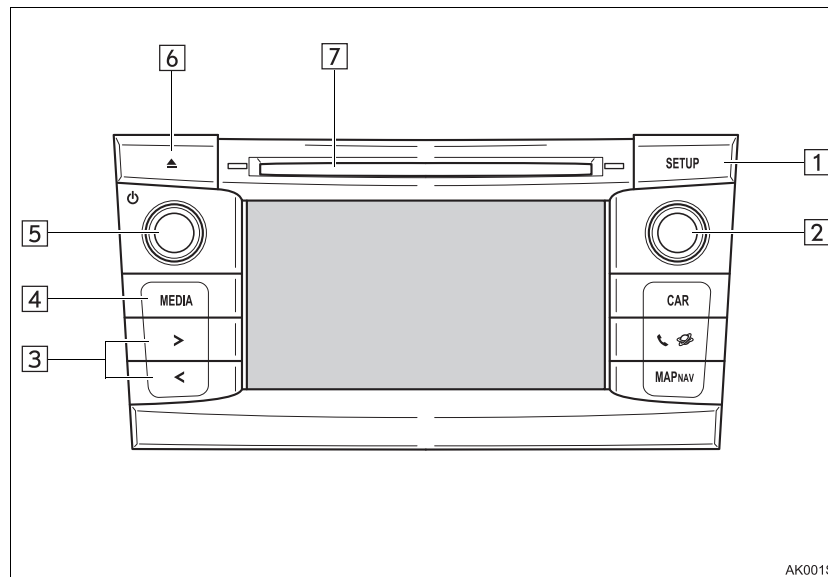
1. CD

PANORAMICA

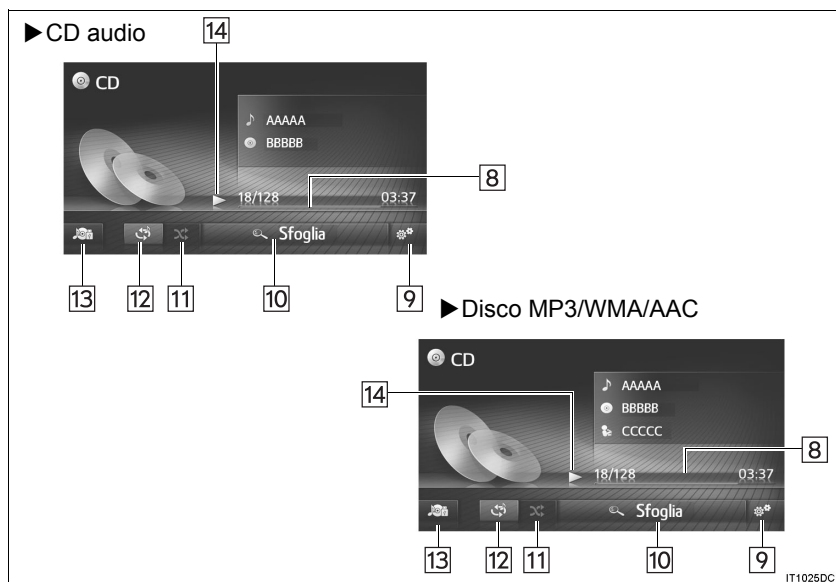
La schermata di funzionamento del CD può essere visualizzata nei modi seguenti:

- Introducendo un disco (→P.28)
- Premere il pulsante **"MEDIA"** per visualizzare la schermata di selezione della sorgente audio, quindi selezionare **"CD"** per visualizzare la schermata di controllo dei CD.

■ PANNELLO DI CONTROLLO



■ SCHERMATA DI CONTROLLO



2

IMPIANTO AUDIO

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

N.	Funzione
1	Selezionare per impostare il suono. (→P.151)
2	Manopola di sintonizzazione/scorrimento: • Ruotare per selezionare un brano. • Ruotare per procedere nell'elenco verso l'alto o verso il basso.
3	• Premere per selezionare un brano. • Tenere premuto per eseguire l'avanzamento/il ritorno veloce.
4	Premere per visualizzare la schermata di selezione della modalità multimediale.
5	Manopola di accensione/volume: • Ruotare per regolare il volume. • Premere per accendere e spegnere il sistema audio.
6	Premere per espellere il disco.
7	Fessura per il disco
8	Mostra l'avanzamento
9	Selezionare per visualizzare la schermata delle opzioni dei CD audio o dischi MP3/WMA/AAC.
10	• CD audio: selezionare per visualizzare un elenco di brani. • Disco MP3/WMA/AAC: selezionare per visualizzare un elenco di cartelle.
11	Selezionare per impostare la riproduzione casuale.
12	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione.
13	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle sorgenti multimediali.
14	Selezionare per riprodurre/mettere in pausa.

INFORMAZIONE

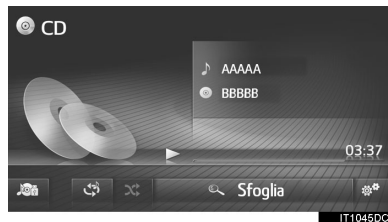
- Se un disco contiene file CD-DA e file MP3/WMA/AAC, possono essere riprodotti solo i file CD-DA.
- Se si introduce un disco CD-TEXT, vengono visualizzati il titolo del disco e il brano.
- Se il disco non contiene dati CD-TEXT, verrà visualizzato solo il numero del brano.

RIPRODUZIONE DI UN CD AUDIO

RIPETIZIONE

È possibile ripetere il brano che si sta ascoltando.

- 1 Selezionare .

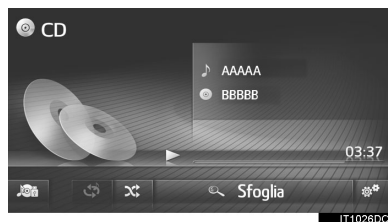


- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - ripetizione del brano → disattivata

ORDINE CASUALE

È possibile selezionare i brani in modo automatico e casuale.

- 1 Selezionare .



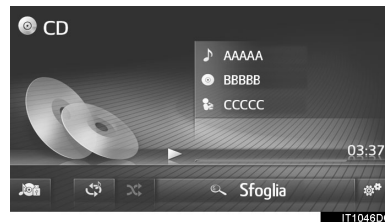
- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - casualità → disattivata

RIPRODUZIONE DI UN DISCO MP3/WMA/AAC

RIPETIZIONE

È possibile ripetere il brano o la cartella che si sta ascoltando.

- 1 Selezionare .

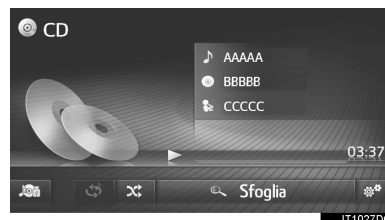


- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - ripetizione brano → ripetizione cartella → disattivate

ORDINE CASUALE

È possibile selezionare i brani in modo automatico e casuale.

- 1 Selezionare .



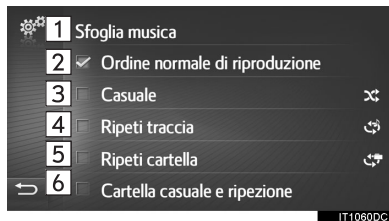
- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - casualità → disattivata

2

IMPIANTO AUDIO

OPZIONI DEI CD AUDIO O DISCHI MP3/WMA/AAC

- 1** Visualizzare la schermata di controllo del CD. (→P.38)
- 2** Selezionare .
- 3** Selezionare il pulsante da impostare.



N.	Funzione
1	• CD audio: selezionare per visualizzare un elenco di brani. • Disco MP3/WMA/AAC: selezionare per visualizzare un elenco di cartelle.
2	Selezionare per riprendere la riproduzione dei brani dall'inizio dell'elenco una volta terminata la riproduzione dell'ultimo brano dell'elenco.
3	Selezionare per impostare la riproduzione casuale dei brani.
4	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione del brano.
5 ^{*1}	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione della cartella.
6 ^{*1, 2}	Selezionare per impostare la riproduzione casuale e la ripetizione della riproduzione della cartella.

*1: Solo dischi MP3/WMA/AAC

*2: Solo sistema di navigazione

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

2. MEMORIA USB

PANORAMICA

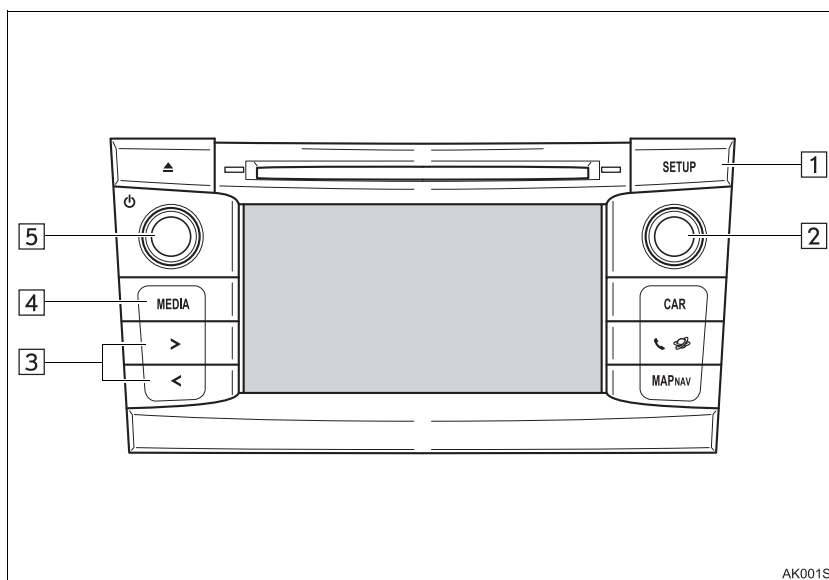
La schermata di funzionamento della memoria USB può essere visualizzata nei modi seguenti:

- Collegando una memoria USB (→P.29)
- Premere il pulsante “**MEDIA**” per visualizzare la schermata di selezione della sorgente audio, quindi selezionare “**USB**” per visualizzare la schermata di controllo della memoria USB.

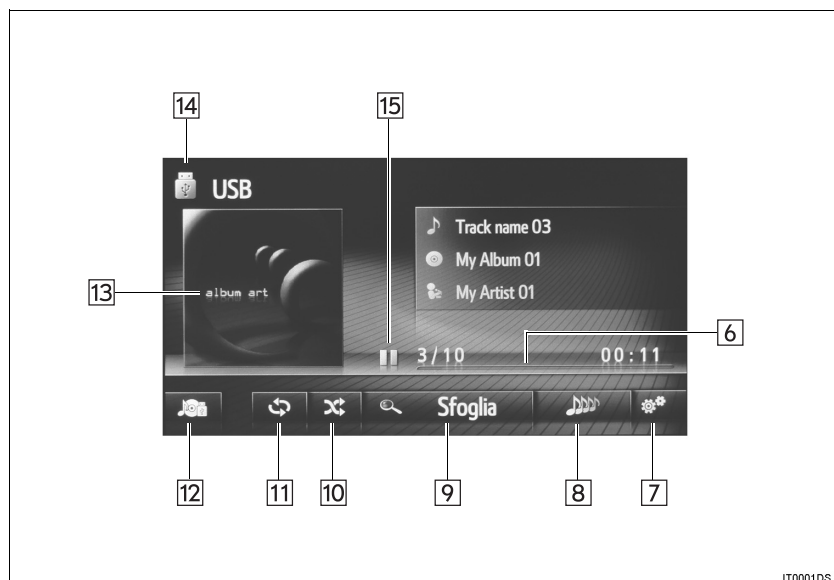
2

IMPIANTO AUDIO

■ PANNELLO DI CONTROLLO



■ SCHERMATA DI CONTROLLO



N.	Funzione
1	Selezionare per impostare il suono. (→P.151)
2	Manopola di sintonizzazione/scorrimento: • Ruotare per selezionare un brano. • Ruotare per procedere nell'elenco verso l'alto o verso il basso.
3	• Premere per selezionare un brano. • Tenere premuto per eseguire l'avanzamento/il ritorno veloce.
4	Premere per visualizzare la schermata di selezione della modalità multimediale.
5	Manopola di accensione/volume: • Ruotare per regolare il volume. • Premere per accendere e spegnere il sistema audio.
6	Mostra l'avanzamento
7	Selezionare per visualizzare la schermata di opzioni USB.
8*	Selezionare per creare una nuova playlist contenente canzoni simili a quella attualmente riprodotta.
9	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle opzioni di consultazione, quindi selezionare l'elemento desiderato.
10	Selezionare per impostare la riproduzione casuale.
11	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione.
12	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle sorgenti multimediali.
13	• Visualizza la copertina. • Selezionare per visualizzare un elenco di brani.
14	Selezionare per alternare tra "USB1" e "USB2" quando sono collegati 2 dispositivi di memoria USB.
15	Selezionare per riprodurre/mettere in pausa.

2

IMPIANTO AUDIO

*: Se presente

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI



ATTENZIONE

- Non utilizzare i controlli del dispositivo e non collegare una memoria USB mentre si sta guidando.



NOTA

- A seconda delle dimensioni e della forma della memoria USB collegata al sistema, il sedile del passeggero potrebbe colpire la memoria USB quando viene spostato in avanti. In questo caso, non tentare di spostare il sedile in avanti con la forza poiché si potrebbero danneggiare la memoria USB o il terminale di collegamento, ecc.
- Non lasciare il lettore portatile all'interno del veicolo. In particolare, le alte temperature raggiunte nell'abitacolo potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Non esercitare pressioni eccessive sul lettore portatile mentre questo è collegato, poiché ciò potrebbe causare danni al dispositivo o al suo connettore.
- Non inserire oggetti estranei nella porta, poiché ciò potrebbe causare danni al lettore portatile o al suo connettore.

INFORMAZIONE

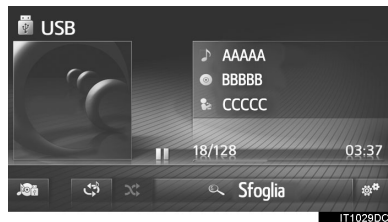
- Solo sistema di navigazione: il sistema supporta dispositivi MTP.

RIPRODUZIONE DA UNA MEMORIA USB

RIPETIZIONE

È possibile ripetere il brano che si sta ascoltando.

1 Selezionare .

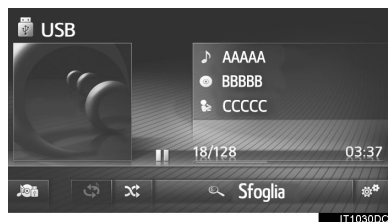


- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - ripetizione del brano → disattivata

ORDINE CASUALE

È possibile selezionare i brani in modo automatico e casuale.

1 Selezionare .

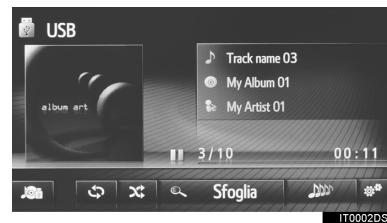


- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - casualità → disattivata

CREA PLAYLIST CON CANZONI SIMILI*

Il sistema crea una nuova playlist contenente canzoni simili a quella attualmente riprodotta.

1 Selezionare .



2

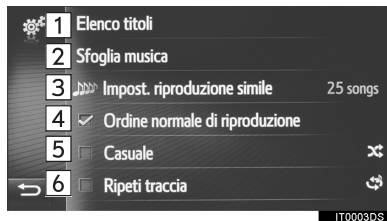
IMPIANTO AUDIO

*: Se presente

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

OPZIONI DELLA MEMORIA USB

- 1** Visualizzare la schermata di controllo della memoria USB. (→P.43)
- 2** Selezionare .
- 3** Selezionare il pulsante da impostare.



N.	Funzione
6	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione del brano.

*: Se presente

N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare un elenco di brani.
2	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle opzioni di consultazione, quindi selezionare l'elemento desiderato.
3 *	Selezionare per scegliere la dimensione della playlist di brani simili, tra 25, 50 e 100 brani.
4	Selezionare per riprendere la riproduzione dei brani dall'inizio dell'elenco una volta terminata la riproduzione dell'ultimo brano dell'elenco.
5	Selezionare per impostare la riproduzione casuale.

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

3. iPod

PANORAMICA

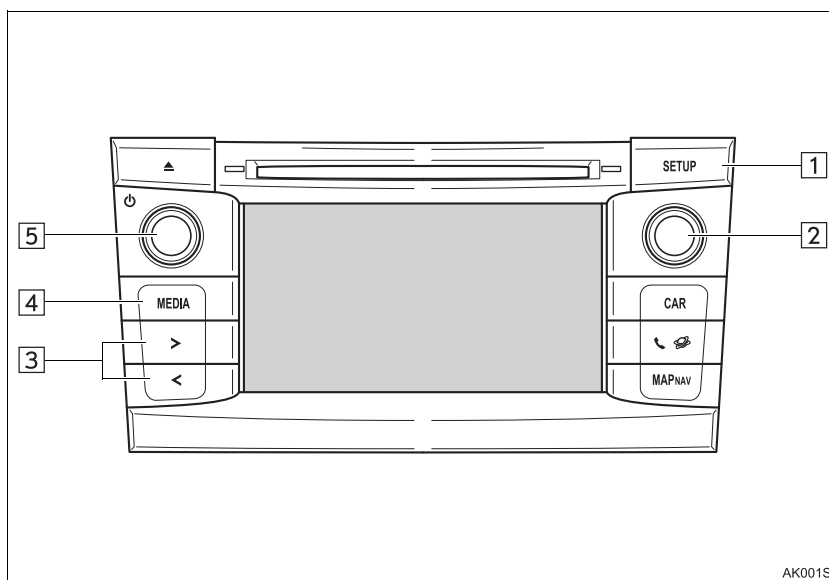
La schermata di funzionamento dell'iPod può essere visualizzata nei modi seguenti:

- Collegando un iPod (→P.29)
- Premere il pulsante “**MEDIA**” per visualizzare la schermata di selezione della sorgente audio, quindi selezionare “**iPod**” per visualizzare la schermata di controllo dell'iPod.

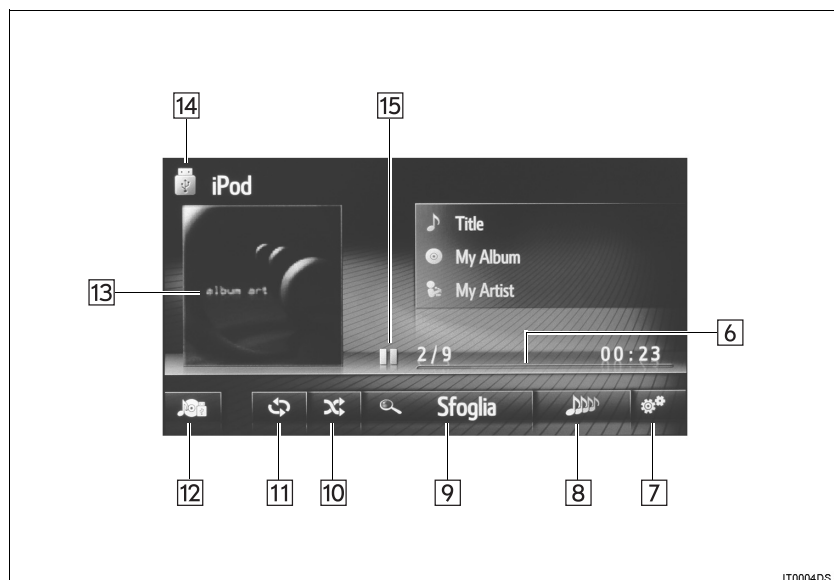
2

IMPIANTO AUDIO

■ PANNELLO DI CONTROLLO



■ SCHERMATA DI CONTROLLO



N.	Funzione
1	Selezionare per impostare il suono. (→P.151)
2	Manopola di sintonizzazione/scorrimento: • Ruotare per selezionare un brano. • Ruotare per procedere nell'elenco verso l'alto o verso il basso.
3	• Premere per selezionare un brano. • Tenere premuto per eseguire l'avanzamento/il ritorno veloce.
4	Premere per visualizzare la schermata di selezione della modalità multimediale.
5	Manopola di accensione/volume: • Ruotare per regolare il volume. • Premere per accendere e spegnere il sistema audio.
6	Mostra l'avanzamento
7	Selezionare per visualizzare la schermata delle opzioni audio dell'iPod.
8*	Selezionare per creare una nuova playlist contenente canzoni simili a quella attualmente riprodotta.
9	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle opzioni di consultazione, quindi selezionare l'elemento desiderato.
10	Selezionare per impostare la riproduzione casuale.
11	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione.
12	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle sorgenti multimediali.
13	• Visualizza la copertina. • Selezionare per visualizzare un elenco di brani.
14	Selezionare per alternare tra "iPod1" e "iPod2" quando sono collegati 2 iPod.
15	Selezionare per riprodurre/mettere in pausa.

*: Se presente

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI



ATTENZIONE

- Non utilizzare i controlli del dispositivo e non collegare un iPod mentre si sta guidando.



NOTA

- Non lasciare il lettore portatile all'interno del veicolo. In particolare, le alte temperature raggiunte nell'abitacolo potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Non esercitare pressioni eccessive sul lettore portatile mentre questo è collegato, poiché ciò potrebbe causare danni al dispositivo o al suo connettore.
- Non inserire oggetti estranei nella porta, poiché ciò potrebbe causare danni al lettore portatile o al suo connettore.

INFORMAZIONE

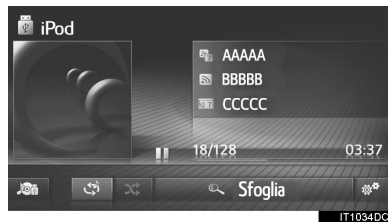
- Quando si collega un iPod con un cavo per iPod originale, la batteria dell'iPod inizia a caricarsi.
- A seconda del tipo di iPod e delle canzoni presenti al suo interno, è possibile visualizzare la copertina di iPod. La visualizzazione della copertina di iPod può richiedere tempo, durante il quale l'iPod non può essere azionato. Possono essere visualizzate solo le copertine di iPod salvate in formato JPEG.
- Quando l'iPod viene collegato e la sorgente audio viene modificata nella modalità iPod, la riproduzione riprende dal punto in cui si era interrotta.
- A seconda del tipo di iPod collegato al sistema, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

AUDIO iPod

RIPETIZIONE

È possibile ripetere il brano che si sta ascoltando.

1 Selezionare .



- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - ripetizione del brano → disattivata

ORDINE CASUALE

È possibile selezionare i brani in modo automatico e casuale.

1 Selezionare .

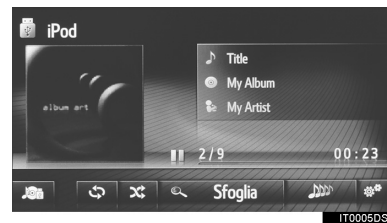


- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - casualità → disattivata

CREA PLAYLIST CON CANZONI SIMILI*

Il sistema crea una nuova playlist contenente canzoni simili a quella attualmente riprodotta.

1 Selezionare .



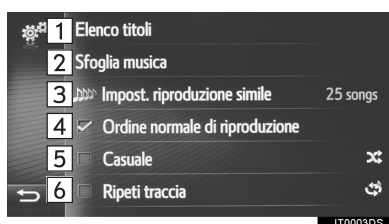
2

IMPIANTO AUDIO

*: Se presente

OPZIONI AUDIO DELL'iPod

- 1** Visualizzare la schermata di controllo dell'iPod. (→P.49)
- 2** Selezionare .
- 3** Selezionare il pulsante da impostare.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare un elenco di brani.
2	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle opzioni di consultazione, quindi selezionare l'elemento desiderato.
3 *	Selezionare per scegliere la dimensione della playlist di brani simili, tra 25, 50 e 100 brani.
4	Selezionare per riprendere la riproduzione dei brani dall'inizio dell'elenco una volta terminata la riproduzione dell'ultimo brano dell'elenco.
5	Selezionare per impostare la riproduzione casuale.
6	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione del brano.

*: Se presente

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

4. AUX

PANORAMICA

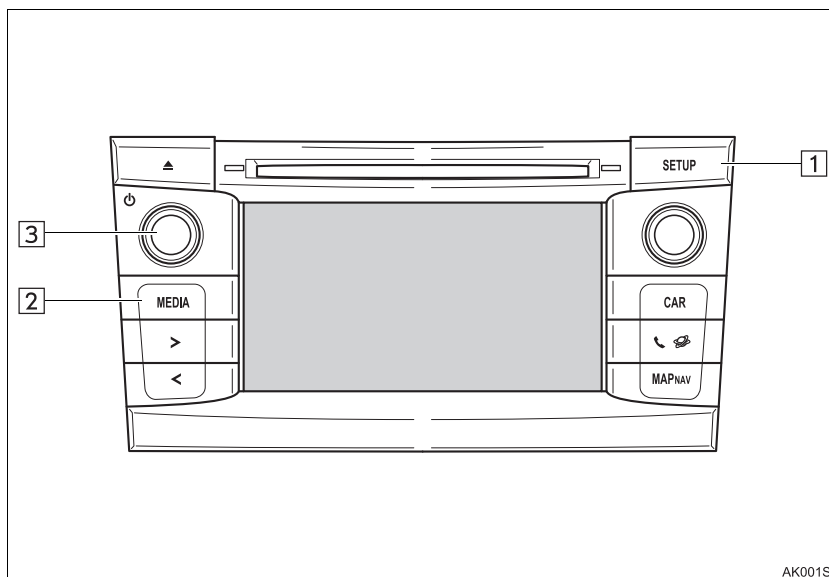
La schermata del funzionamento AUX può essere visualizzata nei modi seguenti:

- Collegando un dispositivo alla porta AUX (→P.29)
- Premere il pulsante “**MEDIA**” per visualizzare la schermata di selezione della sorgente audio, quindi selezionare “**AUX**” per visualizzare la schermata di controllo AUX.

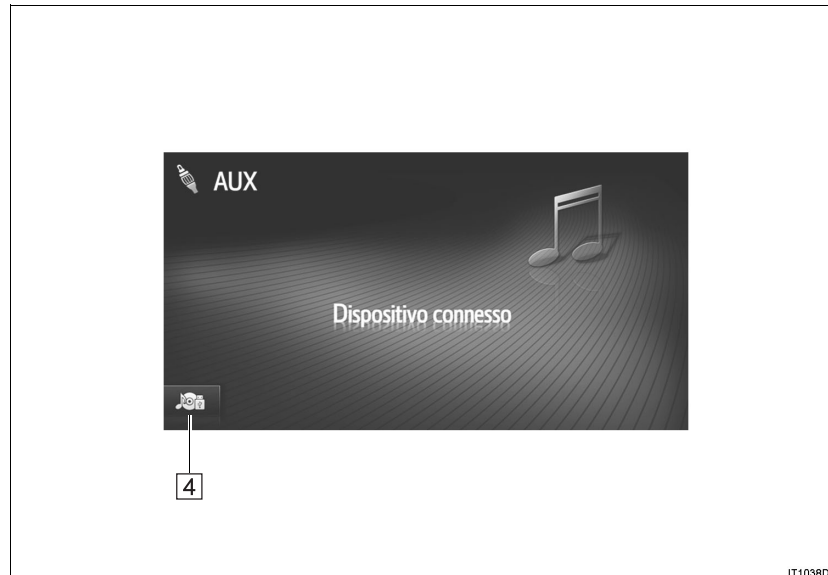
2

IMPIANTO AUDIO

■ PANNELLO DI CONTROLLO



■ SCHERMATA DI CONTROLLO



N.	Funzione
1	Selezionare per impostare il suono. (→P.151)
2	Premere per visualizzare la schermata di selezione della modalità multimediale.
3	Manopola di accensione/volume: • Ruotare per regolare il volume. • Premere per accendere e spegnere il sistema audio.
4	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle sorgenti multimediali.



ATTENZIONE

- Non collegare il dispositivo audio portatile o utilizzare i controlli durante la guida.



NOTA

- Non lasciare il dispositivo audio portatile all'interno del veicolo. La temperatura all'interno dell'abitacolo può raggiungere livelli elevati, con conseguente danneggiamento del lettore.
- Non esercitare pressioni eccessive sul dispositivo audio portatile mentre questo è collegato, poiché ciò potrebbe causare danni al dispositivo o al suo connettore.
- Non inserire oggetti estranei nella porta, poiché ciò potrebbe causare danni al dispositivo audio portatile o al suo connettore.

2

IMPIANTO AUDIO

3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

5. AUDIO Bluetooth®

Il sistema audio Bluetooth® consente di ascoltare la musica riprodotta su un lettore portatile attraverso gli altoparlanti del veicolo mediante trasmissione wireless.

Questo sistema audio supporta lo standard Bluetooth®, un sistema di scambio dati wireless in grado di riprodurre la musica su dispositivi audio portatili senza uso di cavi. Se il dispositivo utilizzato non supporta lo standard Bluetooth®, il sistema audio Bluetooth® non può funzionare.

PANORAMICA

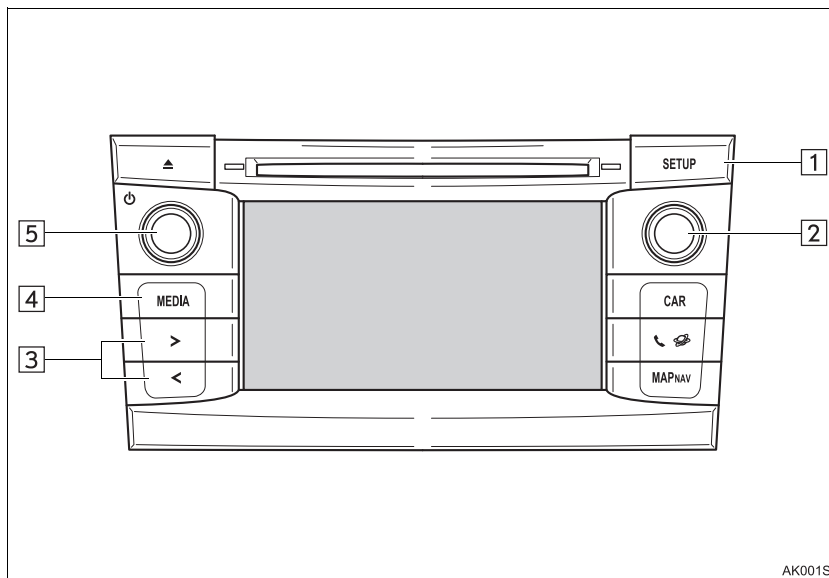
La schermata del funzionamento audio Bluetooth® può essere visualizzata nei modi seguenti.

A seconda del tipo di lettore portatile collegato, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili e/o lo schermo potrebbe avere un aspetto diverso da quello illustrato in questo manuale.

- Collegare un dispositivo audio Bluetooth® (→P.62)
- Premere il pulsante “**MEDIA**” per visualizzare la schermata di selezione della sorgente audio, quindi selezionare “**Bluetooth***” per visualizzare la schermata di controllo Bluetooth®.

*: Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

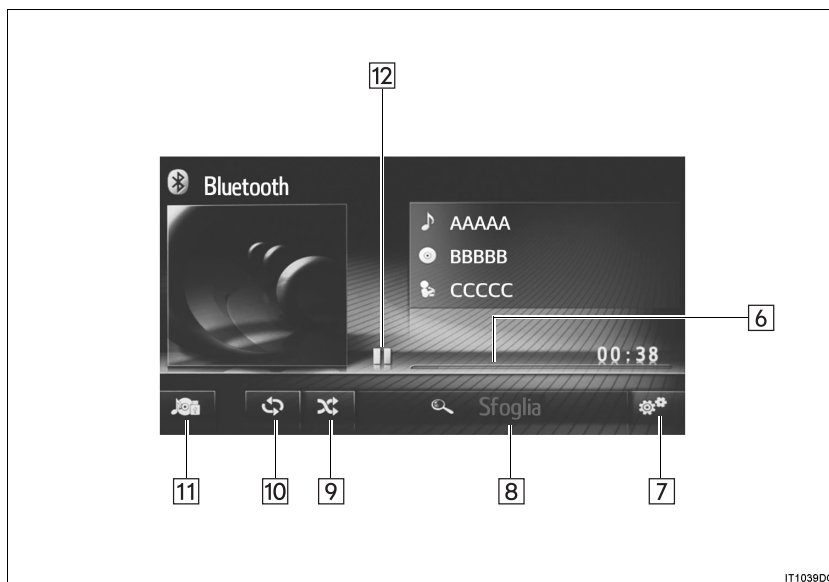
■ PANNELLO DI CONTROLLO



2

IMPIANTO AUDIO

■ SCHERMATA DI CONTROLLO



3. FUNZIONAMENTO DEI SUPPORTI

N.	Funzione
1	Selezionare per impostare il suono. (→P.151)
2	Manopola di sintonizzazione/scorrimento: • Ruotare per selezionare un brano. • Ruotare per procedere nell'elenco verso l'alto o verso il basso.
3	• Premere per selezionare un brano. • Tenere premuto per eseguire l'avanzamento/il ritorno veloce.
4	Premere per visualizzare la schermata di selezione della modalità multimediale.
5	Manopola di accensione/volume: • Ruotare per regolare il volume. • Premere per accendere e spegnere il sistema audio.
6	Mostra l'avanzamento
7	Selezionare per visualizzare la schermata delle opzioni audio Bluetooth®.
8	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle opzioni di consultazione, quindi selezionare l'elemento desiderato.
9	Selezionare per impostare la riproduzione casuale.
10	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione.
11	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle sorgenti multimediali.
12	Selezionare per riprodurre/mettere in pausa.

**ATTENZIONE**

- Non utilizzare i controlli del lettore e non collegare il sistema audio Bluetooth® mentre si sta guidando.
- L'antenna per la connessione Bluetooth® è incorporata nel cruscotto. Le persone cui siano stati impiantati pacemaker cardiaci, pacemaker per terapia di risincronizzazione cardiaca o defibrillatori cardiaci impiantabili, devono mantenersi ad una ragionevole distanza dalle antenne del Bluetooth®. Le onde radio possono influire sul funzionamento di tali dispositivi.
- Prima di servirsi di dispositivi Bluetooth® le persone che utilizzano dispositivi medici a funzionamento elettrico diversi da pacemaker cardiaci, pacemaker per terapia di risincronizzazione cardiaca o defibrillatori cardiaci impiantabili devono consultare le case costruttrici per informazioni circa il funzionamento di detti apparecchi sotto l'influenza di onde radio. Le onde radio possono avere effetti imprevisi sul funzionamento di tali dispositivi medici.

**NOTA**

- Non lasciare il lettore portatile all'interno del veicolo. In particolare, le alte temperature raggiunte nell'abitacolo potrebbero danneggiare il dispositivo.

INFORMAZIONE

- Il sistema non può funzionare nelle seguenti condizioni:
 - Il dispositivo Bluetooth® è spento.
 - Il dispositivo Bluetooth® non è connesso.
 - La batteria del dispositivo Bluetooth® è quasi scarica.
- Durante la riproduzione di audio Bluetooth® la connessione del telefono può richiedere tempo.
- Per l'utilizzo di un lettore portatile, vedere il relativo manuale di istruzioni.
- Quando un dispositivo Bluetooth® viene disconnesso dalla rete Bluetooth® a causa della scarsa qualità della ricezione mentre l'interruttore del motore è nella posizione seguente, il sistema riconnette automaticamente il lettore portatile.
- Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente
Interruttore del motore in posizione "ACC" o "ON".
- Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente
Interruttore del motore in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.
- Se si disconnette il dispositivo Bluetooth® spegnendolo, la riconnessione automatica non viene effettuata. Riconnettere il lettore portatile manualmente.
- Le informazioni relative al dispositivo Bluetooth® vengono registrate quando il lettore portatile viene connesso al sistema audio Bluetooth®. Quando si cede o si demolisce il veicolo, rimuovere le informazioni audio Bluetooth® dal sistema.

CONNESSIONE DELL'AUDIO Bluetooth®

Per utilizzare il sistema audio Bluetooth®, è necessario abbinare un lettore portatile e collegare il profilo audio (A2DP) al sistema.

Una volta collegato un dispositivo a un profilo audio (A2DP) è possibile ascoltare la propria musica sul sistema audio del veicolo.

Se nessun lettore portatile è stato collegato a un profilo audio (A2DP), è necessario per prima cosa collegare un lettore portatile con il profilo audio (A2DP) eseguendo le seguenti procedure. Collegare il lettore portatile con il profilo audio (A2DP) solo dopo aver arrestato il veicolo.

■ SE NON È STATO COLLEGATO ALCUN DISPOSITIVO

- Sistema multimediale (→P.128)
- Sistema di navigazione (→P.135)

■ COLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO AGGIUNTIVO

- Sistema multimediale (→P.128)
- Sistema di navigazione (→P.135)

■ SELEZIONE DI UN DISPOSITIVO COLLEGATO

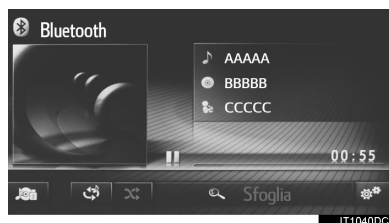
- Sistema multimediale (→P.132)
- Sistema di navigazione (→P.142)

ASCOLTO DI AUDIO Bluetooth®

RIPETIZIONE

È possibile ripetere il brano che si sta ascoltando.

- 1 Selezionare .

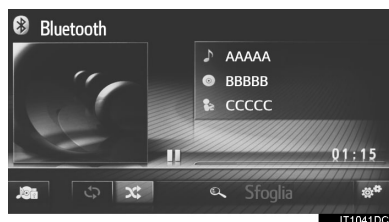


- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - ripetizione del brano → disattivata

ORDINE CASUALE

È possibile selezionare i brani in modo automatico e casuale.

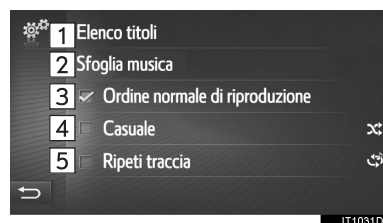
- 1 Selezionare .



- Ogni volta che si seleziona , la modalità cambia come segue:
 - casualità → disattivata

OPZIONI AUDIO Bluetooth®

- 1 Visualizzare la schermata di controllo Bluetooth®. (→P.58)
- 2 Selezionare .
- 3 Selezionare il pulsante da impostare.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare un elenco di brani.
2	Selezionare per visualizzare la schermata di selezione delle opzioni di consultazione, quindi selezionare l'elemento desiderato.
3	Selezionare per riprendere la riproduzione dei brani dall'inizio dell'elenco una volta terminata la riproduzione dell'ultimo brano dell'elenco.
4	Selezionare per impostare la riproduzione casuale.
5	Selezionare per impostare la ripetizione della riproduzione del brano.

2

IMPIANTO AUDIO

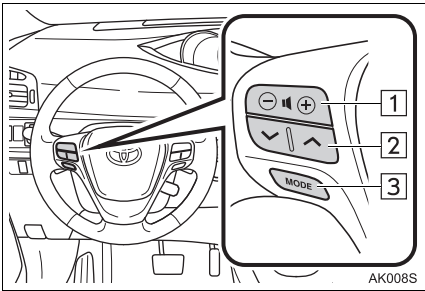
INFORMAZIONE

- Se un dispositivo portatile supporta AVRCP 1.4 e la consultazione, saranno disponibili l'elenco dei titoli e la modalità di consultazione per la musica (se il dispositivo non supporta la consultazione, queste voci del menu saranno visualizzate attenuate). Dispositivi precedenti non supportano queste funzionalità. Per questi dispositivi, l'elenco dei titoli e la funzione di consultazione per la musica saranno visualizzati attenuati.

4. COMANDI AUDIO REMOTI

1. PULSANTI AL VOLANTE

Alcune parti del sistema di navigazione/multimediale possono essere regolate con i pulsanti posti sul volante.



2

IMPIANTO AUDIO

N.	Pulsante
1	Pulsante di controllo del volume
2	Pulsanti “^” “V”
3	Interruttore “MODE”

► Pulsante di controllo del volume

Modalità	Funzionamento	Funzione
Tutte	Premere	Volume su/giù

4. COMANDI AUDIO REMOTI

► Pulsanti “^” “v”

Modalità	Funzionamento	Funzione
Radio AM/FM	Premere	Su/giù nelle stazioni preimpostate (schermata di sintonizzazione preimpostata) Su/giù nell'elenco delle stazioni (schermata dell'elenco stazioni) Su/giù nella ricerca (schermata di sintonizzazione manuale)
	Premere e tenere premuto	Ricerca non stop su/giù (schermata di sintonizzazione manuale)
DAB	Premere	Stazione preselezionata su/giù (Schermata Preimpostazione Sintonizzazione) Elenco stazioni su/giù (Schermata Elenco stazioni) ► Sistema di navigazione Ricerca servizio su/giù (Schermata Sintonizzazione manuale) ► Sistema multimediale Ricerca complesso su/giù (schermata Sintonizzazione manuale)
	Premere e tenere premuto	► Sistema multimediale Ricerca non stop complesso su/giù (schermata Sintonizzazione manuale)
CD audio, disco MP3/WMA/AAC, USB, iPod, audio Bluetooth®	Premere	Su/giù nei brani
	Premere e tenere premuto	Avanzamento/ritorno veloce

► Interruttore “MODE”

Modalità	Funzionamento	Funzione
Radio AM/FM, AUX, DAB	Premere	Cambiare modalità audio
	Premere e tenere premuto	Escludere l'audio
CD audio, disco MP3/WMA/AAC, USB, iPod, audio Bluetooth®	Premere	Cambiare modalità audio
	Premere e tenere premuto	Pausa

5. SUGGERIMENTI PER L'UTILIZZO DEL SISTEMA AUDIO

1. INFORMAZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA

- Per evitare di danneggiare il sistema audio:
 - Fare attenzione a non versare bevande sul sistema audio.
 - Introdurre esclusivamente dischi adatti nella fessura per il disco del lettore CD.

INFORMAZIONE

- L'uso di un telefono cellulare all'interno o in prossimità del veicolo può causare rumori dagli altoparlanti del sistema audio che si sta ascoltando. Tuttavia ciò non indica la presenza di un malfunzionamento.

RICEZIONE RADIO

Solitamente, un problema di ricezione non implica necessariamente la presenza di un problema dell'apparato radio, ma può essere semplicemente il normale risultato delle condizioni fuori dal veicolo.

Ad esempio, la vicinanza di edifici o di elevazioni del terreno può interferire con la ricezione della radio FM. Linee dell'alta tensione o cavi telefonici possono interferire con i segnali AM. Naturalmente, inoltre, i segnali radiofonici hanno una portata limitata, più ci si allontana dalla stazione, più debole diventa il segnale. Inoltre, le condizioni di ricezione cambiano costantemente con il movimento del veicolo.

Di seguito vengono descritti alcuni problemi di ricezione comuni che probabilmente non sono dovuti alla presenza di problemi della radio.

2

IMPIANTO AUDIO

FM

Stazioni affievolite e che perdono sintonia: in genere, la portata effettiva del segnale FM è di circa 40 km. Una volta fuori da questa portata, è possibile notare un affievolimento e una perdita di sintonia che aumentano con l'aumentare della distanza dalla trasmittente radio. Spesso questi fenomeni sono accompagnati da distorsione.

Multi-percorso: i segnali FM sono riflessivi, pertanto due segnali possono raggiungere l'antenna contemporaneamente. Se ciò avviene, i segnali si annullano l'un l'altro, causando una vibrazione o una perdita di segnale momentanea.

Crepitio e fluttuazione: si verificano quando i segnali sono bloccati da palazzi, alberi o altri oggetti di grandi dimensioni. Aumentando il livello dei bassi è possibile ridurre il crepitio e la fluttuazione.

Cambio stazione: se il segnale FM che si sta ascoltando si interrompe o è indebolito e vi è un'altra stazione forte nelle vicinanze sulla banda FM, la radio potrebbe sintonizzare la seconda stazione fino a che il segnale originale non può essere ripreso.

AM

Dissolvenza: le trasmissioni AM sono riflesse dall'atmosfera superiore, specialmente durante la notte. Questi segnali riflessi possono interferire con quelli ricevuti direttamente dalla stazione radio, causando fluttuazioni nella ricezione con segnale alternativamente forte e debole.

Interferenza di stazione: quando un segnale riflesso e un segnale ricevuto direttamente da una stazione radio sono quasi sulla stessa frequenza, essi possono interferire tra loro rendendo difficile l'ascolto della trasmissione.

Crepitio: la banda AM è facilmente influenzata da fonti esterne di rumore elettrico, quali linee elettriche ad alta tensione, illuminazione o motori elettrici. Ciò provoca il crepitio.

iPod

- Le scritte "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significano che un accessorio elettronico è stato progettato per collegarsi in modo specifico a un iPod, iPhone o iPad rispettivamente e che lo sviluppatore ha certificato tale accessorio come idoneo a soddisfare gli standard Apple relativi alle prestazioni.
- Apple non è responsabile dell'utilizzo di questo dispositivo e della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi. Si tenga presente che l'utilizzo di questo accessorio con un iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni delle comunicazioni wireless.
- iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Lightning è un marchio registrato di Apple Inc.
- Il connettore Lightning funziona con iPhone 5, iPod touch (5a generazione), e iPod nano (7a generazione).
- Il connettore a 30 pin funziona con iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch (dalla 1a alla 4a generazione), iPod classic (eccetto 5a generazione), e iPod nano (1a, 3a, 4a, 5a e 6a generazione).
- L'USB funziona con iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch (dalla 1a alla 5a generazione), iPod classic (eccetto 5a generazione), e iPod nano (1a, 3a, 4a, 5a, 6a e 7a generazione).

MODELLI COMPATIBILI

I dispositivi seguenti: iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® e iPhone®, possono essere utilizzati con questo sistema.

Progettato per

- iPod touch (5a generazione)
- iPod touch (4a generazione)
- iPod touch (3a generazione)
- iPod touch (2a generazione)
- iPod touch (1a generazione)
- iPod classic (eccetto 5a generazione)
- iPod nano (7a generazione)
- iPod nano (6a generazione)
- iPod nano (5a generazione)
- iPod nano (4a generazione)
- iPod nano (3a generazione)
- iPod nano (1a generazione)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

A seconda delle differenze tra modelli o versioni software ecc., alcuni modelli possono non essere compatibili con questo sistema.

2

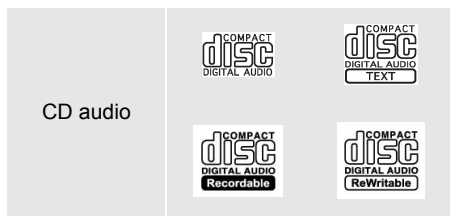
IMPIANTO AUDIO

CONSIGLI PER L'USO E LA PULIZIA DEL LETTORE DI CD E DISCHI

- Temperature estremamente elevate possono impedire temporaneamente il funzionamento del lettore di CD. Con temperature ambiente elevate, utilizzare il condizionamento aria per raffreddare l'abitacolo prima di utilizzare il lettore.
- Le strade dissestate oppure le vibrazioni violente possono far saltare il lettore di CD.
- Se nel lettore di CD sono presenti tracce di umidità, potrebbe non essere prodotto alcun suono nonostante il lettore sembri funzionare. Estrarre il disco dal lettore di CD e attendere che sia completamente asciutto.

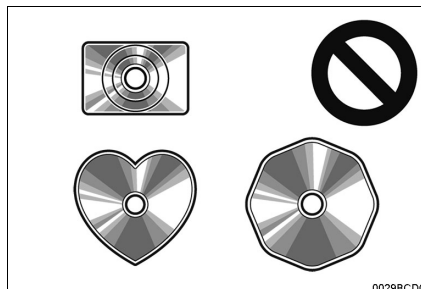
! ATTENZIONE

- I lettori di CD utilizzano un raggio laser invisibile che può provocare danni gravissimi alle persone se diretto all'esterno dell'unità. Prestare attenzione a usare correttamente il lettore di CD.

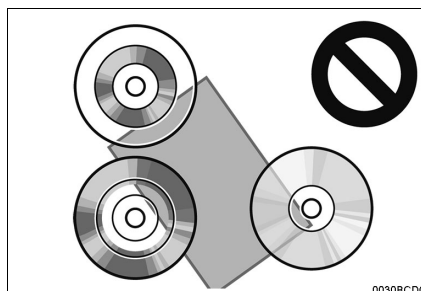


- Utilizzare solo dischi contrassegnati come mostrato sopra. I seguenti prodotti non sono riproducibili con il lettore di CD:
 - SACD
 - CD dts
 - CD non duplicabili
 - Video CD

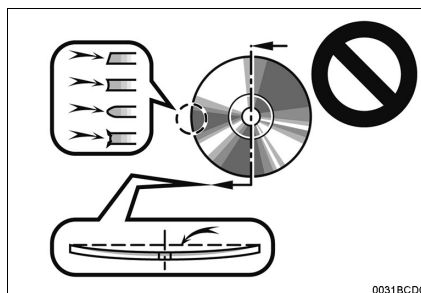
► Dischi di forme speciali



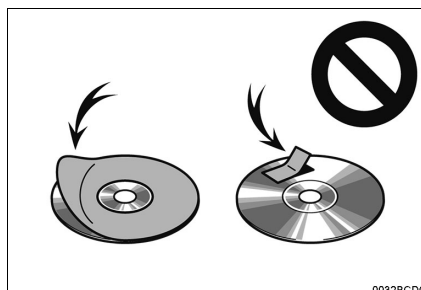
► Dischi trasparenti/traslucidi



► Dischi di bassa qualità

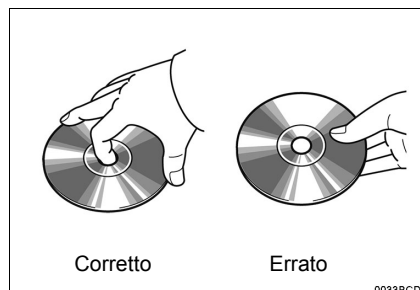


► Dischi etichettati

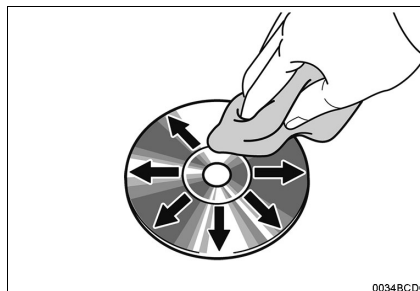


**NOTA**

- Non utilizzare dischi di forme speciali, trasparenti/traslucidi, di bassa qualità o etichettati come quelli mostrati nelle illustrazioni. L'uso di tali dischi può danneggiare il lettore o rendere impossibile l'espulsione del disco.
- Il sistema non è progettato per l'uso di Dual Disc. Non utilizzare Dual Disc poiché questi potrebbero danneggiare il lettore..
- Non utilizzare dischi con anello di protezione. L'uso di tali dischi può danneggiare il lettore o rendere impossibile l'espulsione del disco.
- Non utilizzare dischi stampabili. L'uso di tali dischi può danneggiare il lettore o rendere impossibile l'espulsione del disco.



- Maneggiare i dischi con cura in special modo quando vengono inseriti. Tenerli per il bordo e non piegarli. Evitare di lasciare impronte digitali sulla superficie del disco, in particolare sul lato di riproduzione.
- Sporco, graffi, deformazioni, microfori o altri danni al disco possono fare in modo che il lettore di CD salti o ripeta una sezione di una traccia (per verificare la presenza di microfori, tenere il disco in controluce).
- Togliere i dischi dal lettore di CD dopo l'ascolto. Conservarli nella custodia di plastica lontano da umidità, calore, e raggi solari diretti.



- **Per pulire un disco:** passarvi sopra un panno pulito e privo di lanugine imbevuto leggermente di acqua. Pulire seguendo una linea retta dal centro verso il bordo del disco (non con movimento circolare). Non utilizzare i convenzionali prodotti per la pulizia dei dischi né prodotti antistatici.

5. SUGGERIMENTI PER L'UTILIZZO DEL SISTEMA AUDIO

INFORMAZIONI SUI FILE

DISPOSITIVI USB COMPATIBILI

Formati di comunicazione USB	USB 2.0 HS (480 Mbps) e FS (12 Mbps)
Formati di file	FAT 16/32
Classe di corrispondenza	Classe di archiviazione di massa

COMPATIBILITÀ FILE COMPRESSI

Elemento	USB	DISCO
Formato di file compatibile (audio)	MP3/WMA/AAC	
Cartelle nel dispositivo	Massimo 3.000	Massimo 192
File nel dispositivo	Massimo 9.999	Massimo 255
File per cartella	Massimo 255	—

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO CORRISPONDENTE

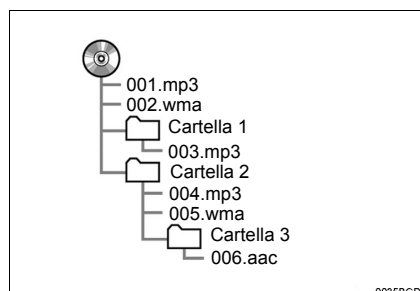
Tipo di file	Frequenza (kHz)
File MP3: MPEG 1 LAYER 3	32/44,1/48
File MP3: MPEG 2 LSF LAYER 3	16/22,05/24
File WMA: vers. 7, 8, 9 (9.1/9.2)	32/44,1/48
File AAC: MPEG4/AAC-LC	11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48

VELOCITÀ DI CORRISPONDENTI BIT

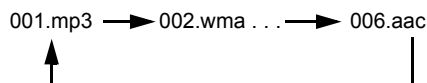
Tipo di file	Velocità di bit (kbps)
File MP3: MPEG 1 LAYER 3	32 - 320
File MP3: MPEG 2 LSF LAYER 3	8 - 160
File WMA: Vers. 7, 8	CBR 48 - 192
File WMA: Vers. 9 (9,1/9,2)	CBR 48 - 320
File AAC: MPEG4/AAC-LC	16 - 320

(Compatibilità VBR (Variable Bit Rate))

- I formati MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) e AAC (Advanced Audio Coding) sono standard di compressione audio.
- Questo sistema è in grado di riprodurre file MP3/WMA/AAC su dischi CD-R, CD-RW e memoria USB.
- Il sistema è in grado di riprodurre registrazioni di dischi compatibili con lo standard ISO 9660 livello 1 e livello 2 e con il sistema di file Romeo and Joliet.
- Quando si assegna un nome a un file MP3/WMA/AAC, aggiungere l'estensione appropriata (.mp3/.wma/.m4a).
- Questo sistema riproduce i file con estensione .mp3/.wma/.m4a rispettivamente come file MP3/WMA/AAC. Per evitare rumore ed errori di riproduzione, utilizzare l'estensione di file appropriata.
- Il sistema è in grado di riprodurre solo la prima sessione di CD compatibili multi-sessione.
- I file MP3 sono compatibili con i formati ID3 Tag vers. 1.0, vers. 1.1, vers. 2.2 e vers. 2.3. Il sistema non è in grado di visualizzare titolo del disco, titolo del brano e nome dell'artista in altri formati.
- I file WMA/AAC possono contenere un tag WMA/AAC utilizzato come un tag ID3. I tag WMA/AAC contengono informazioni quali titolo del brano e nome dell'artista.
- La funzione enfatica è disponibile solo quando si riproducono file MP3/WMA registrati a 32, 44,1 e 48 kHz.
- Il sistema è in grado di riprodurre i file AAC codificati da iTunes.
- La qualità del suono dei file MP3/WMA generalmente aumenta con le velocità di bit più alte. Per ottenere un livello di qualità del suono accettabile, si raccomandano dischi registrati con una velocità di bit di almeno 128 kbps.
- Le playlist M3u non sono compatibili con il lettore di CD.
- I formati MP3i (MP3 interactive) e MP3PRO non sono compatibili con il lettore audio.
- Il lettore è compatibile con i file in formato VBR (Variable Bit Rate).
- Quando si riproducono file registrati in formato VBR (Variable Bit Rate), il tempo di riproduzione non viene visualizzato correttamente se si utilizzano operazioni di avanzamento o ritorno veloce.
- Non è possibile controllare le cartelle che non contengono file MP3/WMA/AAC.
- Possono essere riprodotti file MP3/WMA/AAC in cartelle con un massimo di 8 livelli. Tuttavia, l'inizio di una riproduzione può essere posticipato quando si utilizzano dischi contenenti numerosi livelli di cartelle. Per questa ragione, si consiglia di creare dischi con non più di 2 livelli di cartelle.



- L'ordine di riproduzione del compact disc con la struttura mostrata sopra è il seguente:



- L'ordine cambia a seconda del personal computer e del software di codifica MP3/WMA/AAC utilizzato.

DISCHI CD-R E CD-RW

- I dischi CD-R/CD-RW che non sono stati sottoposti al "processo di finalizzazione" (un procedimento che permette ai dischi di essere riprodotti su un lettore CD convenzionale) non possono essere riprodotti.
- I dischi CD-R/CD-RW masterizzati con un masterizzatore per CD musicali o un personal computer potrebbero non essere riprodotti a causa delle caratteristiche del disco, di graffi o sporco sul disco o per la presenza di sporco, condensa, ecc. sulla lente dell'unità.
- Dischi masterizzati con personal computer potrebbero non essere riproducibili, a seconda delle impostazioni dell'applicazione e dell'ambiente. Registrare utilizzando il formato corretto (per i dettagli contattare i produttori delle applicazioni appropriate).
- I dischi CD-R/CD-RW possono subire danni in caso di esposizione diretta alla luce solare, a temperature alte o ad altre condizioni di conservazione. L'unità può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi danneggiati.
- Inserendo un disco CD-RW nel lettore MP3/WMA, la riproduzione comincerà più lentamente che con un disco CD o CD-R convenzionale.
- Non è possibile effettuare registrazioni su CD-R/CD-RW utilizzando il sistema DDCD (Double Density CD).

TERMINI

SCRITTURA A PACCHETTI

- Termine generico che descrive il processo di scrittura dei dati a richiesta su CD-R, ecc., allo stesso modo in cui vengono scritti su floppy o hard disk.

TAG ID3

- Metodo che consente di inserire informazioni relative a un brano in un file MP3. Le informazioni inserite possono comprendere il titolo del brano, il nome dell'autore, il titolo dell'album, il genere musicale, l'anno di produzione, commenti, copertina e altri dati. Il contenuto può essere modificato liberamente utilizzando un programma con funzioni di editing dei tag ID3. Anche se i tag possono contenere un numero limitato di caratteri, le informazioni possono essere visualizzate durante la riproduzione del brano.

TAG WMA

- I file WMA possono contenere un tag WMA utilizzato come un tag ID3. I tag WMA contengono informazioni quali titolo del brano e nome dell'artista.

FORMATO ISO 9660

- Questo è lo standard di formattazione internazionale per cartelle e file archiviati su CD-ROM. Per il formato ISO 9660 esistono due livelli di regolamentazione.
- Livello 1: il nome del file è in formato 8.3 (nome del file di 8 caratteri e 3 caratteri di estensione. I nomi dei file devono essere composti da lettere maiuscole e numeri a un byte. Può essere utilizzato anche il simbolo “_”).
- Livello 2: il nome del file può contenere fino a 31 caratteri (inclusi il segno di separazione “.” e l'estensione). Ogni cartella deve contenere meno di 8 gerarchie.

m3u

- Le playlist create utilizzando il software “WINAMP” hanno un'estensione di file playlist (.m3u).

MP3

- MP3 è uno standard di compressione audio definito da un gruppo di lavoro (MPEG) di ISO (International Standard Organization). Il formato MP3 comprime i dati audio fino a circa 1/10 delle dimensioni dei dischi convenzionali.

WMA

- WMA (Windows Media Audio) è un formato di compressione audio sviluppato da Microsoft®. Esso comprime i file in dimensioni inferiori a quelle dei file MP3. I formati di decodificazione per i file WMA corrispondono alle vers. 7, 8 e 9.
- Questo prodotto è protetto da diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation e terze parti. È vietato l'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori del prodotto senza licenza di Microsoft o società affiliata autorizzata da Microsoft e terze parti.

AAC

- AAC è l'abbreviazione di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard della tecnologia di compressione audio utilizzata con MPEG2 e MPEG4.

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

1	INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO	
1.	RIFERIMENTO RAPIDO	78
2.	SISTEMA A MANI LIBERE	81
	UTILIZZO DEL PULSANTE DEL TELEFONO/MICROFONO	82
	INFORMAZIONI SULLA RUBRICA TELEFONICA DEL SISTEMA.....	83
	QUANDO SI ESCE DALLA MACCHINA	83
	CONNESSIONE DI UN TELEFONO Bluetooth®	84
3.	MEMORIZZAZIONE DI UNA VOCE	85
	MEMORIZZAZIONE DI UNA NUOVA VOCE	85
	VISUALIZZAZIONE E MODIFICA DELLE INFORMAZIONI RELATIVE A UNA VOCE.....	87
	INVIO DI CONTATTI MEMORIZZATI A UNA MEMORIA USB.....	88

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

2 FUNZIONAMENTO DEL TELEFONO

1. **CHIAMATA CON UN TELEFONO Bluetooth® 89**
 - TRAMITE COMPOSIZIONE DEL NUMERO 89
 - TRAMITE ELENCO CONTATTI 90
 - TRAMITE LA RUBRICA TELEFONICA 91
 - TRAMITE GLI ELENCHI DI CHIAMATE 92
 - CHIAMATA TRAMITE UN MESSAGGIO BREVE 92
 - TRAMITE CHIAMATA A UN PDI* 93
 - TRAMITE LA SELEZIONE DEL PULSANTE A SCHERMO SOS 93
2. **RICEZIONE DI CHIAMATE CON UN TELEFONO Bluetooth® 95**
3. **CONVERSAZIONE SU UN TELEFONO Bluetooth® 96**
 - INVIO DI TONI 97
 - CHIAMATA A UN SECONDO NUMERO 97
 - REGOLAZIONE DEL VOLUME DELL'INTERLOCUTORE 98

3 FUNZIONE MESSAGGI BREVI

1. **FUNZIONE MESSAGGI BREVI 99**
 - RICEZIONE DI UN MESSAGGIO BREVE 99
 - CONTROLLO DEI MESSAGGI BREVI RICEVUTI 99
 - CONTROLLO DEI MESSAGGI BREVI INVIATI 100
 - INVIO DI UN NUOVO MESSAGGIO BREVE 101

4 COSA FARE SE...

1. **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 104**

Alcune funzioni non possono essere utilizzate durante la guida.

*: Punto di interesse

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

1. RIFERIMENTO RAPIDO

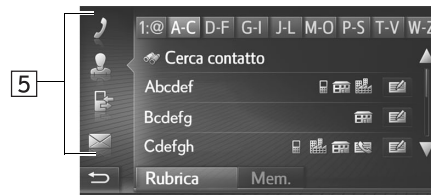
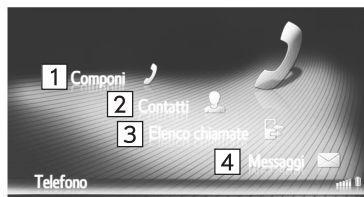
■ SCHERMATA DI MENU “Telefono”

Premendo il pulsante  è possibile accedere alla schermata di menu “Telefono”.

A ogni pressione del pulsante , lo schermo passa dalla schermata di menu “Telefono” alla schermata di menu “Extra”/“Toyota online” e viceversa.

Quando viene premuto il pulsante , viene mostrata l'ultima schermata visualizzata.

Selezionare  per visualizzare la schermata di menu “Telefono”.



IT2086DC

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per visualizzare la schermata "Componi". Per effettuare una chiamata, comporre il numero desiderato.	89
2	Selezionare per visualizzare la schermata "Contatti". È a questo punto possibile selezionare e chiamare una voce dall'elenco dei contatti nelle schermate "Mem." e "Rubrica".	90
3	Selezionare per visualizzare la schermata "Elenco chiamate". È a questo punto possibile selezionare e chiamare una voce dagli elenchi relativi alle chiamate senza risposta, ricevute o effettuate.	92
4	Selezionare per visualizzare la schermata "Messaggi". Il sistema visualizza un elenco di messaggi brevi ricevuti e inviati, oltre a un menu che consente di crearne di nuovi.	99
5	Selezionare l'icona corrispondente per passare alle schermate "Componi", "Contatti", "Elenco chiamate" o "Messaggi".	—

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

■ SCHERMATA “Componi”



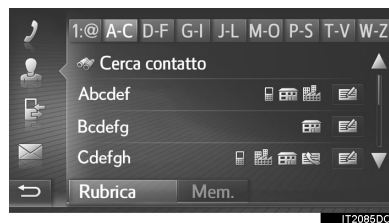
- Per visualizzare questa schermata, selezionare  in qualsiasi schermata del telefono.

■ SCHERMATA “Messaggi”



- Per visualizzare questa schermata, selezionare  in qualsiasi schermata del telefono.

■ SCHERMATA “Contatti”



- Per visualizzare questa schermata, selezionare  in qualsiasi schermata del telefono.

■ SCHERMATA “Elenco chiamate”



- Per visualizzare questa schermata, selezionare  in qualsiasi schermata del telefono.

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

2. SISTEMA A MANI LIBERE

Il sistema a mani libere Bluetooth® consente di fare o ricevere una chiamata senza dover togliere le mani dal volante, connettendo il telefono cellulare.

Questo sistema supporta lo standard Bluetooth®. Bluetooth® è un sistema di dati wireless che permette di effettuare chiamate senza che il telefono cellulare debba essere collegato tramite un cavo o inserito in un alloggiamento.

La procedura per l'utilizzo del sistema è spiegata in questa sezione.



ATTENZIONE

- Servirsi del telefono cellulare o connettere il telefono Bluetooth® solo dove è sicuro e legale farlo.
- L'antenna per la connessione Bluetooth® è incorporata nel cruscotto. Le persone cui siano stati impiantati pacemaker cardiaci, pacemaker per terapia di risincronizzazione cardiaca o defibrillatori cardiaci impiantabili, devono mantenersi ad una ragionevole distanza dalle antenne del Bluetooth®. Le onde radio possono influire sul funzionamento di tali dispositivi.
- Prima di servirsi di dispositivi Bluetooth® le persone che utilizzano dispositivi medici a funzionamento elettrico diversi da pacemaker cardiaci, pacemaker per terapia di risincronizzazione cardiaca o defibrillatori cardiaci impiantabili devono consultare le case costruttrici per informazioni circa il funzionamento di detti apparecchi sotto l'influenza di onde radio. Le onde radio possono avere effetti imprevisti sul funzionamento di tali dispositivi medici.



NOTA

- Non lasciare il telefono cellulare all'interno del veicolo. La temperatura all'interno dell'abitacolo può raggiungere livelli in grado di danneggiare il telefono.

INFORMAZIONE

- Se il telefono cellulare non supporta lo standard Bluetooth®, il sistema non funziona.
- Il sistema non può funzionare nelle seguenti condizioni:
 - Il telefono cellulare è spento.
 - La posizione attuale è fuori dalla zona di comunicazione.
 - Il telefono cellulare non è connesso.
 - La batteria del telefono cellulare è scarica.
- Durante l'utilizzo contemporaneo dell'audio Bluetooth® e della funzione a mani libere possono verificarsi i seguenti problemi:
 - La connessione Bluetooth® può essere interrotta.
 - Nella riproduzione dell'audio Bluetooth® possono essere avvertiti dei rumori.

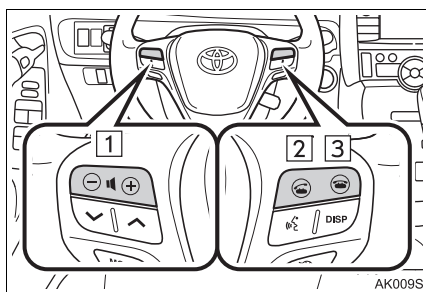
3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

UTILIZZO DEL PULSANTE DEL TELEFONO/ MICROFONO

► Pulsante al volante

Premendo il pulsante del telefono è possibile ricevere o terminare le chiamate senza dover togliere le mani dal volante.



1 Pulsante di controllo del volume

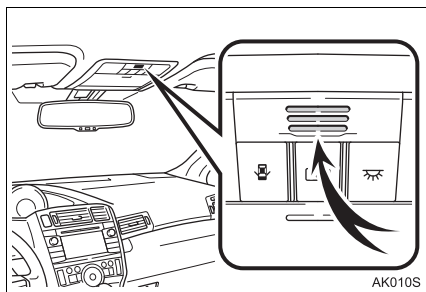
- Premere il lato “+” per aumentare il volume.
- Premere il lato “-” per diminuire il volume.

2 Pulsante di sgancio

3 Pulsante di riaggancio

► Microfono

Durante la comunicazione telefonica si utilizza il microfono.



INFORMAZIONE

- La voce dell'interlocutore viene riprodotta attraverso gli altoparlanti anteriori. Il sistema audio viene escluso durante le telefonate.
- Durante la conversazione, è necessario parlare uno alla volta. Parlando contemporaneamente, la voce può non raggiungere l'interlocutore (ciò non indica la presenza di un malfunzionamento).
- Tenere basso il volume di riproduzione della voce. In caso contrario si sentirà l'eco e la riproduzione della voce può essere ascoltata al di fuori del veicolo. Durante la comunicazione, parlare chiaramente verso il microfono.
- Nelle seguenti situazioni, la voce può non raggiungere l'interlocutore.
 - Durante la guida su strade sterrate (il problema è causato dal rumore del traffico).
 - Guida ad alta velocità.
 - Un finestrino è aperto.
 - Bocchette del sistema di condizionamento aria orientate verso il microfono.
 - Se il ventilatore del condizionamento aria è troppo rumoroso.
 - Effetto della connessione tra rete e telefono cellulare.

INFORMAZIONI SULLA RUBRICA TELEFONICA DEL SISTEMA

- Per ogni telefono registrato vengono memorizzati i seguenti dati. Quando un altro telefono è connesso, non è possibile leggere i dati memorizzati.
 - Dati della rubrica telefonica
 - Dati della cronologia delle chiamate

INFORMAZIONE

- Quando un telefono viene cancellato, vengono cancellati anche i dati indicati in precedenza.

QUANDO SI ESCE DALLA MACCHINA

L'uso del sistema a mani libere comporta la memorizzazione di una grande quantità di dati personali. Quando si esce dalla macchina, inizializzare i dati. (→P.124)

- È possibile inizializzare i seguenti dati nel sistema.
 - Dati della rubrica telefonica
 - Dati della cronologia delle chiamate
 - Impostazione del volume
 - Impostazione Bluetooth®
 - Tutte le impostazioni del telefono
 - Modelli di messaggi brevi

INFORMAZIONE

- Una volta inizializzati i dati, tutti i dati personali saranno cancellati. Prestare attenzione durante l'inizializzazione dei dati.

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

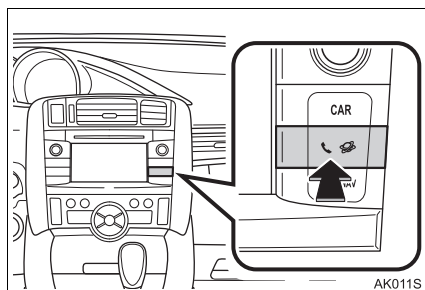
CONNESSIONE DI UN TELEFONO Bluetooth®

Per utilizzare il sistema a mani libere, è necessario abbinare il telefono e collegare il profilo del telefono (HFP) con il sistema.

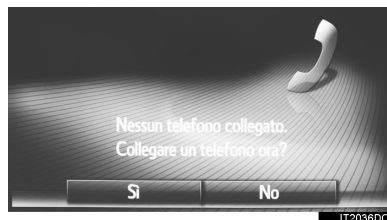
Una volta collegato il profilo, è possibile effettuare chiamate a mani libere.

Se nessun telefono Bluetooth® è stato ancora abbinato a un profilo di telefono (HFP), è necessario per prima cosa abbinare il telefono a un profilo di telefono (HFP) eseguendo la seguente procedura. Per abbinare il telefono Bluetooth® a un profilo di telefono (HFP), arrestare il veicolo.

1 Premere il pulsante .



2 Selezionare “Sì”.



● Questa schermata può essere visualizzata premendo il pulsante  sul volante.

3 Seguire le istruzioni descritte in “ABBINAMENTO DI UN DISPOSITIVO Bluetooth®”. (→P.128, 135)

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

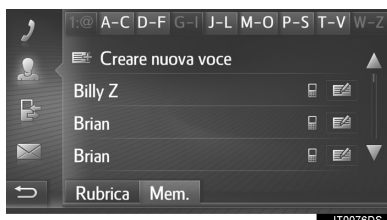
3. MEMORIZZAZIONE DI UNA VOCE

MEMORIZZAZIONE DI UNA NUOVA VOCE

Il sistema consente di memorizzare fino a un massimo di 200 numeri.

MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA “Contatti”

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Telefono” e selezionare “**Contatti**”. (→P.78)
- 2 Selezionare la scheda “**Mem.**”.
- 3 Selezionare “**Creare nuova voce**”.



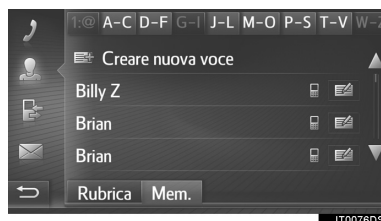
- 4 Selezionare uno dei 4 tipi di telefono (☎, 🏠, 🏢 o 📠) e immettere un numero.



- È possibile immettere un numero per ogni tipo di telefono.

- 5 Selezionare 📠.
- 6 Immettere il nome della voce e selezionare “**OK**”.

- 7 Controllare che la voce sia memorizzata nell'elenco “Mem.”.



- Selezionare 📠 per visualizzare e modificare le informazioni relative alla voce. (→P.87)

MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA “Componi”

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Telefono”. (→P.78)
- 2 Selezionare “**Componi**”.
- 3 Immettere i numeri.
- 4 Selezionare 📠.
- 5 Seguire le istruzioni fornite in “MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA “Contatti”” a partire dal “PUNTO 6”. (→P.85)

INFORMAZIONE

- Il tipo di telefono viene memorizzato come ☎.

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA “Rubrica”

- 1 Cercare la voce mediante la schermata “Rubrica”. (→P.91)
- 2 Selezionare  per la voce desiderata.
- 3 Selezionare **“Aggiungi ai contatti memorizzati”**.
- 4 Seguire le istruzioni fornite in “MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA “Contatti”” a partire dal “PUNTO 6”. (→P.85)

INFORMAZIONE

- Il tipo di telefono viene memorizzato come .
- Solo sistema di navigazione: se il contatto comprende un indirizzo e un numero di telefono, tali dati vengono memorizzati nell'elenco “Mem.” delle schermate “Mie destinazioni” e “Contatti”. (→P.85, 216)

INFORMAZIONE

- Il tipo di telefono viene memorizzato come .

MEMORIZZAZIONE DA UN DISPOSITIVO ESTERNO*

Su questo sistema possono essere trasferiti, tramite una memoria USB, dati formattati secondo lo standard “vCard”. Indirizzi e numeri trasferiti vengono memorizzati nell'elenco “Mem.” della schermata “Mie destinazioni” e della schermata “Contatti”. (→P.85, 216)

MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA “Elenco chiamate”

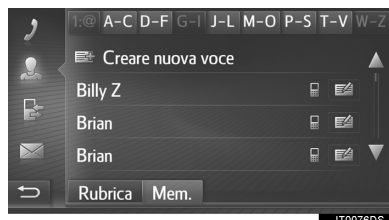
- 1 Cercare la voce desiderata in “Elenco chiamate”. (→P.92)
- 2 Selezionare  accanto alla voce desiderata.
- 3 Seguire le istruzioni fornite in “MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA “Contatti”” a partire dal “PUNTO 6”. (→P.85)

*: Solo sistema di navigazione

VISUALIZZAZIONE E MODIFICA DELLE INFORMAZIONI RELATIVE A UNA VOCE

Il sistema consente di visualizzare o modificare informazioni dettagliate sulle voci presenti nell'elenco.

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Telefono" e selezionare **"Contatti"**. (→P.78)
- 2 Selezionare la scheda **"Mem."** o la scheda **"Rubrica"**.
- 3 Selezionare  accanto alla voce desiderata.



- Schermata delle opzioni della voce nell'elenco "Mem."



- Schermata delle opzioni delle voci nell'elenco "Rubrica"



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare i dettagli delle informazioni relative a una voce. • Selezionare la voce che si desidera chiamare.
2	Selezionare per modificare il nome della voce. (→ P.88)
3	Selezionare per modificare i numeri di telefono. (→ P.88)
4	Selezionare per cancellare la voce.
5	Selezionare per cancellare tutte le voci.
6	Selezionare per memorizzare la voce nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni" (solo sistema di navigazione) e della schermata "Contatti". (→ P.86, 216)

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

MODIFICA DEL NOME DI UNA VOCE

- 1 Selezionare **“Rinomina”**.
- 2 Immettere il nome della voce e selezionare **“OK”**.

MODIFICA DEI NUMERI DI TELEFONO

- 1 Selezionare **“Inser. num. telefono”**.
- 2 Selezionare uno dei 4 tipi di telefono e quindi .

INFORMAZIONE

- In caso di modifica di una voce trasferita da un telefono cellulare, tale variazione ha effetto sulla voce nell'elenco **“Mem.”** delle schermate **“Mie destinazioni”** (solo sistema di navigazione) e **“Contatti”**. (→P.85, 216)

INVIO DI CONTATTI MEMORIZZATI A UNA MEMORIA USB*

Le voci memorizzate nell'elenco **“Mem.”** delle schermate **“Mie destinazioni”** e **“Contatti”** possono essere trasferite su una memoria USB. (→P.225)

*: Solo sistema di navigazione

2. FUNZIONAMENTO DEL TELEFONO

1. CHIAMATA CON UN TELEFONO Bluetooth®

Dopo avere connesso un telefono Bluetooth®, è possibile effettuare chiamate utilizzando il sistema a mani libere.

Come creare un elenco di chiamate	Pagina
Tramite composizione del numero	89
Tramite elenco contatti	90
Tramite la rubrica telefonica	91
Tramite gli elenchi di chiamate	92
Tramite l'uso di un messaggio breve	92
Tramite chiamata a un PDI*	93
Tramite la selezione del pulsante a schermo SOS*	93
Tramite l'uso di Toyota Eurocare*	248

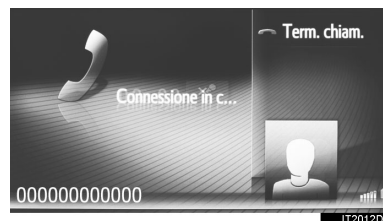
*: Solo sistema di navigazione

TRAMITE COMPOSIZIONE DEL NUMERO

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Telefono" e selezionare **"Componi"**. (→P.78)
- 2 Immettere un numero di telefono.



- 3 Selezionare .
- 4 Verificare che sia visualizzata la schermata di connessione.



- Per annullare una chiamata, selezionare **"Term. chiam."**.

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

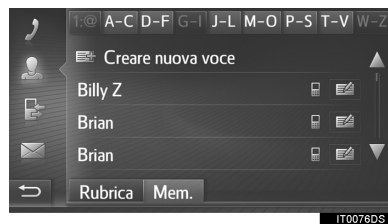
INFORMAZIONE

- A seconda del tipo di telefono Bluetooth® connesso, potrebbe essere necessario eseguire ulteriori passaggi con il telefono.
- Quando è selezionato **“Componi”**, l'ultimo numero composto è visualizzato attenuato. Selezionare  per ricomporre il numero.
- Solo sistema di navigazione: selezionare **“0/+”** per immettere “0”. Selezionare e tenere premuto per immettere il “+” per le chiamate internazionali.
- Quando nella parte inferiore è visualizzata l'icona delle chiamate senza risposta o l'icona di arrivo di un nuovo messaggio breve, selezionando l'icona verrà visualizzato l'elenco.

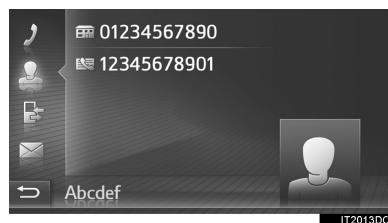
TRAMITE ELENCO CONTATTI

Per utilizzare questa funzione, è necessario memorizzare la voce. (→P.85)

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Telefono” e selezionare **“Contatti”**. (→P.78)
- 2 Selezionare la scheda **“Mem.”**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



- Selezionare  per visualizzare e modificare le informazioni relative alla voce. (→P.87)
- In presenza di 2 o più numeri di telefono, selezionare il numero desiderato nell'elenco.



- 4 Verificare che sia visualizzata la schermata di connessione.
- Per annullare una chiamata, selezionare **“Term. chiam.”**.

TRAMITE LA RUBRICA TELEFONICA

Il sistema consente di effettuare chiamate utilizzando i dati contenuti nella rubrica telefonica del cellulare connesso. Il contenuto della rubrica cambia a seconda del telefono connesso.

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Telefono" e selezionare **"Contatti"**. (→P.78)
- 2 Selezionare la scheda **"Rubrica"**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



- In presenza di 2 o più numeri di telefono, selezionare il numero desiderato nell'elenco.

"Cerca contatto": selezionare per eseguire la ricerca in base al nome del contatto.

- Selezionare  per visualizzare e modificare le informazioni relative alla voce. (→P.87)

- 4 Verificare che sia visualizzata la schermata di connessione.
- Per annullare una chiamata, selezionare **"Term. chiam."**.

INFORMAZIONE

- Quando un telefono viene connesso per la prima volta, è necessario scaricarlo la rubrica. Qualora non sia possibile farlo, il sistema visualizza una finestra pop-up.
- Se il contatto non comprende informazioni sul numero di telefono, la voce appare attenuata.
- È possibile aggiornare la rubrica del telefono. (→P.150)

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

TRAMITE GLI ELENCHI DI CHIAMATE

Per ogni elenco di chiamate (senza risposta, ricevute ed effettuate) vengono memorizzate massimo 15 voci.

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Telefono" e selezionare **"Elenco chiamate"**. (→P.78)
- 2 Selezionare la scheda desiderata.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare tutti i numeri.
2	Selezionare per visualizzare le chiamate senza risposta.
3	Selezionare per visualizzare le chiamate ricevute.
4	Selezionare per visualizzare le chiamate effettuate.

- Lo stato di ciascuna chiamata è segnalato dalle seguenti icone.

 : senza risposta

 : ricevuta

 : effettuata

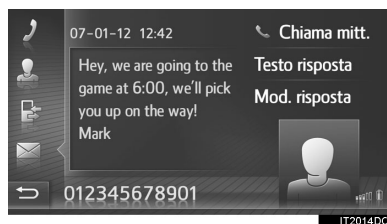
- Selezionando , la voce viene memorizzata nell'elenco "Mem." della schermata "Contatti". (→P.86)

- 3 Selezionare la voce desiderata.
 - 4 Verificare che sia visualizzata la schermata di connessione.
- Per annullare una chiamata, selezionare **"Term. chiam."**.

CHIAMATA TRAMITE UN MESSAGGIO BREVE

Il sistema consente di effettuare chiamate al numero di telefono del mittente di un messaggio breve. (→P.99)

- 1 Selezionare **"Chiama mitt."**.

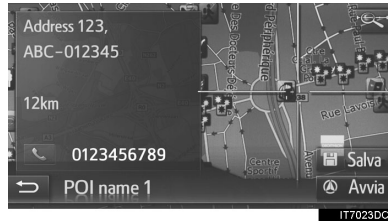


- 2 Verificare che sia visualizzata la schermata di connessione.
- Per annullare una chiamata, selezionare **"Term. chiam."**.

TRAMITE CHIAMATA A UN PDI*

Il sistema consente di effettuare chiamate a un PDI le cui informazioni sono visualizzate sullo schermo. (→P.190, 197)

- 1 Selezionare .



- 2 Verificare che sia visualizzata la schermata di connessione.
 - Per annullare una chiamata, selezionare **"Term. chiam."**.

TRAMITE LA SELEZIONE DEL PULSANTE A SCHERMO SOS*

SUPPORTO PER CHIAMATE DI EMERGENZA AL 112

Questa funzione viene utilizzata per effettuare chiamate di emergenza al 112 selezionando un solo pulsante.

La funzione non è disponibile se il sistema a mani libere non è collegato.

Questo tipo di chiamate può essere effettuato solo nei paesi in cui è disponibile il servizio di emergenza che risponde al numero 112.

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Telefono" e selezionare **"Componi"**. (→P.78)
- 2 Selezionare **"SOS"**.



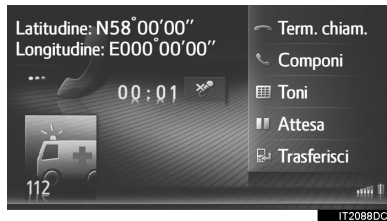
- 3 Selezionare **"Sì"** quando viene visualizzata la schermata di conferma.

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

*: Solo sistema di navigazione

4 Il sistema visualizza la seguente schermata.



- Le coordinate geografiche della posizione corrente vengono visualizzate nell'angolo superiore sinistro dello schermo.
- Quando sullo schermo viene visualizzato "...", selezionare per visualizzare i seguenti dettagli della posizione.
Sulle autostrade: numero dell'autostrada, direzione e prossima uscita.
Su altre strade: informazioni relative all'indirizzo.
Ogni volta che si seleziona "...", la schermata alterna tra la visualizzazione delle coordinate geografiche e i dettagli della posizione.

2. FUNZIONAMENTO DEL TELEFONO

2. RICEZIONE DI CHIAMATE CON UN TELEFONO Bluetooth®

Quando viene ricevuta una chiamata, il sistema visualizza questa schermata ed emette un segnale acustico.

- 1 Premere il pulsante  sul volante.



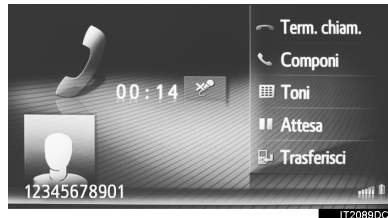
“Accetta”: selezionare per parlare al telefono.

“Rifiuta”: selezionare per rifiutare la chiamata.

- Il layout della schermata di chiamata in arrivo può essere differente a seconda delle informazioni disponibili fornite dal telefono connesso.
- Per rifiutare una chiamata è possibile premere il pulsante  sul volante.
- Il volume della suoneria può essere regolato ruotando la manopola di accensione/volume.

- 2 Viene visualizzata la schermata seguente.

► Singola chiamata



- Per informazioni su questa schermata: →P.96

► Chiamata in attesa



- La prima chiamata viene messa in attesa e le informazioni dell'interlocutore appaiono attenuate.
- Per informazioni su questa schermata: →P.96

INFORMAZIONE

- Durante le chiamate internazionali, il nome o il numero dell'interlocutore può non essere visualizzato correttamente a seconda del tipo del telefono cellulare impiegato.
- Il sistema consente anche di impostare la suoneria e il relativo volume. (→P.150)
- Solo sistema di navigazione: L'immagine del contatto viene visualizzata sullo schermo se è disponibile un'immagine dal telefono. Se l'immagine del contatto non è disponibile, ne viene visualizzata una preimpostata.

3

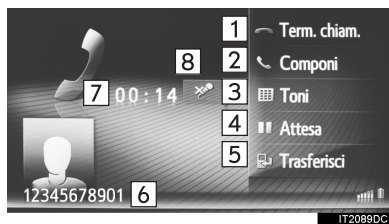
SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

2. FUNZIONAMENTO DEL TELEFONO

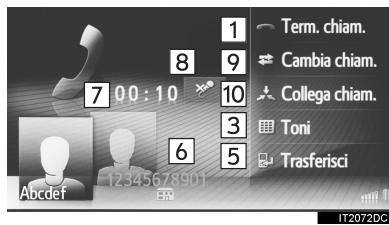
3. CONVERSAZIONE SU UN TELEFONO Bluetooth®

Durante la conversazione su un telefono Bluetooth®, è visualizzata la schermata della conversazione telefonica. Tale schermata consente di eseguire le operazioni evidenziate di seguito.

► Singola chiamata



► Chiamata in attesa



N.	Funzione
1	Selezionare per riagganciare il telefono. • In alternativa, è possibile anche premere il pulsante  posto sul volante.
2	Selezionare per comporre un secondo numero. (→P.97)
3	Selezionare per inviare un tono. (→P.97)
4	Selezionare per mettere in attesa la chiamata. Per annullare questa funzione, selezionare “Continuare” .

N.	Funzione
5	Selezionare per trasferire la chiamata. Selezionare “Trasferisci” per passare dalla modalità a mani libere alla chiamata con telefono cellulare. Selezionare “Viva voce” per passare dalla chiamata con telefono cellulare alla modalità a mani libere.
6	Visualizza le informazioni dell'interlocutore. Le informazioni mostrate possono essere differenti a seconda di quelle disponibili fornite dal telefono.
7	Visualizza la durata di una chiamata.
8	Selezionare per escludere temporaneamente l'audio della propria voce. L'icona appare evidenziata quando è attiva la modalità di esclusione. Per annullare l'esclusione della propria voce, selezionare di nuovo questa icona.
9	Selezionare per cambiare gli interlocutori.
10	Selezionare per passare ad una conference call.

INFORMAZIONE

- Quando si passa da una chiamata su telefono cellulare alla modalità a mani libere, il sistema visualizza la schermata a mani libere e la chiamata può essere controllata dallo schermo.
- A seconda del telefono cellulare connesso, la connessione Bluetooth® può essere annullata se e quando una chiamata viene trasferita al telefono cellulare.
- I metodi di trasferimento possono variare a seconda del tipo di telefono cellulare impiegato.
- Per informazioni sul funzionamento del telefono, consultare il manuale fornito con il telefono cellulare.

INVIO DI TONI

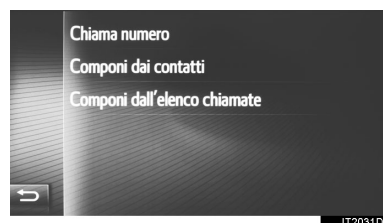
- 1 Selezionare **“Toni”**.
- 2 Immettere i numeri.



- Selezionare **>>** per tornare alla schermata precedente.

CHIAMATA A UN SECONDO NUMERO

- 1 Selezionare **“Componi”**.
- 2 Selezionare il metodo desiderato per la chiamata.



- Se viene selezionato **“Chiama numero”**

- 3 Immettere il numero e quindi toccare



- Se viene selezionato **“Componi dai contatti”**

- 3 Selezionare l'elenco desiderato, quindi selezionare la voce desiderata.

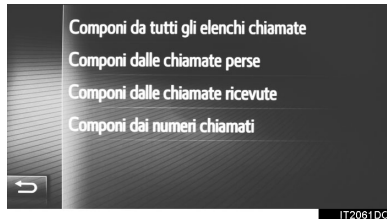


3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

► Se viene selezionato **“Componi dall’elenco chiamate”**

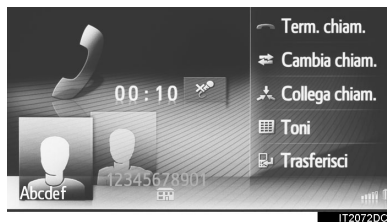
3 Selezionare l’elenco desiderato, quindi selezionare la voce desiderata.



4 Verificare che sia visualizzata la schermata di connessione.

● Per annullare una chiamata, selezionare **“Term. chiam.”**.

5 Una volta stabilita una nuova chiamata, il sistema visualizza la seguente schermata.



● La prima chiamata viene messa in attesa e le informazioni dell'interlocutore appaiono attenuate.

● Le informazioni relative alla seconda chiamata vengono visualizzate sotto quelle della prima.

■ SCAMBIO DEGLI INTERLOCUTORI

1 Selezionare **“Cambia chiam.”**.

● A ogni selezione del tasto **“Cambia chiam.”**, l'interlocutore attualmente in attesa torna attivo.

● È inoltre possibile scambiare gli interlocutori selezionando la foto dell'interlocutore desiderato (solo sistema di navigazione) o premendo il pulsante  sul volante.

■ PASSAGGIO A UNA CONFERENCE CALL

1 Selezionare **“Collega chiam.”**.

INFORMAZIONE

● La funzione di chiamata interrotta può differire a seconda dell'operatore telefonico e del telefono cellulare impiegato.

REGOLAZIONE DEL VOLUME DELL'INTERLOCUTORE

1 Ruotare la manopola di accensione/volume per regolare il volume della voce dell'interlocutore.

INFORMAZIONE

● Il volume della voce dell'interlocutore può essere regolato anche tramite i pulsanti di controllo del volume posti sul volante.

3. FUNZIONE MESSAGGI BREVI

1. FUNZIONE MESSAGGI BREVI

I messaggi brevi ricevuti possono essere inoltrati dal telefono Bluetooth® connesso, in modo da consentire di controllarli e di rispondere utilizzando questo sistema.

A seconda del tipo di telefono Bluetooth® connesso, i messaggi brevi ricevuti potrebbero non essere trasferiti alla casella dei messaggi in arrivo.

Se il telefono non supporta la funzione messaggi brevi, non è possibile utilizzare questa funzione.

RICEZIONE DI UN MESSAGGIO BREVE

Alla ricezione di un nuovo messaggio breve, sullo schermo appare una finestra pop-up.

- 1 Selezionare **“Mostra”** per controllare il messaggio breve ricevuto.
- 2 Verificare che il messaggio sia visualizzato.

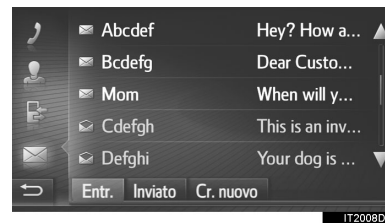


INFORMAZIONE

- Questa funzione può essere attivata o disattivata. (→P.150)

CONTROLLO DEI MESSAGGI BREVI RICEVUTI

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Telefono” e selezionare **“Messaggi”**. (→P.78)
- 2 Selezionare la scheda **“Entr.”**.
- 3 Selezionare il messaggio breve desiderato.



- Lo stato di ciascun messaggio è segnalato dalle seguenti icone.

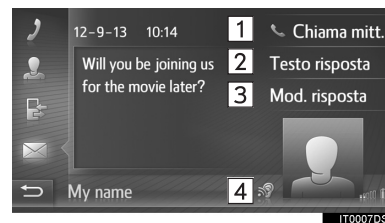


: messaggio letto



: messaggio non letto

- 4 Verificare che il messaggio sia visualizzato.



SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

3. FUNZIONE MESSAGGI BREVI

N.	Funzione
1	Selezionare per chiamare il mittente.
2	Selezionare per rispondere al messaggio breve con un messaggio di testo libero.
3	Selezionare per rispondere al messaggio breve mediante un modello.
4*	Selezionare  per ottenere la lettura vocale del messaggio SMS. Per annullare questa funzione, selezionare  .

*: Se presente

INFORMAZIONE

- Durante la guida del veicolo il messaggio verrà letto automaticamente.

RISPOSTA A UN MESSAGGIO BREVE

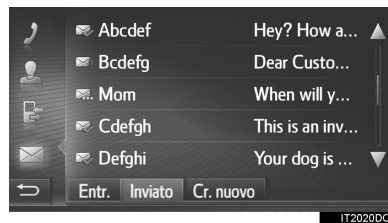
- 1 Selezionare **“Testo risposta”** o **“Mod. risposta”**.
 - Quando è selezionato **“Mod. risposta”**, selezionare il modello desiderato.
- 2 Immettere il messaggio e quindi selezionare **“OK”**.
 - Il sistema invia il messaggio breve.

INFORMAZIONE

- La funzione **“Testo risposta”** non è disponibile durante la guida.

CONTROLLO DEI MESSAGGI BREVI INVIATI

- 1 Visualizzare la schermata di menu **“Telefono”** e selezionare **“Messaggi”**. (→P.78)
- 2 Selezionare la scheda **“Inviato”**.
- 3 Selezionare il messaggio breve desiderato.



- Solo sistema di navigazione: lo stato di ciascun messaggio è segnalato dalle seguenti icone.



: invio riuscito



: invio non riuscito



: invio in corso

- 4 Verificare che il messaggio sia visualizzato.



“**Reinvio**” (Solo sistema di navigazione): selezionare per inviare nuovamente il messaggio. Viene visualizzato “**Reinvio**” se l’invio del messaggio non è riuscito.

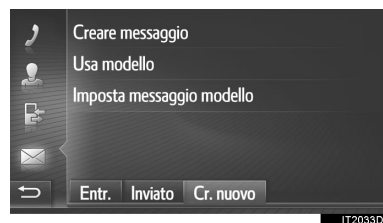


(Se presente):

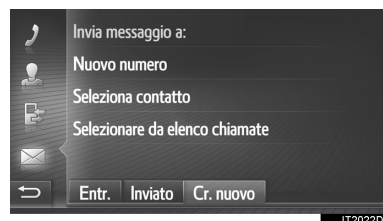
Una volta selezionato  selezionato, il messaggio verrà letto ad alta voce. Per annullare questa funzione, selezionare .

INVIO DI UN NUOVO MESSAGGIO BREVE

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Telefono” e selezionare “**Messaggi**”. (→P.78)
- 2 Selezionare la scheda “**Cr. nuovo**”.
- 3 Selezionare “**Creare messaggio**” o “**Usa modello**”.



- 4 Immettere il messaggio e quindi selezionare “**OK**”. (→P.102)
- 5 Selezionare il numero/contatto a cui si desidera inviare il messaggio breve.



SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

3. FUNZIONE MESSAGGI BREVI

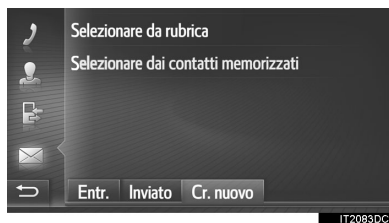
► Se viene selezionato **“Nuovo numero”**

6 Immettere il numero e selezionare **“OK”**.

● Il sistema invia il messaggio breve.

► Se viene selezionato **“Seleziona contatto”** o **“Selezionare da elenco chiamate”**

6 Selezionare l'elenco desiderato.



7 Selezionare il contatto desiderato.

● In presenza di 2 o più numeri di telefono, selezionare il numero desiderato nell'elenco.

● Il sistema invia il messaggio breve.

INFORMAZIONE

● Le funzioni **“Creare messaggio”** e **“Imposta messaggio modello”** non sono disponibili durante la guida.

CREAZIONE DI UN NUOVO MESSAGGIO BREVE

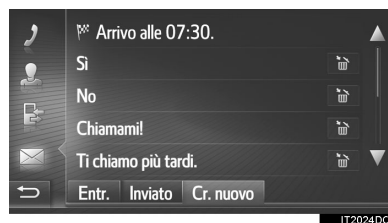
■ SE VIENE SELEZIONATO **“Creare messaggio”**

1 Immettere il messaggio e quindi selezionare **“OK”**.



■ SE VIENE SELEZIONATO **“Usa modello”**

1 Selezionare il modello desiderato.



 : selezionare per cancellare il modello.

2 Modificare il messaggio breve e quindi selezionare **“OK”**.



INFORMAZIONE

- Nella schermata dei modelli di messaggio sono presenti 10 messaggi pre-memorizzati.
- Solo sistema di navigazione: se è attiva la guida percorso è disponibile il modello "Arrivo alle XX:XX." ("XX:XX" è l'ora di arrivo prevista al momento). Questo modello non può essere cancellato.
- Il cursore può essere spostato selezionando la posizione desiderata nella schermata di immissione.
- I messaggi brevi possono contenere fino a un massimo di 160 caratteri. Se il testo immesso supera il numero di caratteri disponibili per un messaggio breve, il sistema inizia automaticamente un nuovo messaggio. Ciò è indicato da una linea di separazione e da un'icona nel campo di immissione, la quale appare quando rimangono solo 10 caratteri per il messaggio breve.

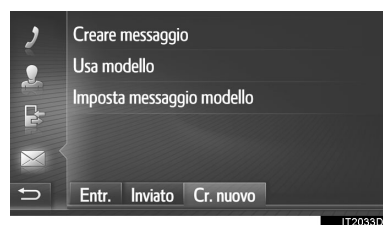


- Il sistema visualizza il numero di caratteri rimanenti per il messaggio.
- È possibile creare una serie formata da un massimo di 3 messaggi brevi.
- L'accesso alla funzione testo non è disponibile durante la guida.

MEMORIZZAZIONE DI NUOVI MODELLI

Se necessario, è possibile creare nuovi modelli. Il sistema consente di memorizzarne fino a 15.

- 1 Selezionare **"Imposta messaggio modello"**.



- 2 Immettere il messaggio e quindi selezionare **"OK"**.

- Il messaggio viene memorizzato nell'elenco dei modelli.

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

4. COSA FARE SE...

1. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In presenza di un problema relativo al sistema a mani libere o al dispositivo Bluetooth®, controllare prima la tabella sotto.

► Quando si utilizza il sistema a mani libere con un dispositivo Bluetooth®

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione	Pagina	
			Telefono cellulare	Questo sistema
Il sistema a mani libere o il dispositivo Bluetooth® non funziona.	Il dispositivo connesso potrebbe non essere un telefono cellulare Bluetooth® compatibile.	Per un elenco di dispositivi specifici la cui compatibilità è stata verificata con questo sistema, rivolgersi al proprio concessionario Toyota.	*	—
	La versione di Bluetooth® del telefono cellulare connesso potrebbe essere precedente alla versione specificata.	Utilizzare un telefono cellulare con Bluetooth® versione 1.1 o successiva (raccomandata: vers. 3.0 +EDR o successiva).	*	130, 140

► Quando si abbina/connette un telefono cellulare

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione	Pagina	
			Telefono cellulare	Questo sistema
Il telefono cellulare non può essere abbinato.	Un codice di autorizzazione errato è stato immesso nel telefono cellulare.	Immettere il codice di autorizzazione corretto nel telefono cellulare.	*	—
	L'operazione di abbinamento non è stata completata sul telefono cellulare.	Completare l'operazione di abbinamento sul telefono cellulare (approvare l'abbinamento sul telefono).	*	—
	Le vecchie informazioni di abbinamento restano presenti nel sistema o nel telefono cellulare.	Cancellare le informazioni di abbinamento esistenti sia da questo sistema, sia dal telefono cellulare, quindi abbinare il telefono cellulare che si desidera connettere al sistema.	*	132, 142

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

4. COSA FARE SE...

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione	Pagina	
			Telefono cellulare	Questo sistema
La connessione Bluetooth® non può essere stabilita.	Un altro dispositivo Bluetooth® risulta già connesso.	Connettere manualmente il telefono cellulare che si desidera utilizzare con questo sistema.	—	132, 142
	La funzione Bluetooth® non è attivata sul telefono cellulare.	Attivare la funzione Bluetooth® sul telefono cellulare.	*	—
	La connessione Bluetooth® automatica è disattivata su questo sistema.	► Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente Attivare la connessione Bluetooth® automatica sul sistema con l'interruttore del motore in posizione "ACC" o "ON". ► Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente Attivare la connessione Bluetooth® automatica sul sistema con l'interruttore del motore in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.	—	127, 135

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione	Pagina	
			Telefono cellulare	Questo sistema
La connessione Bluetooth® non può essere stabilita.	Le vecchie informazioni di registrazione restano presenti nel sistema o nel telefono cellulare.	Cancellare le informazioni di registrazione esistenti sia da questo sistema, sia dal telefono cellulare, quindi registrare il telefono cellulare che si desidera connettere al sistema.	*	132, 142

► Se si effettua/riceve una chiamata

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione	Pagina	
			Telefono cellulare	Questo sistema
Impossibile effettuare/ricevere una chiamata.	Il veicolo si trova in un'area non servita.	Spostarsi in una zona dove il segnale di area non servita non compare più sul display.	—	—

3
SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

4. COSA FARE SE...

► Se si usa la rubrica telefonica

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione	Pagina	
			Telefono cellulare	Questo sistema
I dati della rubrica telefonica non possono essere trasferiti manualmente/automaticamente.	La versione del profilo del telefono cellulare connesso potrebbe non essere compatibile con il trasferimento dei dati della rubrica telefonica.	Per un elenco di dispositivi specifici la cui compatibilità è stata verificata con questo sistema, rivolgersi al proprio concessionario Toyota.	*	—
	L'operazione di trasferimento sul telefono cellulare non è stata completata.	Completare l'operazione di trasferimento sul telefono cellulare (approvare l'operazione di trasferimento sul telefono).	*	—

► Se si utilizza la funzione messaggi su telefoni Bluetooth®

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione	Pagina	
			Telefono cellulare	Questo sistema
I messaggi non vengono visualizzati.	Il trasferimento dei messaggi non è attivato sul telefono cellulare.	Attivare il trasferimento dei messaggi sul telefono cellulare (approvare il trasferimento dei messaggi sul telefono).	*	—
Le notifiche di arrivo di un nuovo messaggio non vengono visualizzate.	La notifica di ricezione di SMS/e-mail su questo sistema è disattivata.	Attivare la notifica di ricezione di SMS/e-mail sul sistema.	*	150

► In altre situazioni

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione	Pagina	
			Telefono cellulare	Questo sistema
Sebbene siano state prese tutte le misure concepibili, lo stato di funzionamento anomalo non cambia.	Il telefono cellulare non è sufficientemente vicino al sistema.	Accostare il telefono cellulare al sistema.	—	—
	Si sono verificate delle radiointerferenze.	Spegnere i dispositivi Wi-Fi® o eventuali altri dispositivi in grado di emettere onde radio.	—	—
	Il telefono cellulare è la causa più probabile dell'insorgenza del funzionamento anomalo.	Spegnere il telefono cellulare, rimuovere e reinstallare la batteria e quindi riaccendere il telefono cellulare.	*	—
		Attivare la connessione Bluetooth® del telefono cellulare.	*	—
		Disattivare la connessione Wi-Fi® del telefono cellulare.	*	—
		Chiudere il software di sicurezza del telefono cellulare e tutte le applicazioni.	*	—
		Prima di usare un'applicazione installata sul telefono cellulare, verificarne attentamente l'origine e il modo in cui il suo funzionamento potrebbe influire sul sistema.	*	—

3

SISTEMA VIVAVOCE Bluetooth®

*: Per informazioni, consultare il manuale di uso e manutenzione che accompagna il telefono cellulare.

4

SISTEMA DI COMANDO VOCALE

1

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI COMANDO VOCALE

1. SISTEMA DI COMANDO VOCALE

112

UTILIZZO DEL SISTEMA
DI COMANDO VOCALE

112

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA
DI COMANDO VOCALE

113

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1. FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI COMANDO VOCALE

1. SISTEMA DI COMANDO VOCALE*

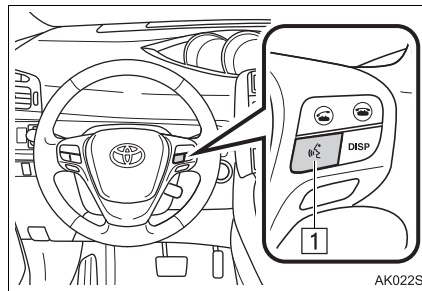
Il sistema di comando vocale consente di utilizzare le funzionalità di navigazione, audio e vivavoce tramite comandi vocali.

INFORMATION

- Voice recognition language can be changed. →P.122
- Questa funzione è compatibile con le seguenti lingue:
 - Inglese
 - Francese
 - Tedesco
 - Spagnolo
 - Italiano
 - Olandese
 - Portoghese
 - Polacco
 - Ceco
 - Danese
 - Svedese
 - Finlandese
 - Russo
 - Greco
 - Turco

UTILIZZO DEL SISTEMA DI COMANDO VOCALE

INTERRUTTORI VOLANTE DEL SISTEMA DI COMANDO VOCALE



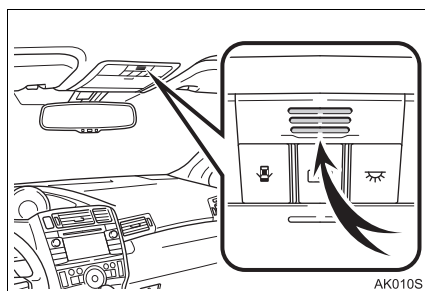
1 Interruttore conversazione

- Premere l'interruttore conversazione per avviare il sistema di comando vocale.
- Premere e tenere premuto l'interruttore conversazione per annullare il sistema di comando vocale.

*: Se presente

MICROFONO

Non è necessario parlare direttamente nel microfono quando si pronuncia un comando.



INFORMATION

- Attendere il segnale acustico di conferma prima di pronunciare un comando.
- I comandi vocali potrebbero non essere riconosciuti nei seguenti casi:
 - Pronunciati troppo velocemente.
 - Pronunciati ad un volume basso oppure alto.
 - I finestrini sono aperti.
 - I passeggeri parlano mentre vengono pronunciati i comandi vocali.
 - La potenza dell'aria condizionata è troppo elevata.
 - Bocchette dell'impianto di condizionamento rivolte verso il microfono.
- Il sistema potrebbe non riconoscere correttamente i comandi e l'utilizzo dei comandi vocali potrebbe risultare impossibile nelle seguenti condizioni:
 - Il comando è improprio o non è chiaro. Ricordare che il sistema potrebbe non riconoscere facilmente determinate parole, accenti o modi espressivi orali.
 - Presenza di un eccessivo rumore di fondo, ad esempio il rumore del vento.

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI COMANDO VOCALE

- 1 Premere l'interruttore conversazione.
- Il sistema del comando vocale è attivato.

- Premere l'interruttore conversazione per arrestare il messaggio riprodotto attualmente e saltare al successivo passo di dialogo.
- Se una funzione di riconoscimento vocale è attiva e in attesa di emissione del comando, premere l'interruttore conversazione per riavviare la funzione di riconoscimento vocale. (La funzione di riconoscimento esclude la precedente emissione del comando e attende che l'utente emetta il nuovo comando.)

- 2 Dopo il segnale acustico, pronunciare il comando desiderato oppure selezionarlo.



 : Se l'utente può pronunciare il comando viene visualizzata questa icona.

4

SISTEMA DI COMANDO VOCALE

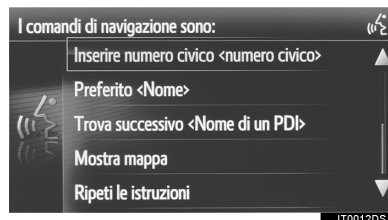
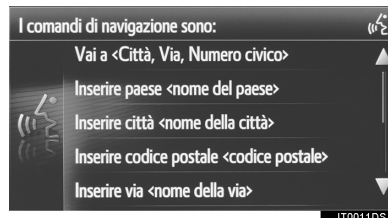
■ VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DELL'ELENCO COMANDI

- 1 Pronunciare **“Altri comandi”** oppure selezionare **“Altri comandi”** sulla schermata principale del menu comandi.
- 2 Pronunciare il comando desiderato oppure selezionarlo.

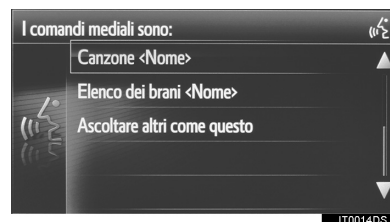


- 3 Pronunciare il comando desiderato oppure selezionarlo.

► Comandi di navigazione



► Comandi multimediali



► Comandi per il telefono



► Comandi radio



- L'elenco dei comandi viene letto ad alta voce e il comando corrispondente risulterà evidenziato. Per annullare questa funzione, premere l'interruttore conversazione.

5

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

1 INFORMAZIONI SUL VEICOLO

- 1. RIFERIMENTO RAPIDO 116
- 2. CONSUMO DI
CARBURANTE..... 117
- INFORMAZIONI SUL VIAGGIO 117
- DATI PRECEDENTI 117

1

2

3

4

5

6

7

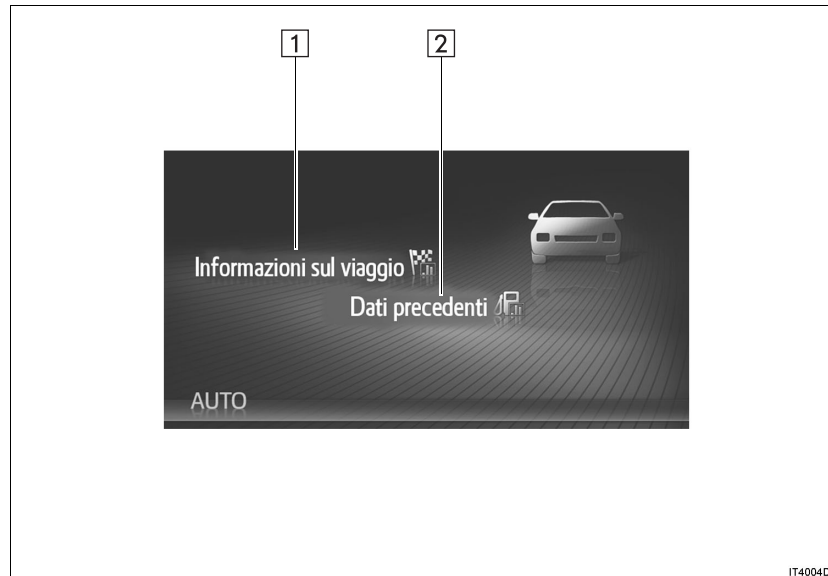
8

9

1. INFORMAZIONI SUL VEICOLO

1. RIFERIMENTO RAPIDO

È possibile controllare le informazioni sul consumo di carburante. Per accedere al sistema di informazioni sul veicolo, premere il pulsante **"CAR"**.



N.	Funzione	Pagina
1	Visualizza la schermata "Informazioni sul viaggio"	117
2	Visualizza la schermata "Dati precedenti"	117

1. INFORMAZIONI SUL VEICOLO

2. CONSUMO DI CARBURANTE

INFORMAZIONI SUL VIAGGIO



N.	Informazioni/Funzione
1	Velocità media
2	Autonomia
3	Consumo attuale di carburante al minuto
4	Selezionare per cancellare i dati delle informazioni di viaggio.
5	Tempo trascorso
6	Consumo precedente di carburante al minuto

INFORMAZIONE

- La schermata delle informazioni di viaggio indica le condizioni di guida generali. La precisione varia in base alle abitudini di guida e alle condizioni della strada.
- L'immagine è da intendersi a titolo esemplificativo e può variare leggermente dalle condizioni effettive.

DATI PRECEDENTI



N.	Informazioni/Funzione
1	Miglior risparmio di carburante registrato
2	Risparmio di carburante attuale
3	Selezionare per cancellare i dati delle registrazioni precedenti.
4	Selezionare per aggiornare i dati del consumo medio di carburante.*
5	Registrazione risparmio di carburante precedente

*: Viene aggiornato anche il consumo medio di carburante visualizzato sulla schermata multi-informazioni.

INFORMAZIONE

- L'immagine è da intendersi a titolo esemplificativo e può variare leggermente dalle condizioni effettive.

5

INFORMAZIONI SUL VEICOLO

1. INFORMAZIONI SUL VEICOLO

6

IMPOSTAZIONI

1	CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ	
1.	RIFERIMENTO RAPIDO	120
2.	IMPOSTAZIONI GENERALI	122
	SCHERMATA DELLE IMPOSTAZIONI GENERALI	122
3.	IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE	125
4.	IMPOSTAZIONI Bluetooth®	127
	FUNZIONE Bluetooth® ON/OFF	127
	ABBINAMENTO DI UN DISPOSITIVO Bluetooth®	128
	ELENCO DEI DISPOSITIVI ABBINATI	132
	MODIFICA DEL NOME DI SISTEMA	133
	IMPOSTAZIONE DEL CODICE PIN	133
5.	IMPOSTAZIONI DI CONNETTIVITÀ	134
	IMPOSTAZIONI Bluetooth®	134
	IMPOSTAZIONI Wi-Fi®	144
	CONFIGURAZIONE RAPIDA DI UNA CONNESSIONE INTERNET	147
	IMPOSTAZIONI DELL'ACCOUNT WEB TOYOTA	148
6.	IMPOSTAZIONI DEL TELEFONO	150
7.	IMPOSTAZIONI AUDIO	151
8.	IMPOSTAZIONI DEL VEICOLO	153

Alcune funzioni non possono essere utilizzate durante la guida.

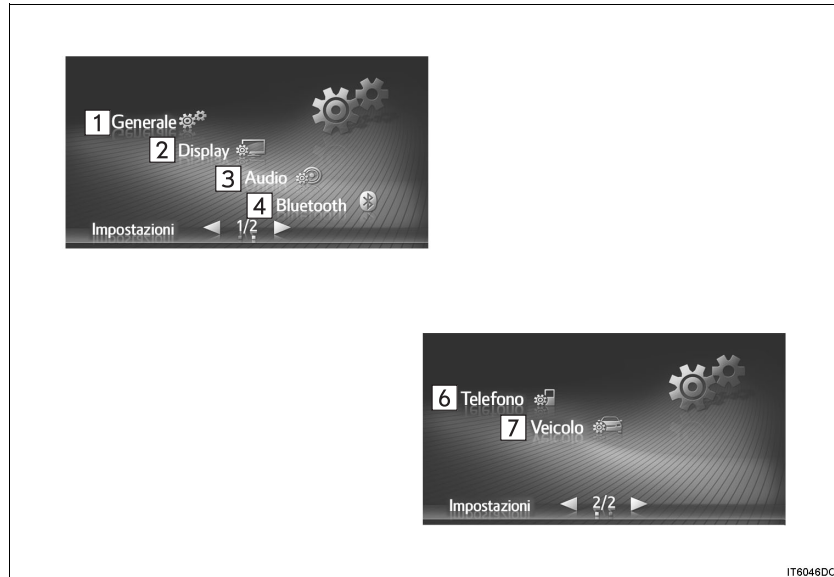
1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

1. RIFERIMENTO RAPIDO

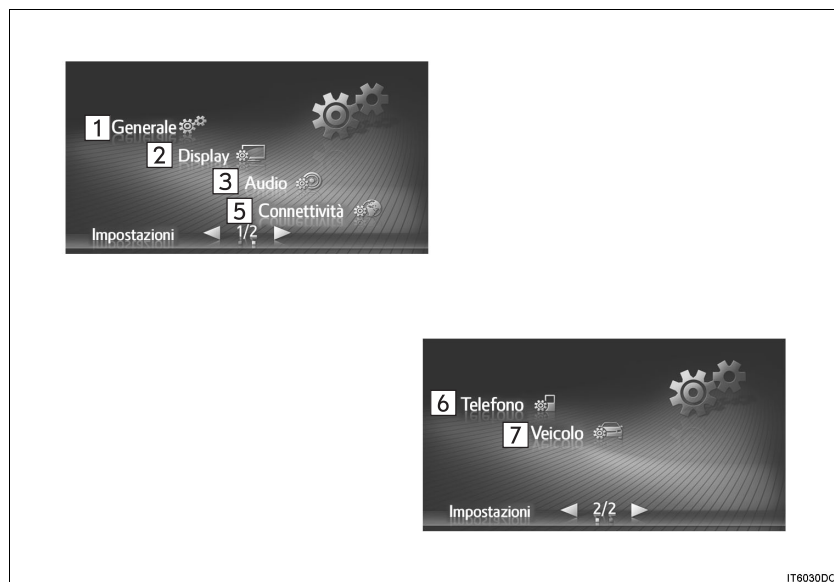
Per personalizzare le impostazioni delle funzioni, premere il pulsante **“SETUP”**.

■ SCHERMATA “Impostazioni”

► Sistema multimediale



► Sistema di navigazione



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per impostare la lingua, i segnali acustici di funzionamento, ecc.	122
2	Selezionare per regolare il contrasto e la luminosità delle schermate, spegnere lo schermo, ecc.	125
3	Selezionare per regolare il suono.	151
4	Selezionare per connettersi ai dispositivi Bluetooth®. Sono disponibili impostazioni per telefoni Bluetooth® e dispositivi audio Bluetooth®.	127
5	Selezionare per impostare le connessioni. Impostazioni disponibili per dispositivi Bluetooth®, collegamenti Wi-Fi®, modalità di connessione a Internet ed account sul sito Toyota.	134
6	Selezionare per regolare la suoneria del telefono, impostare una rubrica telefonica, ecc.	150
7	Selezionare per personalizzare il veicolo.	153

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

2. IMPOSTAZIONI GENERALI

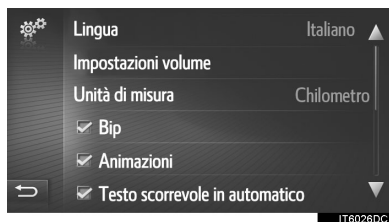
Sono disponibili impostazioni riguardanti la scelta della lingua, i segnali acustici di funzionamento, ecc.

1 Visualizzare la schermata “Impostazioni”. (→P.120)

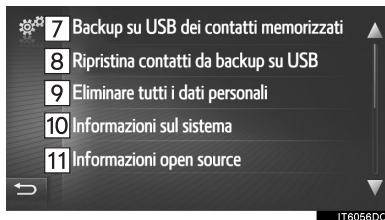
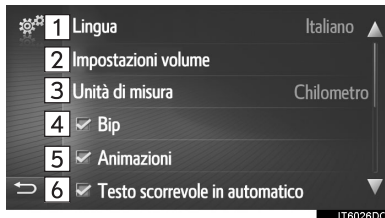
2 Selezionare “**Generale**”.



3 Selezionare gli elementi da impostare.



SCHERMATA DELLE IMPOSTAZIONI GENERALI



N.	Funzione
1	Selezionare per cambiare la lingua.
2	Selezionare per impostare il volume del telefono/sistema di navigazione. (→P.124)
3 *1	Selezionare per modificare l'unità di misura della distanza.
4	Selezionare per attivare/disattivare i segnali acustici.
5 *2	Selezionare per attivare/disattivare le animazioni.
6	Selezionare per attivare/disattivare la funzione di scorrimento automatico del testo. Questa funzione non è disponibile durante la guida.
7 *1	Le voci memorizzate nell'elenco "Mem." delle schermate "Mie destinazioni" e "Contatti" (→P.85, 216) possono essere trasferite su una memoria USB. (→P.225)
8 *1	Su questo sistema possono essere trasferiti, tramite una memoria USB, dati formattati secondo lo standard "vCard". Indirizzi e numeri trasferiti vengono memorizzati nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni" e della schermata "Contatti". (→P.226)
9	Selezionare per cancellare tutti i dati personali memorizzati in questo sistema. (→P.124)

N.	Funzione
10	► Sistema multimediale Selezionare per visualizzare informazioni relative al sistema. ► Sistema di navigazione Selezionare per visualizzare informazioni relative al sistema. Selezionare "Info. audio" sullo schermo per passare alla seconda pagina.
11	Selezionare per visualizzare le informazioni open source. Sono inclusi avvisi relativi ad applicazioni software di terze parti utilizzate nel prodotto (ad esempio istruzioni per procurarsi tali applicazioni, dove applicabile).

*1: Solo sistema di navigazione

*2: Solo sistema di multimediale

INFORMAZIONE

- L'impostazione attuale di ciascun elemento appare a destra.

6

IMPOSTAZIONI

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

IMPOSTAZIONI DEL VOLUME

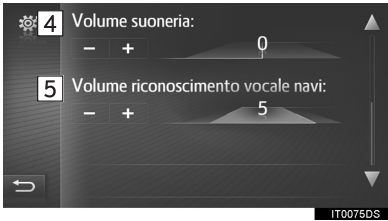
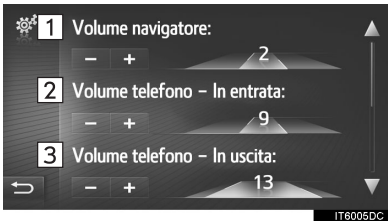
Il volume è visualizzato sotto forma numerica in relazione alle diverse funzioni.

- 1

Visualizzare la schermata delle impostazioni generali. (→P.122)
- 2

Selezionare “Impostazioni volume”.
- 3

Selezionare “-” o “+” per regolare il volume.



N.	Elemento
1*1	Volume dei messaggi vocali di navigazione
2	Volume di ricezione delle chiamate telefoniche
3	Volume della voce in uscita delle chiamate telefoniche
4	Volume della suoneria
5*2	Volume riconoscimento vocale

*1: Solo sistema di navigazione
*2: Se presente

CANCELLAZIONE DI TUTTI I DATI PERSONALI

- 1

Visualizzare la schermata delle impostazioni generali. (→P.122)
- 2

Selezionare “Eliminare tutti i dati personali”.
- 3

Selezionare “Sì” quando viene visualizzata la schermata di conferma.
- Le impostazioni personali memorizzate o modificate verranno cancellate oppure verranno ripristinate le condizioni predefinite.

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

3. IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE

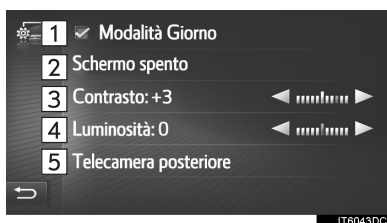
È possibile regolare il contrasto e la luminosità del display e dell'immagine visualizzata dalla telecamera. Lo schermo può essere inoltre spento e/o impostato sulla modalità diurna o notturna.

1 Visualizzare la schermata "Impostazioni". (→P.120)

2 Selezionare **"Display"**.



3 Selezionare gli elementi da impostare.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per attivare/disattivare la modalità diurna.	126
2	Selezionare per spegnere lo schermo. Per accendere lo schermo, premere un pulsante qualsiasi sul pannello audio.	—
3	Selezionare ◀ o ▶ per regolare il contrasto del display. • ▶: aumenta il contrasto dello schermo • ◀: riduce il contrasto dello schermo	—
4	Selezionare ◀ o ▶ per regolare la luminosità del display. • ▶: schiarisce lo schermo • ◀: scurisce lo schermo	—
5	Selezionare per regolare l'immagine visualizzata dalla telecamera.	126

6

IMPOSTAZIONI

INFORMAZIONE

- È possibile regolare contrasto e luminosità toccando e trascinando con il dito il cursore sullo schermo o toccando la posizione desiderata sulla scala.

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

PASSAGGIO DA MODALITÀ
DIURNA A NOTTURNA

A seconda della posizione dell'interruttore dei fari, lo schermo passa alla modalità diurna o notturna. Questa funzione è disponibile quando i fari sono accesi.

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni di visualizzazione. (→P.125)
- 2 Selezionare “Modalità Giorno”.

INFORMAZIONE

- Se lo schermo è impostato in modalità diurna con l'interruttore dei fari in posizione On, questa condizione viene memorizzata anche con l'interruttore del motore nello stato seguente.
- ▶Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente
- Interruttore del motore in posizione “LOCK”.
- ▶Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente
- Interruttore del motore in posizione Off.

REGOLAZIONE
DELL’IMMAGINE
VISUALIZZATA DALLA
TELECAMERA

È possibile regolare il contrasto e la luminosità dell'immagine visualizzata dalla telecamera.

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni di visualizzazione. (→P.125)

- 2 Selezionare “Telecamera posteriore”.

- 3 Selezionare ◀ o ▶ per regolare il contrasto o la luminosità.



N.	Funzione	
1	Contrasto	▶ : aumenta il contrasto dello schermo
		◀ : riduce il contrasto dello schermo
2	Luminosità	▶ : schiarisce lo schermo
		◀ : scurisce lo schermo

INFORMAZIONE

- È possibile regolare contrasto e luminosità toccando e trascinando con il dito il cursore sullo schermo o toccando la posizione desiderata sulla scala.

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

4. IMPOSTAZIONI Bluetooth®

- 1 Visualizzare la schermata “Impostazioni”. (→P.120)
- 2 Selezionare “**Bluetooth***”.
- 3 Il sistema visualizza la seguente schermata.



Funzione	Pagina
Funzione Bluetooth® On/Off	127
Abbinamento di un dispositivo Bluetooth®	128
Elenco dei dispositivi abbinati	132
Modifica del nome di sistema	133
Impostazione del codice PIN	133

FUNZIONE Bluetooth® ON/OFF

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni Bluetooth®. (→P.127)

- 2 Selezionare “**Bluetooth***”.

Se “**Bluetooth***” è attivato:

► Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Il dispositivo Bluetooth® si connette automaticamente quando l'interruttore del motore viene portato in posizione “ACC” o “ON”.

► Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Il dispositivo Bluetooth® si connette automaticamente quando l'interruttore del motore viene portato in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.

Se “**Bluetooth***” è disattivato:

Il dispositivo Bluetooth® viene disconnesso e il sistema non vi si connette la volta successiva.

- Anche se la funzione Bluetooth® è disattivata, si attiverà automaticamente quando si connette un telefono o altro dispositivo Bluetooth®.

*: Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

ABBINAMENTO DI UN DISPOSITIVO Bluetooth®

Al sistema possono essere abbinati fino a 4 dispositivi Bluetooth®. Un dispositivo abbinato può essere collegato a uno qualsiasi dei relativi profili supportati, come ad esempio telefono (HFP) o musica (A2DP).

AGGIUNTA DI UN NUOVO DISPOSITIVO

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni Bluetooth®. (→P.127)

2 Selezionare **“Aggiungi nuovo dispositivo”**.

► Se è connesso un altro dispositivo Bluetooth®

● Per disconnettere il dispositivo Bluetooth®, selezionare **“Sì”**.

► Se sono già stati abbinati 4 dispositivi Bluetooth®

● È necessario sostituire un dispositivo abbinato. Selezionare **“OK”**, quindi selezionare il dispositivo da sostituire.

3 Quando viene visualizzata questa schermata, cercare il dispositivo sullo schermo del dispositivo Bluetooth®.



● Per annullare la registrazione, selezionare **“Annulla”**.

4 Abbinamento del dispositivo Bluetooth® utilizzando il dispositivo Bluetooth®.

● Il codice PIN non è richiesto per i dispositivi Bluetooth® compatibili con lo standard SSP (Secure Simple Pairing). A seconda del tipo di dispositivo Bluetooth® da connettere, è possibile che sul display del dispositivo Bluetooth® venga visualizzato un messaggio a conferma dell'avvenuta registrazione. Accettare il messaggio di conferma e utilizzare il dispositivo Bluetooth® in base al contenuto del messaggio di conferma.

5 Verificare che sia visualizzata la schermata seguente.



► In caso di mancata connessione automatica, viene visualizzata la seguente schermata. Selezionare il profilo a cui si desidera connettersi.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per collegare il profilo telefonico.	132
2	Selezionare per collegare il profilo musicale.	132
3	Selezionare per collegare tutti i profili.	132

- Una volta connesso il dispositivo Bluetooth®, esso verrà connesso automaticamente ogniqualvolta l'interruttore del motore viene impostato nello stato seguente.
- Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente
Interruttore del motore in posizione "ACC" o "ON".
- Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente
Interruttore del motore in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.

INFORMAZIONE

- Per ulteriori informazioni sul rilevamento dei dispositivi e il funzionamento del proprio dispositivo Bluetooth®, consultare il manuale fornito con il dispositivo Bluetooth®.

RICONNESSIONE DEL DISPOSITIVO Bluetooth®

Quando un dispositivo Bluetooth® viene disconnesso a causa della scarsa qualità della ricezione dalla rete Bluetooth® mentre l'interruttore del motore è impostato nello stato seguente, il sistema si riconnette automaticamente al dispositivo Bluetooth®.

- Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Interruttore del motore in posizione "ACC" o "ON".

- Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Interruttore del motore in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.

- Ciò non succede invece se il dispositivo Bluetooth® viene disconnesso volontariamente, ad esempio spegnendolo. Per riconnetterlo manualmente, utilizzare uno dei seguenti metodi:
 - Selezionare nuovamente il dispositivo Bluetooth®. (→P.132)
 - Connettere il profilo audio/telefonico. (→P.132)

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

PROFILI

Il sistema supporta i seguenti servizi.

Dispositivo Bluetooth®	Specifiche	Funzione	Versione richiesta	Versione consigliata
Telefono Bluetooth®/ lettore audio Bluetooth®	Specifica Bluetooth®	Registrazione di un dispositivo Bluetooth®	Vers. 1.1	Vers. 3.0 +EDR
Dispositivo Bluetooth®	Profilo	Funzione	Versione richiesta	Versione consigliata
Telefono Bluetooth®	HFP (Hands-Free Profile)	Sistema a mani libere	Vers. 1.0	Vers. 1.6
	PBAP (Phone Book Access Profile)	Trasferimento di contatti	Vers. 1.0	Vers. 1.1
	MAP (Message Access Profile)	Messaggio telefono Bluetooth®	Vers. 1.0	—
Lettore audio Bluetooth®	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)	Sistema audio Bluetooth®	Vers. 1.0	Vers. 1.2
	AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)		Vers. 1.0	Vers. 1.4

INFORMAZIONE

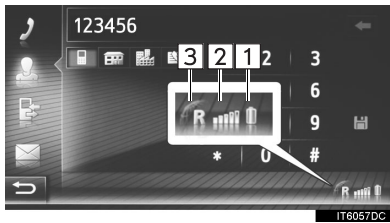
- Se il telefono cellulare non supporta il profilo HFP, potrebbe non essere possibile registrare il telefono Bluetooth® o utilizzare i profili PBAP e MAP singolarmente.
- La funzione Bluetooth® potrebbe non funzionare correttamente se la versione di Bluetooth® del dispositivo connesso è precedente a quella consigliata o non è compatibile.



Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

VISUALIZZAZIONE DELLO STATO

Sulla barra di stato è visualizzata la condizione della connessione Bluetooth®, oltre che il livello di ricezione e la quantità di carica rimanente della batteria del dispositivo.



N.	Funzione
1	Visualizza il livello di carica della batteria del dispositivo • La carica mostrata non corrisponde sempre a quella indicata sul dispositivo. A seconda del dispositivo utilizzato, la quantità di carica può non essere visualizzata. Il sistema non dispone di una funzione di ricarica. • Se il dispositivo connesso non fornisce questa informazione, l'icona appare con un punto interrogativo.
2	Visualizza il livello di ricezione • Il livello di ricezione mostrato non corrisponde sempre a quello indicato sul dispositivo. • A seconda del dispositivo utilizzato, il livello di ricezione può non essere visualizzato. • Se il dispositivo connesso non fornisce questa informazione, l'icona appare con un punto interrogativo.

N.	Funzione
3	Il simbolo "R" appare quando la ricezione avviene in una zona di roaming. • A seconda del telefono utilizzato, la zona di ricezione può non essere visualizzata.

INFORMAZIONE

- L'antenna usata per la connessione Bluetooth® è incorporata nel cruscotto. Il sistema può non funzionare in caso di utilizzo di un dispositivo Bluetooth® nelle seguenti condizioni e posizioni:
 - Quando il dispositivo è oscurato da taluni oggetti, come avviene ad esempio quando si trova dietro il sedile, nel vano portaoggetti o nel vano console.
 - Quando il dispositivo è in contatto con o coperto da materiali metallici.

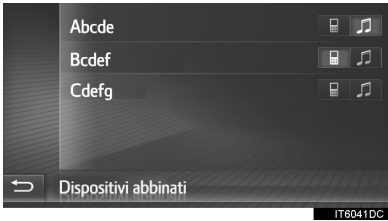
6

IMPOSTAZIONI

ELENCO DEI DISPOSITIVI
ABBINATI

È possibile modificare lo stato di ogni profilo di connessione mediante l'opzione "Elenco dispositivi abbinati".

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni Bluetooth®. (→P.127)
- 2 Selezionare **"Elenco dispositivi abbinati"**.
- 3 Selezionare il dispositivo desiderato.



- Le icone attenuate possono essere selezionate per connettersi direttamente alla funzione.
- L'intensità delle icone mostra quali profili sono supportati dal dispositivo (le icone attenuate non sono disponibili).
- I profili attualmente connessi a dispositivi appaiono evidenziati.

- 4 Verificare che sia visualizzata la schermata seguente.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per modificare il nome del dispositivo.	132
2	Selezionare per cancellare il dispositivo abbinato.	133
3	Selezionare per connettere/disconnettere singolarmente i profili di un dispositivo abbinato.	—
4	► Se è visualizzato "Connetti tutti" • Selezionare per connettere tutti i profili supportati. ► Se è visualizzato "Disconnettere tutto" • Selezionare per disconnettere tutti i profili supportati.	—

MODIFICA DEL NOME DI UN
DISPOSITIVO

- 1 Selezionare **"Rinomina"**.
- 2 Immettere il nome del dispositivo e selezionare **"OK"**.

**CANCELLAZIONE DI UN
DISPOSITIVO ABBINATO**

- 1 Selezionare **“Eliminare abbinamento”**.
- 2 Selezionare **“Sì”** quando viene visualizzata la schermata di conferma.

**MODIFICA DEL NOME DI
SISTEMA**

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni Bluetooth®. (→P.127)
- 2 Selezionare **“Imp. nome sistema”**.
- 3 Immettere un nome e quindi selezionare **“OK”**.

**IMPOSTAZIONE DEL CODICE
PIN**

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni Bluetooth®. (→P.127)
 - 2 Selezionare **“Impost. PIN per abb.”**.
 - 3 Immettere il numero desiderato e selezionare **“OK”**.
- Il codice PIN deve essere di 4 cifre.

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

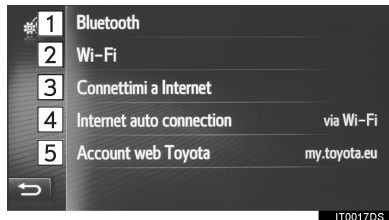
5. IMPOSTAZIONI DI CONNETTIVITÀ*

Impostazioni disponibili per dispositivi Bluetooth®, collegamenti Wi-Fi®, modalità di connessione a Internet ed account sul sito Toyota.

- 1 Visualizzare la schermata "Impostazioni". (→P.120)
- 2 Selezionare "Connettività".



- 3 Selezionare gli elementi da impostare.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per visualizzare il sottomenu della funzione Bluetooth® dal quale è possibile connettere un telefono, nonché dispositivi audio e Internet tramite Bluetooth®.	134
2*	Selezionare per visualizzare un sottomenu con le opzioni Wi-Fi® che consentono di collegare dei dispositivi internet tramite Wi-Fi®.	144

N.	Funzione	Pagina
3	Selezionare per ricercare i metodi di connessione Internet disponibili.	147
4	Attivare per connettersi automaticamente a Internet.	—
5	Selezionare per aggiungere o modificare il proprio account Web Toyota.	148

*: Se presente

IMPOSTAZIONI Bluetooth®

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni di connettività. (→P.134)
- 2 Selezionare "Bluetooth**".
- 3 Selezionare gli elementi da impostare.



Funzione	Pagina
Funzione Bluetooth® On/Off	135
Abbinamento di un dispositivo Bluetooth®	135
Elenco dei dispositivi abbinati	142
Impostazione degli avvisi di costi	143
Impostazione del nome di sistema e del codice PIN	143

*: Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

*: Solo sistema di navigazione

FUNZIONE Bluetooth® ON/OFF**1** Selezionare **“Bluetooth*”**.

Se **“Bluetooth*”** è attivato:

- Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Il dispositivo Bluetooth® si connette automaticamente quando l'interruttore del motore viene portato in posizione **“ACC”** o **“ON”**.

- Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Il dispositivo Bluetooth® si connette automaticamente quando l'interruttore del motore viene portato in modalità **ACCESSORY** o **IGNITION ON**.

Se **“Bluetooth*”** è disattivato:

Il dispositivo Bluetooth® viene disconnesso e il sistema non vi si connette la volta successiva.

- Anche se la funzione Bluetooth® è disattivata, si attiverà automaticamente quando si connette un telefono o altro dispositivo Bluetooth®.

*: Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

ABBINAMENTO DI UN DISPOSITIVO Bluetooth®

Al sistema possono essere abbinati fino a 4 dispositivi Bluetooth®. Un dispositivo abbinato può essere collegato a uno qualsiasi dei relativi profili supportati, come ad esempio telefono (HFP), musica (A2DP) e/o Internet (DUN/PAN).

■ ABBINAMENTO DAL SISTEMA**1** Selezionare **“Cerca dispositivo”**.

- Se è connesso un altro dispositivo Bluetooth®

- Per disconnettere il dispositivo Bluetooth®, selezionare **“Si”**.

- Se sono già stati abbinati 4 dispositivi Bluetooth®

- È necessario sostituire un dispositivo abbinato. Selezionare **“OK”**, quindi selezionare il dispositivo da sostituire.

2 Selezionare il dispositivo desiderato.

- I dispositivi Bluetooth® che possono essere connessi appaiono nell'elenco.

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

3 Verificare il PIN.



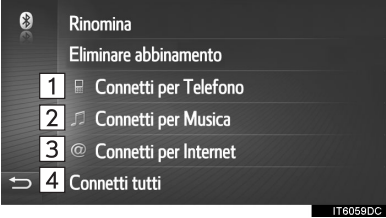
- Il codice PIN non è richiesto per i dispositivi Bluetooth® compatibili con lo standard SSP (Secure Simple Pairing). A seconda del tipo di dispositivo Bluetooth® da connettere, è possibile che sul display del dispositivo Bluetooth® venga visualizzato un messaggio a conferma dell'avvenuta registrazione. Accettare il messaggio di conferma e utilizzare il dispositivo Bluetooth® in base al contenuto del messaggio di conferma.

4 Verificare che sia visualizzata la schermata seguente.



- Il sistema attende le richieste di connessione provenienti dal dispositivo abbinato. Tutti i profili richiesti vengono connessi automaticamente.
- Il profilo Internet non viene connesso automaticamente. (Per informazioni sulla connessione del profilo Internet, vedere (→P.138).

► In caso di mancata connessione automatica, viene visualizzata la seguente schermata. Selezionare il profilo a cui si desidera connettersi.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per collegare il profilo telefonico.	142
2	Selezionare per collegare il profilo musicale.	142
3	Selezionare per collegare il profilo Internet.	138, 142
4	Selezionare per collegare tutti i profili.	142

- Una volta connesso il dispositivo Bluetooth®, esso verrà connesso automaticamente ogniqualvolta l'interruttore del motore viene impostato nello stato seguente.

► Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Interruttore del motore in posizione "ACC" o "ON".

► Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Interruttore del motore in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.

INFORMAZIONE

- Per ulteriori informazioni sul rilevamento dei dispositivi e il funzionamento del proprio dispositivo Bluetooth®, consultare il manuale fornito con il dispositivo Bluetooth®.
- I profili musicali supportati dal dispositivo abbinato possono essere connessi individualmente a scelta. Alcuni dispositivi non consentono la connessione di singoli profili. In tal caso, il sistema visualizza una finestra pop-up.

■ ABBINAMENTO DAL DISPOSITIVO

1 Selezionare "Rendi il sistema rilevabile".

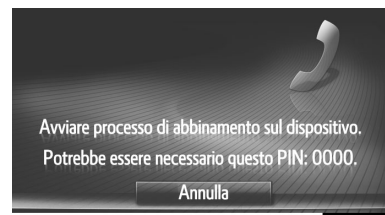
► Quando un altro dispositivo Bluetooth® è connesso, viene visualizzato un messaggio.

- Per disconnettere il dispositivo Bluetooth®, selezionare "Sì".

► Se sono già stati accoppiati 4 dispositivi Bluetooth®, sarà visualizzato un messaggio.

- È necessario sostituire un dispositivo abbinato. Selezionare "OK", quindi selezionare il dispositivo da sostituire.

2 Quando viene visualizzata questa schermata, cercare sulla schermata il sistema relativo al proprio dispositivo Bluetooth®.



- Per annullare la registrazione, selezionare "Annulla".

3 Abbinamento del dispositivo Bluetooth® utilizzando il dispositivo Bluetooth®.

- Il codice PIN non è richiesto per i dispositivi Bluetooth® compatibili con lo standard SSP (Secure Simple Pairing). A seconda del tipo di dispositivo Bluetooth® da connettere, è possibile che sul display del dispositivo Bluetooth® venga visualizzato un messaggio a conferma dell'avvenuta registrazione. Accettare il messaggio di conferma e utilizzare il dispositivo Bluetooth® in base al contenuto del messaggio di conferma.

■ PROCEDURA DI ACCESSO – PROFILO INTERNET

► Se è selezionato “Connetti per Internet”

1 Selezionare “Connetti per Internet”.



● In caso di mancata connessione automatica, viene visualizzata la seguente schermata. Selezionare il provider a cui si desidera connettersi.

2 Selezionare il provider desiderato.



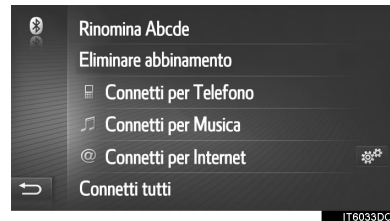
3 Selezionare “Username provider”, “Password provider” oppure “APN” e inserire il nome, la password oppure l’APN.



4 Selezionare “Conferma le informazioni sul provider”.

► Se è selezionato 

1 Selezionare .



2 Seguire le istruzioni descritte in “PROCEDURA DI ACCESSO – PROFILO INTERNET” a partire dal “PASSAGGIO 2”. (→P.138)

■ RICONNESSIONE DEL DISPOSITIVO Bluetooth®

Quando un dispositivo Bluetooth® viene disconnesso a causa della scarsa qualità della ricezione dalla rete Bluetooth® mentre l'interruttore del motore è impostato nello stato seguente, il sistema si riconnette automaticamente al dispositivo Bluetooth®.

► Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Interruttore del motore in posizione "ACC" o "ON".

► Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

Interruttore del motore in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.

- Ciò non succede invece se il dispositivo Bluetooth® viene disconnesso volontariamente, ad esempio spegnendolo. Per riconnetterlo manualmente, utilizzare uno dei seguenti metodi:
 - Selezionare nuovamente il dispositivo Bluetooth®. (→P.142)
 - Connettere il profilo audio/telefonico. (→P.142)

■ PROFILI

Il sistema supporta i seguenti servizi.

Dispositivo Bluetooth®	Specifiche	Funzione	Versione richiesta	Versione consigliata
Telefono Bluetooth®/ lettore audio Bluetooth®	Specifica Bluetooth®	Registrazione di un dispositivo Bluetooth®	Vers. 1.1	Vers. 3.0 +EDR
Dispositivo Bluetooth®	Profilo	Funzione	Versione richiesta	Versione consigliata
Telefono Bluetooth®	HFP (Hands-Free Profile)	Sistema a mani libere	Vers. 1.0	Vers. 1.6
	PBAP (Phone Book Access Profile)	Trasferimento di contatti	Vers. 1.0	Vers. 1.1
	MAP (Message Access Profile)	Messaggio telefono Bluetooth®	Vers. 1.0	—
	DUN (Dial-up Networking Profile)	Servizio in rete	Vers. 1.1	—
	PAN (Personal Area Networking)		Vers. 1.0	—
Lettore audio Bluetooth®	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)	Sistema audio Bluetooth®	Vers. 1.0	Vers. 1.2
	AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)		Vers. 1.0	Vers. 1.4

INFORMAZIONE

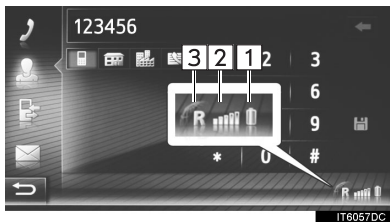
- Se il telefono cellulare non supporta il profilo HFP, potrebbe non essere possibile registrare il telefono Bluetooth® o utilizzare i profili PBAP, MAP, DUN o PAN singolarmente.
- La funzione Bluetooth® potrebbe non funzionare correttamente se la versione di Bluetooth® del dispositivo connesso è precedente a quella consigliata o non è compatibile.



Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

■VISUALIZZAZIONE DELLO STATO

Sulla barra di stato è visualizzata la condizione della connessione Bluetooth®, oltre che il livello di ricezione e la quantità di carica rimanente della batteria del dispositivo.



INFORMAZIONE

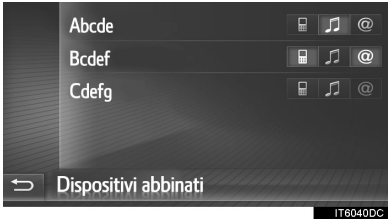
- L'antenna usata per la connessione Bluetooth® è incorporata nel cruscotto. Il sistema può non funzionare in caso di utilizzo di un dispositivo Bluetooth® nelle seguenti condizioni e posizioni:
 - Quando il dispositivo è oscurato da taluni oggetti, come avviene ad esempio quando si trova dietro il sedile, nel vano portaoggetti o nel vano console.
 - Quando il dispositivo è in contatto con o coperto da materiali metallici.

N.	Funzione
1	Visualizza il livello di carica della batteria del dispositivo • La carica mostrata non corrisponde sempre a quella indicata sul dispositivo. A seconda del dispositivo utilizzato, la quantità di carica può non essere visualizzata. Il sistema non dispone di una funzione di ricarica. • Se il dispositivo connesso non fornisce questa informazione, l'icona appare con un punto interrogativo.
2	Visualizza il livello di ricezione • Il livello di ricezione mostrato non corrisponde sempre a quello indicato sul dispositivo. • A seconda del dispositivo utilizzato, il livello di ricezione può non essere visualizzato. • Se il dispositivo connesso non fornisce questa informazione, l'icona appare con un punto interrogativo.
3	Il simbolo "R" appare quando la ricezione avviene in una zona di roaming. • A seconda del telefono utilizzato, la zona di ricezione può non essere visualizzata.

ELENCO DEI DISPOSITIVI
ABBINATI

È possibile modificare lo stato di ogni profilo di connessione mediante l'opzione "Elenco dispositivi abbinati".

- 1 Selezionare "Elenco dispositivi abbinati".
- 2 Selezionare il dispositivo desiderato.



- Le icone attenuate possono essere selezionate per connettersi direttamente alla funzione.
 - L'intensità delle icone mostra quali profili sono supportati dal dispositivo (le icone attenuate non sono disponibili).
 - I profili attualmente connessi a dispositivi appaiono evidenziati.
- 3 Verificare che sia visualizzata la schermata seguente.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per modificare il nome del dispositivo.	142
2	Selezionare per cancellare il dispositivo abbinato.	142
3	Selezionare per connettere/disconnettere singolarmente i profili di un dispositivo abbinato.	—
4	► Se è visualizzato "Connetti tutti" • Selezionare per connettere tutti i profili supportati. ► Se è visualizzato "Disconnettere tutto" • Selezionare per disconnettere tutti i profili supportati.	—

MODIFICA DEL NOME DI UN
DISPOSITIVO

- 1 Selezionare "Rinomina".
- 2 Immettere il nome del dispositivo e selezionare "OK".

CANCELLAZIONE DI UN
DISPOSITIVO ABBINATO

- 1 Selezionare "Eliminare abbinamento".
- 2 Selezionare "Sì" quando viene visualizzata la schermata di conferma.

**IMPOSTAZIONE DEGLI AVVISI
DI COSTI**

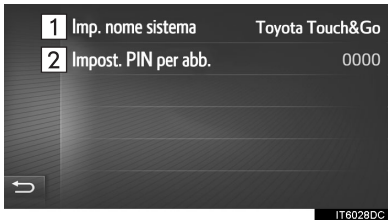
- 1 Selezionare **“Avviso costi”**.
- 2 Selezionare gli elementi da impostare.



N.	Funzione
1	Attivare per impostare l'attivazione/disattivazione della funzione degli avvisi sui costi. Se attivata, sarà visualizzata una finestra pop-up.
2	Attivare per impostare l'attivazione/disattivazione della funzione degli avvisi sul roaming.

**IMPOSTAZIONE DEL NOME DI
SISTEMA E DEL CODICE PIN**

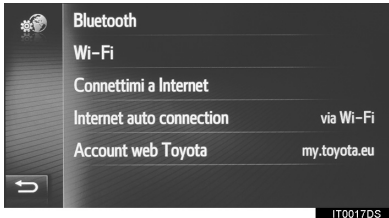
- 1 Selezionare **“Imposta nome sistema e PIN”**.
- 2 Selezionare la voce da impostare.



N.	Funzione
1	Selezionare per immettere un nome. Per confermare, selezionare “OK” .
2	Selezionare per immettere il numero desiderato. Per confermare, selezionare “OK” . • Il codice PIN deve essere di 4 cifre.

IMPOSTAZIONI Wi-Fi®*

- 1 Visualizzare la schermata con le impostazioni di connessione. (→P.134)
- 2 Selezionare **“Wi-Fi”**.



- 3 Selezionare le voci da impostare.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare ruotando per attivare/disattivare la funzione Wi-Fi®.	144
2	Selezionare per avviare le reti Wi-Fi® disponibili.	144
3	Selezionare per modificare l'elenco delle reti preferite.	145
4	Attivare per collegarsi automaticamente alle reti preferite.	—
5	Attivare per visualizzare quando viene stabilita una connessione di rete.	—

ATTIVAZIONE/ DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE Wi-Fi®

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni Wi-Fi®. (→P.144)
- 2 Selezionare **“Wi-Fi:”**.
 - Se impostato su On, viene visualizzato il nome della rete connessa e un'icona indicherà la potenza del segnale.

CONNESSIONE A UNA RETE

Consente di cercare le reti disponibili e stabilire una connessione.

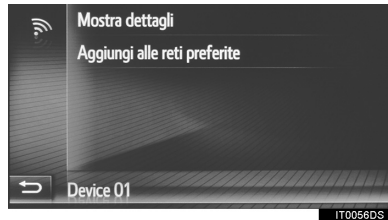
- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni Wi-Fi®. (→P.144)
- 2 Selezionare **“In attesa della rete”**.
- 3 Selezionare la rete desiderata.
La connessione alla rete selezionata è stata stabilita.



- Se si seleziona una rete con e viene visualizzata la schermata per l'inserimento della password, immettere la password e selezionare **“OK”**
- Le reti aggiunte all'elenco delle reti preferite, sono contrassegnate da 1.

*: Se presente

- Selezionare  per visualizzare i dettagli riguardanti la rete oppure aggiungere la rete selezionata all'elenco delle reti preferite.



“Mostra dettagli”: Selezionare per visualizzare le informazioni dettagliate sulla rete.

“Aggiungi alle reti preferite”: Selezionare per aggiungere una rete Wi-Fi® all'elenco delle reti preferite.

■ AGGIUNGERE UNA RETE Wi-Fi®

È possibile aggiungere reti non visualizzate tramite la ricerca.

- 1 Selezionare **“Inserire il nome della rete”**.

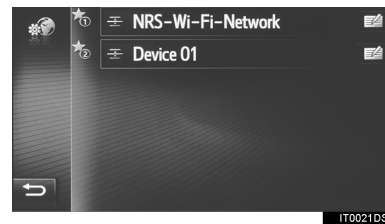


- 2 Inserire il nome della rete e selezionare **“OK”**.
- 3 Selezionare il tipo di sicurezza.
- 4 Inserire la password e selezionare **“OK”**.

RETI PREFERITE

Viene visualizzato l'elenco delle reti preferite. È possibile modificare la priorità delle reti a cui collegarsi.

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni Wi-Fi®. (→P.144)
- 2 Selezionare **“Reti preferite”**.
- 3 Trascinare e rilasciare la rete desiderata sulla schermata per modificare la priorità di connessione della rete.



- Se si seleziona il nome di una delle reti preferite, viene stabilita la connessione alla rete.

- Selezionando  di una rete, sarà visualizzato un sottomenu con le seguenti voci:



“Mostra dettagli”: Viene visualizzata una schermata indicante le informazioni dettagliate della rete.

“Password:”: La password può essere reinserita.

“Eliminare rete”: Consente di rimuovere la rete dall'elenco delle reti preferite.

“Eliminare tutte le reti”: Consente di rimuovere tutte le reti dall'elenco delle reti preferite.

INFORMAZIONE

- Se è in corso la connessione a una rete, le impostazioni delle reti preferite non possono essere modificate.

SUGGERIMENTI PER L'UTILIZZO DELLA FUNZIONE Wi-Fi®

ATTENZIONE

- Utilizzare i dispositivi Wi-Fi® esclusivamente quando tale utilizzo è sicuro e legale.
- L'unità audio è dotata di antenne Wi-Fi®. Le persone cui siano stati impiantati pacemaker, pacemaker per terapia di resincronizzazione cardiaca o defibrillatori cardiaci impiantabili devono mantenersi ad una ragionevole distanza dalle antenne del Wi-Fi®. Le onde radio potrebbero alterare il funzionamento di tali dispositivi.
- Prima di servirsi di dispositivi Wi-Fi®, le persone che utilizzano dispositivi medici a funzionamento elettrico diversi da pacemaker cardiaci impiantabili, pacemaker per terapia di resincronizzazione cardiaca o defibrillatori cardiaci impiantabili devono consultare le case produttrici per informazioni circa il funzionamento di detti apparecchi sotto l'influenza di onde radio. Le onde radio potrebbero avere effetti inaspettati sulla funzionalità di tali apparecchiature mediche.

■ CARATTERISTICHE

INFORMAZIONE

- Standard di comunicazione
 - 802.11b
 - 802.11g
 - 802.11n
- Sicurezza
 - WEP
 - WPA™
 - WPA2™
 - Wi-Fi Protected Setup™
- WPA, WPA2 e Wi-Fi Protected Setup sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance®.

CONFIGURAZIONE RAPIDA
DI UNA CONNESSIONE
INTERNET

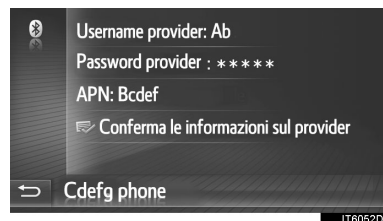
Questa funzione è una scelta rapida relativa a una connessione Internet.

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni di connettività. (→P.134)
- 2 Selezionare **“Connettivi a Internet”**.
 - Se è già attiva una connessione Internet, il sistema visualizza una finestra pop-up. Per tornare alla schermata precedente, selezionare **“OK”**.
- 3 Selezionare il dispositivo desiderato.



- Il sistema ricerca i dispositivi che supportano il profilo Internet.

- 4 Selezionare **“Username provider”**, **“Password provider”** oppure **“APN”** e inserire il nome, la password oppure l'APN.



- 5 Selezionare **“Conferma le informazioni sul provider”**.

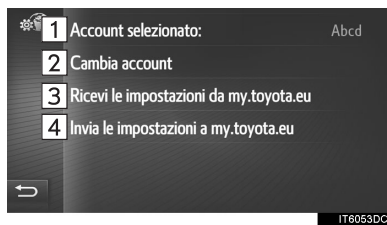
6

IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI DELL'ACCOUNT WEB TOYOTA

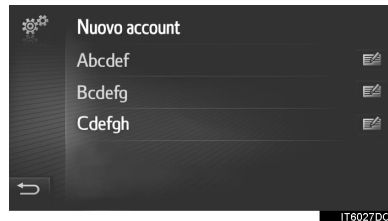
È possibile effettuare le seguenti impostazioni dettagliate per l'account Web Toyota.

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni di connettività. (→P.134)
- 2 Selezionare **“Account web Toyota”**.
- 3 Selezionare gli elementi da impostare.



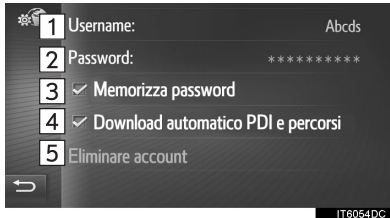
AGGIUNTA DI UN NUOVO ACCOUNT O MODIFICA DEI DETTAGLI DI UN ACCOUNT ESISTENTE

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni dell'account Web Toyota. (→P.148)
- 2 Selezionare **“Cambia account”**.
- 3 Selezionare **“Nuovo account”** o



N.	Funzione
1	Mostra l'account attivo
2	Selezionare per aggiungere un nuovo account o modificarne uno esistente. (→P.148)
3	Selezionare per ricevere dal portale Toyota i dati delle impostazioni del veicolo personalizzati da remoto.
4	Selezionare per inviare sul portale Toyota i dati delle impostazioni del veicolo personalizzabili da remoto.

4 Selezionare gli elementi da impostare.



N.	Funzione
1	Selezionare per immettere un nome utente. Per confermare, selezionare “OK” .
2	Selezionare per immettere una password. Per confermare, selezionare “OK” .
3	Selezionare per attivare o disattivare la funzione di memorizzazione delle informazioni di accesso utente. Quando questa funzione è attiva, le informazioni di accesso utente immesse vengono memorizzate per ogni accesso eseguito dall'utente.
4	Selezionare per attivare o disattivare la funzione di scaricamento automatico dei PDI e dei percorsi. Se attivata, la funzione consente di scaricare automaticamente PDI e percorsi dal server e di memorizzarli nell'elenco “Mem.” della schermata “Mie destinazioni” . (→P.216)
5	Selezionare per cancellare l'account Web Toyota dal sistema di navigazione. (→P.149)

■ CANCELLAZIONE DI NOME UTENTE E PASSWORD

- 1 Selezionare **“Eliminare account”**.
- 2 Selezionare **“Sì”** quando viene visualizzata la schermata di conferma.

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

6. IMPOSTAZIONI DEL TELEFONO

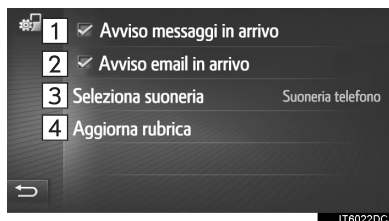
Il sistema dispone di impostazioni relative alla selezione di suoneria, annuncio di messaggi brevi, e-mail, ecc.

1 Visualizzare la schermata “Impostazioni”. (→P.120)

2 Selezionare “Telefono”.



3 Selezionare gli elementi da impostare.



N.	Funzione
1	Selezionare per attivare/disattivare la funzione di annuncio di messaggi brevi in arrivo.
2	Selezionare per attivare/disattivare la funzione di annuncio di e-mail in arrivo.
3	Selezionare per impostare la suoneria desiderata.
4	Selezionare per aggiornare manualmente la rubrica del telefono connesso. L'aggiornamento avviene facendo riferimento agli elenchi delle rubriche presenti nel sistema di navigazione/multimediale e sul telefono. (→P.85, 216)

INFORMAZIONE

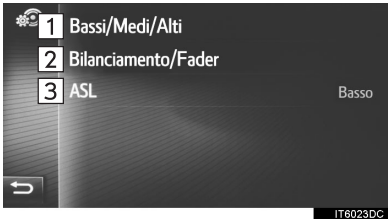
- L'impostazione attuale di ciascun elemento appare a destra.

7. IMPOSTAZIONI AUDIO

- 1 Visualizzare la schermata “Impostazioni”. (→P.120)
- 2 Selezionare “Audio”.



- 3 Selezionare gli elementi da impostare.

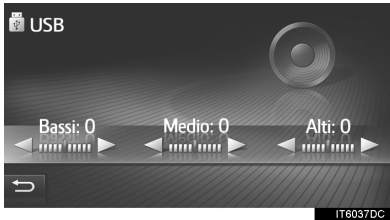


N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per regolare i toni bassi/medi/alti.	151
2	Selezionare per regolare il bilanciamento/dissolvenza.	152
3	Selezionare per impostare l'ASL su basso, medio, alto o disattivato.	152

TONO

La qualità del suono di un programma audio è in gran parte determinata dall'insieme degli alti, dei bassi e dei toni medi. In effetti, la combinazione ideale di alti, medi e bassi varia a seconda del tipo di musica o di programma vocale.

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni audio. (→P.151)
- 2 Selezionare “Bassi/Medi/Alti”.
- 3 Regolare il livello dei toni bassi, medi e altri selezionando ◀ o ▶.

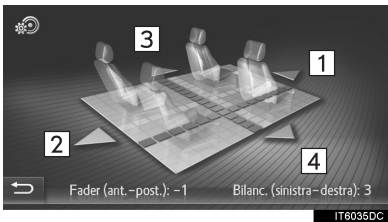


BILANCIAMENTO

Anche il corretto bilanciamento dei canali stereo destro e sinistro e dei livelli audio anteriore e posteriore è importante.

Si ricordi che durante l’ascolto di una registrazione o di una trasmissione stereo la modifica del bilanciamento tra canale destro e canale sinistro aumenta il volume di un gruppo di suoni ma diminuisce il volume dell’altro.

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni audio. (→P.151)
- 2 Selezionare “Bilanciamento/Fader”.
- 3 Regolare il bilanciamento o la dissolvenza servendosi delle frecce.



N.	Funzione	
1	Dissolvenza	Aumenta il volume sul lato anteriore
2	Dissolvenza	Aumenta il volume sul lato posteriore
3	Bilanciamento	Aumenta il volume sul lato sinistro
4	Bilanciamento	Aumenta il volume sul lato destro

INFORMAZIONE

- Il bilanciamento del suono può essere regolato anche toccando e trascinando il cursore con il dito o toccando i quadranti.

ASL (LIVELLATORE AUTOMATICO DEL SUONO)

Per compensare l’aumento di rumore prodotto dal veicolo, il volume e la qualità del tono vengono ottimizzati automaticamente.

1. CONFIGURAZIONE OPERATIVITÀ

8. IMPOSTAZIONI DEL VEICOLO

È possibile modificare le impostazioni di personalizzazione del veicolo.

1 Visualizzare la schermata “Impostazioni”. (→P.120)

2 Selezionare “**Veicolo**”.



3 Selezionare “**Personalizzazione veicolo**”.

4 Verificare che sia visualizzato l'elenco “Personalizzazione veicolo”.

5 Selezionare l'elemento desiderato.

- Per un elenco delle impostazioni che possono essere modificate, consultare il “Manuale di uso e manutenzione”.
- Viene visualizzato un messaggio in cui si comunica che è in corso il salvataggio delle impostazioni. Durante la visualizzazione di tale messaggio non eseguire altre operazioni.

7

IMPIANTO MONITOR RETROVISORE

1 SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

1. SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE	156
SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE	156
PRECAUZIONI DI GUIDA.....	156
DESCRIZIONE SCHERMATA	158
2. PRECAUZIONI DA ADOTTARE CON IL SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE.....	160
AREA VISUALIZZATA SULLO SCHERMO	160
TELECAMERA	161
DIFFERENZE TRA LO SCHERMO E LA STRADA EFFETTIVA	162
AVVICINAMENTO A OGGETTI TRIDIMENSIONALI	164
3. INFORMAZIONI UTILI.....	166
SE SI OSSERVANO FUNZIONAMENTI ANOMALI	166

Alcune funzioni non possono essere utilizzate durante la guida.

1. SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

1. SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

Il sistema monitor vista posteriore assiste il conducente mostrando l'immagine di ciò che si vede dietro al veicolo con linee guida fisse durante la retromarcia, ad esempio quando si parcheggia.

INFORMAZIONE

- Le illustrazioni delle schermate incluse nel presente testo sono fornite a titolo esemplificativo e possono differire dall'immagine effettivamente visualizzata sullo schermo.

PRECAUZIONI DI GUIDA

Il sistema monitor vista posteriore è un dispositivo supplementare con la funzione di assistere il conducente durante la retromarcia. Prima di procedere in retromarcia, controllare a vista attorno al veicolo sia direttamente che utilizzando gli specchietti. In caso contrario, si potrebbe urtare un altro veicolo e causare un incidente.

Adottare le seguenti precauzioni durante l'uso del sistema monitor vista posteriore.

**ATTENZIONE**

- Non affidarsi mai esclusivamente al sistema monitor vista posteriore durante la retromarcia. L'immagine e la posizione delle linee guida visualizzate sullo schermo possono differire dallo stato effettivo. Fare attenzione come con qualunque altro veicolo.
- Procedere lentamente, premendo il pedale del freno per controllare la velocità del veicolo.
- Le istruzioni qui riportate sono fornite semplicemente a titolo di linee guida. Quando e quanto ruotare il volante durante il parcheggio dipende dalle condizioni del traffico, dalle condizioni della superficie stradale, dalle condizioni del veicolo, ecc. È necessario essere a conoscenza di quanto sopra prima di utilizzare il sistema monitor vista posteriore.
- Quando si parcheggia, prima di effettuare le manovre, verificare che lo spazio disponibile sia sufficiente per il veicolo.

**ATTENZIONE**

- Non utilizzare l'impianto monitor retrovisore nei seguenti casi:
 - Su superfici stradali ghiacciate o sdruciolevoli, o sulla neve
 - Se sono montate le catene o ruote di scorta
 - Quando la porta posteriore non è chiusa completamente
 - Su strade non pianeggianti o non dritte, ad esempio in curva o in pendenza
- In presenza di basse temperature, lo schermo può scurirsi o l'immagine può risultare meno nitida. Inoltre l'immagine potrebbe subire distorsioni se il veicolo è in movimento, oppure il conducente potrebbe non essere in grado di vederla. Controllare a vista attorno al veicolo sia direttamente che utilizzando gli specchietti.
- Se si montano pneumatici di dimensioni diverse, la posizione delle linee guida visualizzate sullo schermo può variare.
- La telecamera impiega un obiettivo particolare. Le distanze tra oggetti e pedoni visualizzate sull'immagine mostrata a schermo differiscono dalle distanze effettive. (→P.162)

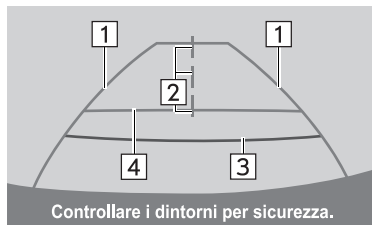
DESCRIZIONE SCHERMATA

► Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

La schermata del sistema monitor vista posteriore viene visualizzata spostando la leva del cambio in posizione “R” con l'interruttore del motore in posizione “ON”.

► Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente

La schermata dell'impianto monitor retrovisore viene visualizzata se la leva del cambio viene spostata nella posizione “R” mentre l'interruttore motore si trova nella modalità IGNITION ON.



IT5010DC

N.	Visualizzazione	Funzione
1	Linee guida della larghezza del veicolo	Quando il veicolo procede in retromarcia in linea retta, viene visualizzato un percorso guida. La larghezza visualizzata è maggiore della larghezza effettiva del veicolo.
2	Linee guida centro veicolo	Queste linee indicano il centro stimato del veicolo sul terreno.
3	Linea guida della distanza	Mostrano la distanza dietro il veicolo. Visualizzano un punto a circa 0,5 m (rosso) dal bordo del paraurti.
4	Linea guida della distanza	Mostrano la distanza dietro il veicolo. Visualizzano un punto a circa 1 m (blu) dal bordo del paraurti.

ESCLUSIONE DEL SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

Il sistema monitor vista posteriore si esclude spostando la leva del cambio in una posizione diversa da "R".

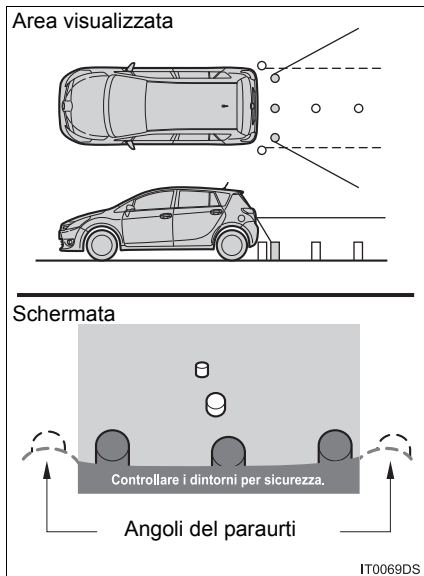
- Se la leva del cambio viene spostata su "R" e si preme il pulsante di una modalità qualsiasi (ad esempio il pulsante "**MEDIA**"):
 - ➔ Il sistema monitor vista posteriore viene escluso e la schermata passa alla modalità attivata dal pulsante premuto.

1. SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

2. PRECAUZIONI DA ADOTTARE CON IL SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

AREA VISUALIZZATA SULLO SCHERMO

Il sistema monitor vista posteriore mostra un'immagine dell'area dietro il veicolo vista dal paraurti.



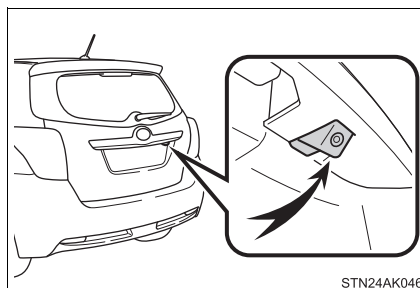
INFORMAZIONE

- L'area visualizzata sullo schermo può variare a seconda delle condizioni di orientamento del veicolo.
- Non è possibile visualizzare gli oggetti vicini agli angoli del paraurti o sotto il paraurti.
- La telecamera impiega un obiettivo particolare. La distanza mostrata nell'immagine visualizzata sullo schermo è diversa dalla distanza effettiva.
- Gli oggetti che si trovano ad un'altezza superiore a quella della telecamera non possono essere visualizzati sul monitor.

- La procedura per regolare l'immagine della schermata del sistema monitor vista posteriore è identica a quella per regolare la schermata del sistema di navigazione/multimediale. (→P.125)

TELECAMERA

La telecamera del sistema monitor vista posteriore è ubicata nel punto illustrato.



STN24AK046

UTILIZZO DELLA TELECAMERA

Se l'obiettivo della telecamera si sporca, non trasmetterà immagini chiare. Gocce d'acqua, neve o fango possono depositarsi sull'obiettivo; in tal caso risciacquare con acqua e pulire con un panno morbido. Se l'obiettivo fosse estremamente sporco, lavarlo con un detergente non aggressivo e risciacquare.

**NOTA**

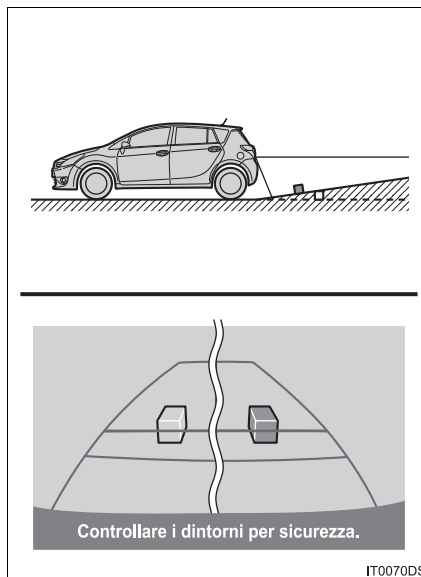
- Il sistema monitor vista posteriore potrebbe non funzionare correttamente nei seguenti casi.
 - Se il veicolo viene tamponato, la posizione e l'angolo di montaggio della telecamera possono variare.
 - La telecamera è impermeabile all'acqua. Non staccarla, smontarla o modificarla, in quanto potrebbe non funzionare più correttamente.
 - Non strofinare con forza l'obiettivo della telecamera. Se si graffia, non trasmetterà immagini chiare.
 - Evitare che solventi organici, cera per auto e detersivi per la pulizia o la protezione dei vetri vengano in contatto con la telecamera. In tal caso, pulirla il prima possibile.
 - Se la temperatura varia rapidamente, ad esempio se si versa acqua calda sul veicolo in condizioni atmosferiche di freddo, il sistema potrebbe non funzionare normalmente.
 - Quando si lava il veicolo, non dirigere forti getti d'acqua sulla telecamera o nelle sue vicinanze. Il mancato rispetto di questa precauzione può comportare il malfunzionamento della telecamera.
- Non esporre la telecamera a forti impatti, in quanto potrebbero causarne il malfunzionamento. In tal caso, far controllare il veicolo dal proprio concessionario Toyota o altro professionista debitamente attrezzato e qualificato.

DIFFERENZE TRA LO SCHERMO E LA STRADA EFFETTIVA

- Le linee guida della distanza e della larghezza del veicolo potrebbero in realtà non essere parallele alle linee divisorie del parcheggio, pur sembrandolo. Controllare a vista.
- Le distanze tra le linee guida della larghezza del veicolo e le linee divisorie sinistra e destra del parcheggio potrebbero non essere uguali, pur sembrandolo. Controllare a vista.
- Le linee guida della distanza forniscono un'indicazione della distanza su strade pianeggianti. Nelle situazioni seguenti, esiste un margine di errore tra le linee guida fisse visualizzate a schermo e la distanza/percorso effettivi.

STRADA DIETRO IL VEICOLO IN RIPIDA SALITA

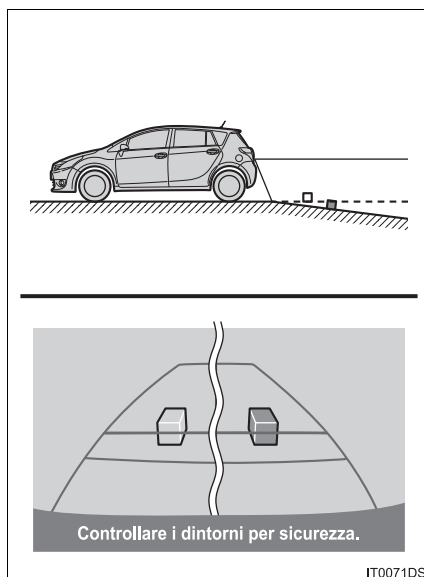
Le linee guida della distanza sembreranno più vicine al veicolo rispetto alla distanza effettiva. Pertanto gli oggetti sembreranno più lontani di quanto non siano effettivamente. Analogamente, vi sarà un margine di errore tra le linee guida e la distanza/percorso effettivi.



IT0070DS

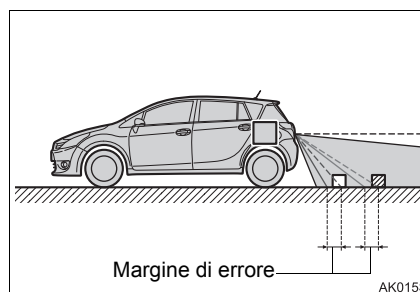
STRADA DIETRO IL VEICOLO IN RIPIDA DISCESA

Le linee guida della distanza sembreranno più lontane dal veicolo rispetto alla distanza effettiva. Pertanto gli oggetti sembreranno più vicini di quanto non siano effettivamente. Analogamente, vi sarà un margine di errore tra le linee guida e la distanza/percorso effettivi.



PARTI DEL VEICOLO RIBASSATE

Se una parte del veicolo appare ribassata a causa del numero di passeggeri o della distribuzione del carico, esiste un margine di errore tra le linee guida fisse visualizzate a schermo e la distanza/percorso effettivi.

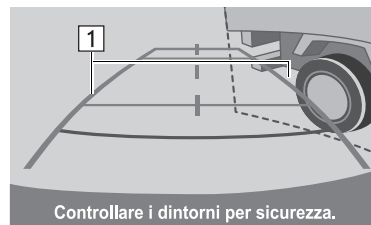
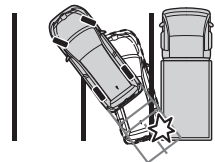


AVVICINAMENTO A OGGETTI TRIDIMENSIONALI

Le linee guida della distanza sono visualizzate in riferimento a oggetti piani (ad esempio, la strada). Non è possibile determinare la posizione di oggetti tridimensionali (ad esempio, veicoli) utilizzando le linee guida della distanza. Quando ci si avvicina a un oggetto tridimensionale sporgente all'esterno (ad esempio il pianale di un camion), prestare attenzione a quanto segue.

LINEE GUIDA DELLA LARGHEZZA DEL VEICOLO

Controllare visivamente la zona circostante e l'area dietro il veicolo. Nel caso mostrato sotto, il camion sembra essere al di fuori delle linee guida della larghezza del veicolo e, apparentemente, quest'ultimo non dovrebbe urtare il camion. Tuttavia, la parte posteriore del camion potrebbe intersecare le linee guida della larghezza del veicolo. In realtà, facendo retromarcia e seguendo le linee guida della larghezza del veicolo, il veicolo potrebbe urtare il camion.

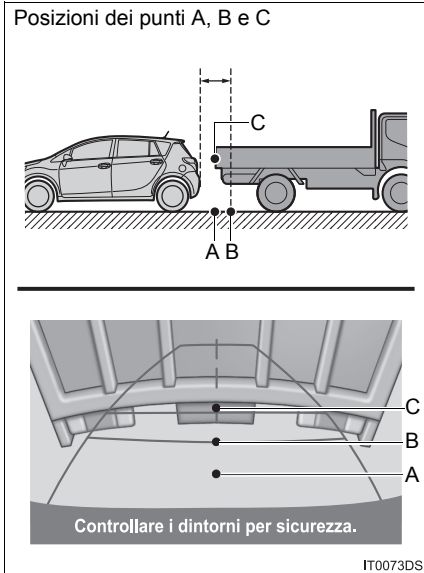


IT0072DS

► **1** Linee guida della larghezza del veicolo

LINEE GUIDA DELLA DISTANZA

Controllare a vista l'area dietro il veicolo e la zona circostante. Sullo schermo, sembra che il camion arrivi al punto B, invece retrocedendo fino al punto A lo si urterebbe. Sullo schermo sembra che il punto A sia più vicino e C più lontano. In realtà, tuttavia, A e C sono alla stessa distanza e B è più lontano di A e C.



1. SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

3. INFORMAZIONI UTILI

SE SI OSSERVANO FUNZIONAMENTI ANOMALI

Se si osservano i seguenti funzionamenti anomali, cercare di individuare la causa probabile e la relativa soluzione per risolverli.

Se con la soluzione proposta non si riesce a risolvere il problema, far controllare il veicolo dal proprio concessionario Toyota o altro professionista debitamente attrezzato e qualificato.

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione
L'immagine non si vede chiaramente	• Il veicolo si trova in una zona buia • La temperatura attorno all'obiettivo è troppo alta o bassa • La temperatura esterna è bassa • Sulla telecamera sono presenti gocce d'acqua • Piove o è presente umidità • Sulla telecamera si sono depositati materiali estranei (fango, ecc.) • Il sole o fari sono direttamente puntati verso la telecamera • Il veicolo si trova sotto luci fluorescenti, lampade al sodio o mercurio, ecc.	Procedere in retromarcia controllando a vista l'area attorno al veicolo (tornare a utilizzare il monitor quando le condizioni migliorano). La procedura per regolare la qualità dell'immagine del sistema monitor vista posteriore è identica a quella per regolare la schermata del sistema di navigazione/multimediale. (→P.125)
L'immagine è sfocata	Sulla telecamera si sono depositati sporco o materiali estranei (ad esempio gocce d'acqua, neve, fango, ecc.).	Sciacquare l'obiettivo della telecamera con acqua e pulirlo con un panno morbido. Lavarlo con un detergente non aggressivo in caso di sporco ostinato.
L'immagine risulta disallineata	La telecamera, o la zona attorno ad essa, ha subito un forte impatto.	Far controllare il veicolo dal proprio concessionario Toyota o altro professionista debitamente attrezzato e qualificato.

1. SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

Funzionamento anomalo osservato	Causa probabile	Soluzione
Le linee guida fisse risultano fortemente disallineate	La posizione della telecamera è disallineata.	Far controllare il veicolo dal proprio concessionario Toyota o altro professionista debitamente attrezzato e qualificato.
	• Il veicolo è inclinato (il carico è pesante, la pressione degli pneumatici è bassa a causa di una foratura, ecc.). • Il veicolo viene utilizzato su una strada inclinata.	Se il problema si verifica per una delle cause elencate, non è indice di malfunzionamento. Procedere in retromarcia controllando a vista l'area attorno al veicolo.

7

IMPIANTO MONITOR RETROVISORE

1. SISTEMA MONITOR VISTA POSTERIORE

SISTEMA DI NAVIGAZIONE

**1 INFORMAZIONI DI BASE
PRIMA DELL'UTILIZZO**

- 1. RIFERIMENTO RAPIDO 172**
- 2. VISUALIZZAZIONE DELLA
SCHERMATA DI
NAVIGAZIONE..... 177**
 - VISUALIZZAZIONE DELLA
SCHERMATA DELLA MAPPA..... 177
 - VISUALIZZAZIONE DELLA
SCHERMATA DEL MENU DI
NAVIGAZIONE..... 178
- 3. INDICE DELLE FUNZIONI DEL
SISTEMA DI NAVIGAZIONE 180**

**2 FUNZIONAMENTO DELLA
SCHERMATA DELLA MAPPA E
ICONE DELLA MAPPA**

- 1. FUNZIONAMENTO
SCHERMATA DELLA
MAPPA 182**
 - VISUALIZZAZIONE DELLA
POSIZIONE ATTUALE DEL
VEICOLO 182
 - FUNZIONAMENTO DELLO
SCORRIMENTO DELLO
SCHERMO 183
 - CONFIGURAZIONI DELLA MAPPA ... 184
- 2. ICONE DELLA MAPPA..... 186**
 - VISUALIZZAZIONE DI
INFORMAZIONI VARIE SULLA
MAPPA 186
 - ICONE DEI PDI* 187
 - MESSAGGI SUL TRAFFICO 191

Alcune funzioni non possono essere utilizzate durante la guida.

*: Punto di interesse

3

**RICERCA DELLA
DESTINAZIONE**

1. INDICE DI RICERCA DELLA DESTINAZIONE	194
2. FUNZIONAMENTO DELLA RICERCA	195
RICERCA IN BASE A PUNTI MEMORIZZATI	195
RICERCA NELLE DESTINAZIONI PRECEDENTI	195
RICERCA NELLA RUBRICA TELEFONICA	196
RICERCA IN BASE ALL'INDIRIZZO...	196
RICERCA IN BASE A PDI*	197
RICERCA SULLA MAPPA	200
RICERCA PER COORDINATE	200

4

GUIDA PERCORSO

1. AVVIO DELLA GUIDA PERCORSO	202
SCHERMATA DI AVVIO DELLA GUIDA PERCORSO	202
REGOLAZIONE DEL PERCORSO	203
2. GUIDA PERCORSO	205
SCHERMATA DELLA GUIDA PERCORSO	205
GUIDA VOCALE	206
3. IMPOSTAZIONE E CANCELLAZIONE DEL PERCORSO	208
INTERRUZIONE DELLA GUIDA PERCORSO	209
AGGIUNTA E MODIFICA DI SOSTE	209
VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI SUL PERCORSO	211
VISUALIZZAZIONE DELL'ELENCO DELLE SVOLTE	212
BLOCCO DELLA STRADA CHE SI STA PER PERCORRERE	212
DEVIAZIONE DAL PERCORSO PER UN TRATTO	213
RICALCOLO DEL PERCORSO IN BASE AI MESSAGGI SUL TRAFFICO	215

5 DESTINAZIONI PERSONALI

- 1. MEMORIZZAZIONE DI UNA VOCE 216**
MEMORIZZAZIONE DI UNA
NUOVA VOCE 216
- 2. VISUALIZZAZIONE E MODIFICA DELLE INFORMAZIONI RELATIVE A UNA VOCE 222**
VISUALIZZAZIONE E MODIFICA
DELLE INFORMAZIONI RELATIVE
A UNA VOCE 222
- 3. INVIO E RIPRISTINO DI CONTATTI MEMORIZZATI CON UNA MEMORIA USB..... 225**
INVIO DI CONTATTI
MEMORIZZATI A UNA
MEMORIA USB 225
RIPRISTINO DI CONTATTI
MEMORIZZATI DA UNA
MEMORIA USB 226

6 IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE

- 1. IMPOSTAZIONI DELLA MAPPA 227**
IMPOSTAZIONE DELLA MAPPA 227
- 2. IMPOSTAZIONI DEL PERCORSO 230**
IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI
RELATIVE AL PERCORSO 230
- 3. IMPOSTAZIONI RELATIVE AI MESSAGGI SUL TRAFFICO 231**
IMPOSTAZIONI RELATIVE AI
MESSAGGI SUL TRAFFICO..... 231

7 INFORMAZIONI SUL SISTEMA DI NAVIGAZIONE

- 1. LIMITI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE 234**
- 2. AGGIORNAMENTI DEL DATABASE DI NAVIGAZIONE..... 236**
AGGIORNAMENTO DEL
DATABASE DI NAVIGAZIONE 236

1

2

3

4

5

6

7

8

9

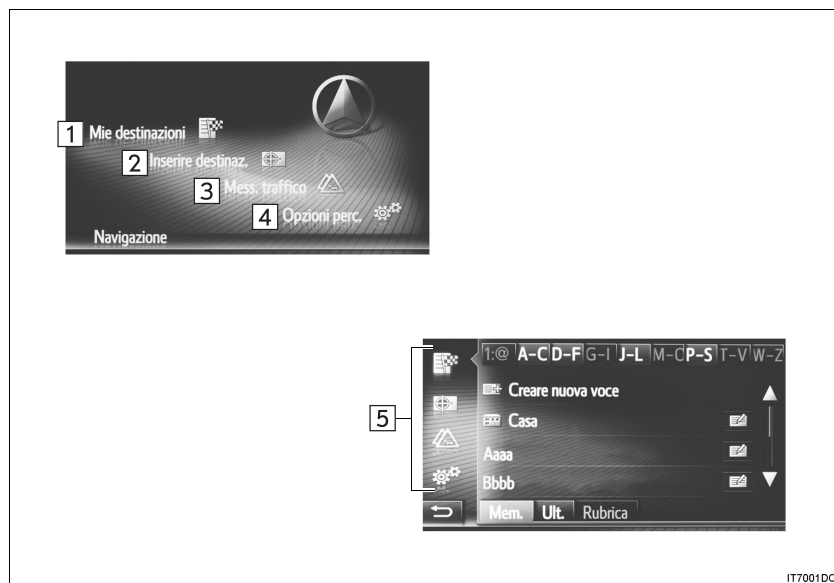
1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

1. RIFERIMENTO RAPIDO

■ SCHERMATA DI MENU “Navigazione”

Per visualizzare la schermata di menu “Navigazione”, selezionare “**NAV**” sulla mappa o premere il pulsante “**MAP/NAV**”. Selezionando “**NAV**” o premendo il pulsante “**MAP/NAV**”, il sistema torna all'ultima schermata visualizzata.

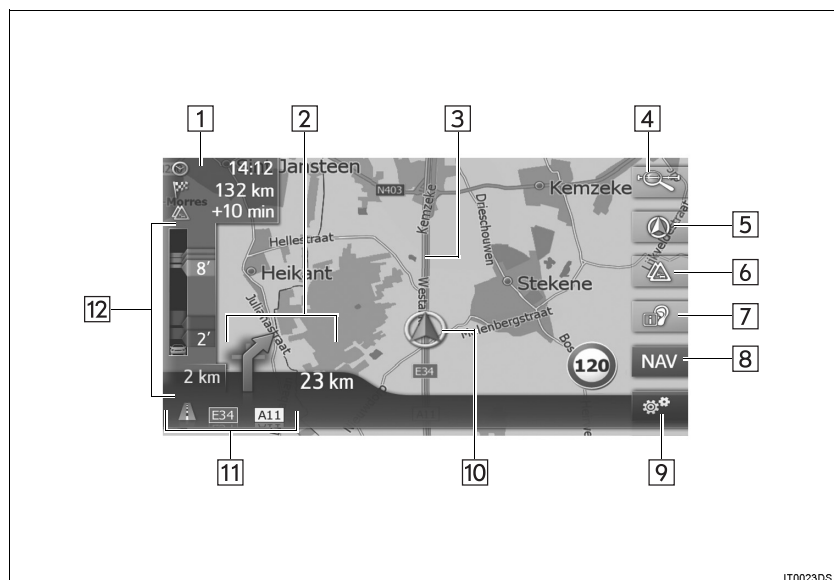
Visualizzare la schermata di menu “Navigazione” selezionando  o premendo il pulsante “**MAP/NAV**” nuovamente. Da questa schermata è possibile immettere le destinazioni e modificare le impostazioni relative al percorso.



1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per visualizzare la schermata "Mie destinazioni". Per immettere una destinazione, selezionare una voce dall'elenco delle destinazioni memorizzate, dalle precedenti destinazioni o dagli indirizzi contenuti nella rubrica del telefono connesso.	178
2	Selezionare per visualizzare la schermata "Inserire destinaz.". La destinazione può essere immessa in base a un indirizzo o un PDI, oppure tramite le opzioni avanzate.	179
3	Selezionare per visualizzare la schermata "Mess. traffico". Questa contiene un elenco di messaggi sul traffico relativi al percorso impostato, oltre a tutti i messaggi e gli avvisi sul traffico.	179
4	Selezionare per visualizzare la schermata "Opzioni perc.". Al suo interno è possibile impostare le preferenze relative al percorso e i criteri di esclusione.	179
5	Selezionare l'icona corrispondente per passare alle schermate "Mie destinazioni", "Inserire destinaz.", "Mess. traffico" o "Opzioni perc.".	—

■ PANORAMICA SULLA SCHERMATA DELLA GUIDA PERCORSO



1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

N.	Funzione	Pagina
1	Visualizza la distanza, l'ora di arrivo prevista o il tempo rimanente per raggiungere la destinazione.	205
2	Visualizza la distanza dalla svolta successiva con una freccia che ne indica la direzione.	205
3	Guida percorso	—
4	Selezionare per modificare la scala della mappa.	184
5	Questo simbolo indica un layout della mappa. Selezionare il simbolo per cambiare il layout della mappa.	184
6	Selezionare per alternare le modalità della mappa, passando dalla mappa normale a quella del traffico e viceversa.	191
7	Selezionare per ripetere l'ultimo annuncio di navigazione.	206
8	Selezionare per visualizzare la schermata di menu "Navigazione".	172
9	Selezionare per visualizzare la schermata delle opzioni.	176
10	Posizione attuale	182
11	Visualizza il nome della via attuale o della via successiva (quando ci si avvicina a un punto di manovra).	—
12	Visualizza l'icona dei messaggi sul traffico e gli ingorghi.	—

8

SISTEMA DI NAVIGAZIONE

■ SCHERMATA DELLE OPZIONI

Per visualizzare la schermata delle opzioni, selezionare  sulla mappa.



N.	Funzione	Pagina
1 *	Selezionare per interrompere la guida percorso attuale.	209
2	Selezionare per modificare l'impostazione della mappa.	227
3 *	Selezionare per visualizzare la destinazione e le informazioni relative alla sosta. È possibile modificare le preferenze relative al percorso e i criteri di esclusione applicati durante il calcolo del percorso.	211
4 *	Selezionare per visualizzare un elenco dei vari tratti del percorso. Se necessario, è possibile anche definire una deviazione.	212
5 *	Selezionare per bloccare una distanza fissa sulla strada che si sta per percorrere.	212
6	Selezionare per visualizzare la posizione attuale, le coordinate geografiche e le informazioni GPS.	182

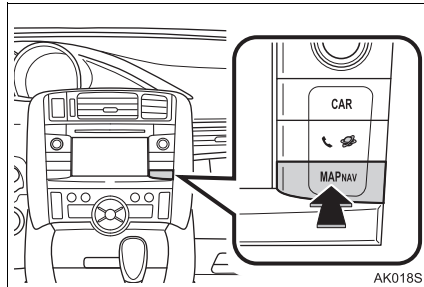
*: Durante la guida percorso

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

2. VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI NAVIGAZIONE

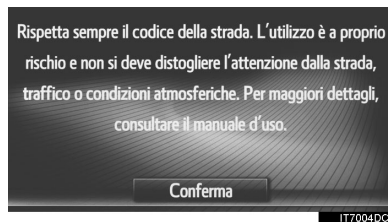
VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DELLA MAPPA

1 Premere il pulsante **"MAP/NAV"**.



- Una volta premuto il pulsante **"MAP/NAV"** e visualizzata una qualsiasi schermata di navigazione, premere nuovamente il pulsante **"MAP/NAV"**.

2 Selezionare **"Conferma"**.



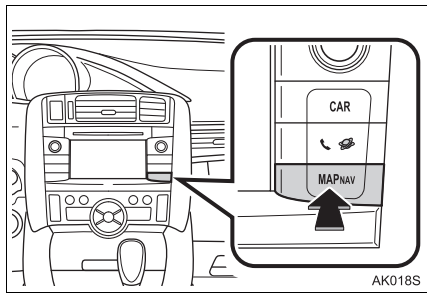
- Dopo alcuni secondi, la schermata di avviso iniziale passa automaticamente alla schermata della mappa.

INFORMAZIONE

- ▶ Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente
 - La schermata di avviso iniziale appare quando lo schermo visualizza per la prima volta la schermata della mappa dopo che l'interruttore del motore è stato portato in posizione "ACC" o "ON".
- ▶ Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente
 - La schermata di avviso iniziale appare quando lo schermo visualizza per la prima volta la schermata della mappa dopo che l'interruttore del motore è stato portato in modalità ACCESSORY o IGNITION ON.

**VISUALIZZAZIONE DELLA
SCHERMATA DEL MENU DI
NAVIGAZIONE**

- 1 Selezionare **“NAV”** sulla mappa o premere il pulsante **“MAP/NAV”**.



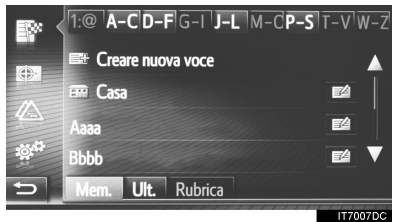
- 2 Verificare che sia visualizzata la schermata **“Navigazione”**.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare la schermata “Mie destinazioni” .
2	Selezionare per visualizzare la schermata “Inserire destinaz.” .
3	Selezionare per visualizzare la schermata “Mess. traffico” .
4	Selezionare per visualizzare la schermata “Opzioni perc.” .

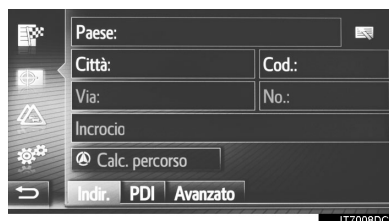
- Selezionando **“NAV”** o premendo il pulsante **“MAP/NAV”**, il sistema torna all'ultima schermata visualizzata. Visualizzare la schermata di menu **“Navigazione”** selezionando  o premendo il pulsante **“MAP/NAV”**.

■ **Schermata **“Mie destinazioni”****



- Per visualizzare questa schermata, selezionare  in qualsiasi schermata di navigazione.

■ Schermata “Inserire destinaz.”



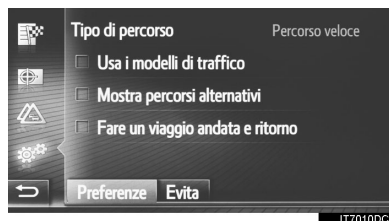
- Per visualizzare questa schermata, selezionare  in qualsiasi schermata di navigazione.

■ Schermata “Mess. traffico”



- Per visualizzare questa schermata, selezionare  in qualsiasi schermata di navigazione.

■ Schermata “Opzioni perc.”



- Per visualizzare questa schermata, selezionare  in qualsiasi schermata di navigazione.

1. INFORMAZIONI DI BASE PRIMA DELL'UTILIZZO

3. INDICE DELLE FUNZIONI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE

► Mappa

Visualizzazione delle mappe	Pagina
Visualizzazione della schermata della mappa	177
Visualizzazione della posizione attuale del veicolo	182
Visualizzazione della mappa dei dintorni con la posizione attuale del veicolo	183
Modifica della scala	184
Modifica del layout della mappa	184
Visualizzazione di informazioni varie sulla mappa	186
Visualizzazione delle icone dei punti d'interesse (PDI)	187
Visualizzazione dei messaggi sul traffico	191

Ricerca di una destinazione	Pagina
Ricerca della destinazione	195
Impostazione della voce memorizzata come destinazione di sistema	195

► Guida percorso

Prima di avviare la guida percorso	Pagina
Ricalcolo del percorso	203
Visualizzazione di percorsi alternativi	202
Avvio della guida percorso	202

Prima dell'avvio o durante l'uso della guida percorso	Pagina
Visualizzazione del percorso	211
Aggiunta di destinazioni	209
Ricalcolo del percorso	203
Modifica della visualizzazione dell'ora di arrivo prevista e del tempo rimanente	205

Durante la guida percorso	Pagina
Interruzione della guida percorso	209
Regolazione del volume della guida percorso	206
Visualizzazione della mappa dell'intero percorso	211

► Punto di memoria

Punto di memoria	Pagina
Memorizzazione di una voce	216
Modifica di una voce	222
Caricamento di una voce da dispositivi esterni	220

2. FUNZIONAMENTO DELLA SCHERMATA DELLA MAPPA E ICONE DELLA MAPPA

1. FUNZIONAMENTO SCHERMATA DELLA MAPPA

VISUALIZZAZIONE DELLA POSIZIONE ATTUALE DEL VEICOLO

All'accensione del sistema di navigazione, la prima posizione visualizzata è quella attuale. Questa schermata mostra la posizione attuale del veicolo e una mappa della zona circostante.



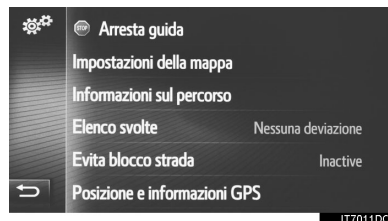
- Il simbolo  che indica la posizione attuale del veicolo appare al centro della schermata della mappa.

INFORMAZIONE

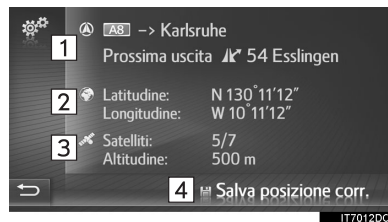
- Durante la guida, il simbolo relativo alla posizione attuale del veicolo rimane fisso sullo schermo mentre la mappa si sposta.
- La posizione attuale viene impostata automaticamente quando il veicolo riceve i segnali dal GPS (Global Positioning System). Se la posizione attuale è errata, viene corretta automaticamente non appena il veicolo riceve i segnali dal GPS.
- In caso di distacco della batteria o sui nuovi veicoli, la posizione attuale potrebbe non essere corretta. La posizione attuale corretta viene visualizzata non appena il sistema riceve i segnali dal GPS.

POSIZIONE ATTUALE E INFORMAZIONI GPS

- 1 Selezionare  sulla mappa.
- 2 Selezionare **“Posizione e informazioni GPS”**.



- 3 Verificare che le informazioni sulla posizione attuale siano visualizzate.



N.	Informazioni
1	Le informazioni fornite possono variare a seconda del fatto che la strada attualmente percorsa sia un'autostrada o una strada locale.
2	Latitudine e longitudine
3	Numero di satelliti disponibili e altitudine.
4	Selezionare per memorizzare la posizione attuale nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.216)

FUNZIONAMENTO DELLO SCORRIMENTO DELLO SCHERMO

Quando viene selezionato un punto qualsiasi sulla mappa, questo si sposta al centro dello schermo e viene indicato dal simbolo del cursore .



- Tenendo il dito sullo schermo, la mappa continua a scorrere in quella direzione fino a quando il dito non viene allontanato.
- A seconda della scala della mappa, vengono visualizzati il nome di una via o le coordinate geografiche corrispondenti al punto selezionato.
- Dopo lo scorrimento, la mappa rimane centrata sulla posizione selezionata fino a quando non viene attivata un'altra funzione. Il simbolo che indica la posizione attuale del veicolo continua a spostarsi lungo il percorso effettivo e potrebbe uscire dallo schermo. Quando

viene selezionato , il simbolo che indica la posizione attuale del veicolo torna al centro dello schermo e la mappa si sposta seguendo il percorso impostato.

- Quando viene usata la funzione di scorrimento, il simbolo che indica la posizione attuale del veicolo può scomparire dallo schermo. Selezionare



per visualizzare la posizione attuale del veicolo sulla schermata della mappa.

- Quando si seleziona **“Avvia”**, il sistema visualizza la schermata di avvio della guida percorso. (→P.202)
- Selezionando **“Salva”**, il punto viene memorizzato nell'elenco **“Mem.”** della schermata **“Mie destinazioni”**. (→P.216)

CONFIGURAZIONI DELLA MAPPA

MODIFICA DELLA SCALA DELLA MAPPA

- 1 Selezionare il pulsante della barra di ingrandimento.



- 2 Selezionare “+” o “-” per modificare la scala della schermata della mappa.



- È inoltre possibile modificare la scala della schermata della mappa procedendo nei modi seguenti:
 - Selezionare il punto desiderato per la scala.
 - Trascinare il simbolo della barra della scala fino al punto desiderato.
 - Ruotare la manopola di sintonizzazione/scorrimento.

INFORMAZIONE

- Le scale disponibili vanno da 10 m a 500 km.
- Dopo la modifica della scala, per qualche istante è visualizzato l'indicatore della nuova scala.

MODIFICA DEL LAYOUT DELLA MAPPA

- 1 Selezionare il pulsante del layout della mappa.



- Ogni volta che si seleziona il pulsante del layout della mappa, il layout cambia come segue:

Direzione 3D () → Direzione 2D () → Nord 2D ()

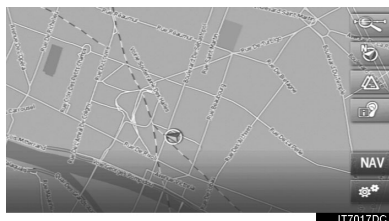
► Direzione 3D



► Direzione 2D



► Nord 2D



INFORMAZIONE

- Il layout della mappa può essere modificato anche selezionando , quindi "Impostazioni della mappa". (→P.227)

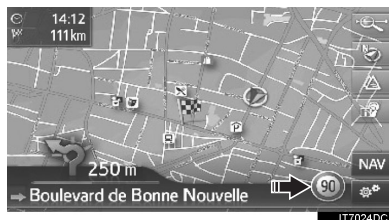
2. ICONE DELLA MAPPA

VISUALIZZAZIONE DI INFORMAZIONI VARIE SULLA MAPPA

Sulla mappa possono essere visualizzate svariate informazioni.

■ LIMITI DI VELOCITÀ

Il sistema può visualizzare il limite di velocità della strada attualmente percorsa.



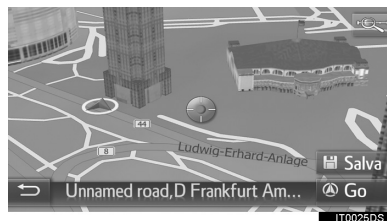
■ 3D BUILDINGS*

Gli edifici possono essere visualizzati in 3D sulla mappa.



■ 3D LANDMARKS*

I punti di riferimento possono essere visualizzati in 3D sulla mappa.



■ TELECAMERE DI SICUREZZA

Le telecamere di sicurezza possono essere mostrate come icone sulla mappa.



INFORMAZIONE

- Gli elementi indicati in precedenza vengono visualizzati a seconda della scala della mappa.
- Inoltre, essi vengono visualizzati a seconda dei dati cartografici disponibili.
- Se necessario, la visualizzazione di questi elementi può essere disattivata. (→P.227)

*: Se presente

ICONE DEI PDI**VISUALIZZAZIONE DELLE
ICONE DI PDI**

Sulla schermata della mappa possono essere visualizzati punti di interesse (PDI) quali aree di servizio e ristoranti. La loro ubicazione può anche essere impostata come destinazione.

**INFORMAZIONE**

- È possibile selezionare un tipo particolare di icone dei PDI da visualizzare sullo schermo. (→P.228)

ELENCO DELLE ICONE DEI PDI

► Luoghi pubblici

Icona	Nome
	Biblioteca
	Università
	Scuola
	Ufficio turistico
	Cimitero
	Ufficio statale, ente pubblico, municipio, sede comunitaria
	Comunità
	Tribunale
	Luogo di culto
	Albergo, hotel/motel
	Farmacia
	Centro congressi/esposizioni
	Ufficio finanziario, banca
	Bancomat
	Ufficio postale
	Centro uffici, sede di società

2. FUNZIONAMENTO DELLA SCHERMATA DELLA MAPPA E ICONE DELLA MAPPA

Icona	Nome
	Ambulatorio, dottore, centro sanitario
	Ambulanza, ospedale/policlinico
	Pompieri
	Stazione di polizia
	Telefono comunicazioni pubblico,
	Dentista
	Veterinario

► Traffico

Icona	Nome
	Concessionario/riparatore auto, autofficina, riparatore generale, autolavaggio, gommista
	Concessionario auto
	Uscita autostrada
	Aeroporto, partenze/arrivi, internazionali, nazionali
	Terminal bus, fermata bus, trasporto, fermata trasporti pubblici, trasporti generici
	Stazione ferroviaria
	Metropolitana
	Area di servizio

Icona	Nome
	Autonoleggio, parcheggio
	Terminal traghetti
	Parcheggio, zona parcheggio libero, zona parcheggio generico
	Autorimessa
	Parcheggio aperto P+R
	Area riposo
	Organizzazione automobilistica, Automobile Club
	Traslocatore, società di traslochi
	Concessionario moto

► Club

Icona	Nome
	Più PDI
	Bar, locali notturni
	Tempo libero, centro culturale, teatro, centro musicale, sala concerti
	Cinema
	Casinò
	Bar, caffè

2. FUNZIONAMENTO DELLA SCHERMATA DELLA MAPPA E ICONE DELLA MAPPA

Icona	Nome
	Ristorante, francese, belga, cinese, tedesco, greco, vegetariano, fast food, grill, pesce, panini, steak house...

► Sport

Icona	Nome
	Sport, sport generici, attività sportive
	Campo da golf
	Autodromo
	Stadio, centro sportivo, ippodromo
	Sport acquatici
	Bowling
	Stazioni sciistiche

► Tempo libero

Icona	Nome
	Parco divertimenti
	Azienda vinicola
	Museo
	Shopping, mercato, shopping center, outlet
	Negozio, grande magazzino, negozio liquori con drive-through

Icona	Nome
	Attrazioni turistiche, importanti attrazioni turistiche
	Parco/area ricreativa
	Bacino per imbarcazioni, porto
	Campeggio
	Drogheria
	Monumento storico
	Area camper, campeggio
	Libreria
	Salone di bellezza
	Fotografo
	Negozio di scarpe
	Vino e liquori
	Abbigliamento
	Lavanderia

8

SISTEMA DI NAVIGAZIONE

2. FUNZIONAMENTO DELLA SCHERMATA DELLA MAPPA E ICONE DELLA MAPPA

VISUALIZZAZIONE DI INFORMAZIONI SUI PDI

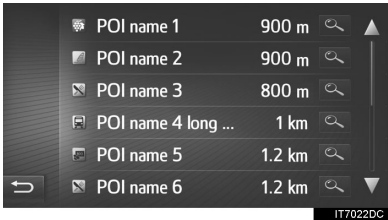
1 Selezionare l'icona del PDI desiderato sulla mappa.

2 Selezionare .

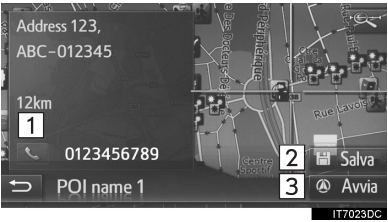
► Un PDI



► Più PDI



3 Verificare che le informazioni sul PDI siano visualizzate.



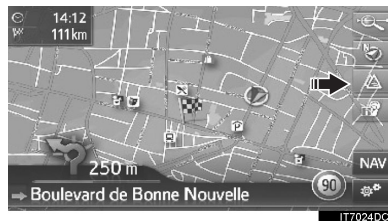
N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per chiamare il numero di telefono memorizzato.	93
2	Selezionare per memorizzare il punto nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni".	216
3	Selezionare per visualizzare la schermata di avvio della guida percorso.	202

MESSAGGI SUL TRAFFICO

PASSAGGIO ALLA MODALITÀ MAPPA DEL TRAFFICO

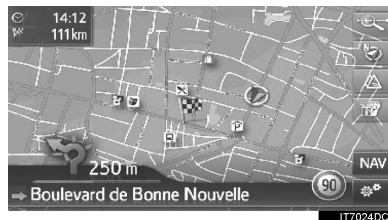
È possibile cambiare la modalità della schermata della mappa alternando tra la mappa normale e quella del traffico.

1 Selezionare l'icona del traffico.



- Ogni volta che si seleziona l'icona del traffico, la modalità della mappa cambia.

► Modalità mappa normale



► Modalità mappa del traffico



- Sono visualizzati le icone dei messaggi del traffico e i limiti di velocità.
- Le informazioni sul flusso del traffico sono evidenziate.

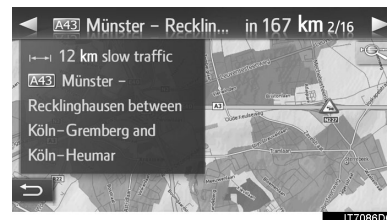
VISUALIZZAZIONE DI INFORMAZIONI DETTAGLIATE SUL TRAFFICO

■ VISUALIZZAZIONE DELLE ICONE DEI MESSAGGI SUL TRAFFICO DETTAGLIATI

1 Selezionare l'icona del messaggio sul traffico desiderato sulla mappa.



2 Verificare che le informazioni del messaggio sul traffico siano visualizzate.



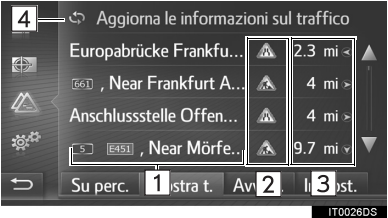
■ **VISUALIZZAZIONE DELL'ELENCO DEI MESSAGGI SUL TRAFFICO**

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Navigazione” e selezionare “**Mess. traffico**”. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda desiderata per selezionare nel relativo elenco.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare i messaggi sul traffico relativi al percorso impostato.
2	Selezionare per visualizzare tutti i messaggi sul traffico.
3	Selezionare per visualizzare i messaggi sul traffico con i relativi avvisi.

- 3 Selezionare il messaggio desiderato.



N.	Informazioni
1	Tratto del percorso Se il tratto del percorso non è disponibile, il sistema visualizza informazioni quali nome della via, nome della città, regione o paese.
2	 : icona di un incidente  : icona di un incidente lungo il percorso  : icona di un incidente sul percorso della deviazione
3	Distanza dall'incidente e direzione rispetto al veicolo
4	Selezionare per aggiornare le informazioni sul traffico. Questa funzione è disponibile se “Aggiorna impostaz.” è impostato su “Man.”. (→P.233)

- 4 Verificare che il messaggio sul traffico sia visualizzato.



- **“Evita”**: selezionare per impostare i criteri di esclusione del percorso attuale prima di avviare la guida percorso. (→P.203)
-  (Se presente):
Una volta selezionato  selezionato, il messaggio verrà letto ad alta voce. Per annullare questa funzione, selezionare .

ELENCO DELLE ICONE DEI MESSAGGI SUL TRAFFICO

Icona	Nome
	Scivoloso
	Brutto tempo
	Vento
	Neve
	Traffico
	Traffico intenso
	Incidente
	Lavori in corso
	Restringimento
	Avviso
	Blocco
	Posto di controllo di sicurezza
	Informazioni

3. RICERCA DELLA DESTINAZIONE

1. INDICE DI RICERCA DELLA DESTINAZIONE

Vi sono più modi per cercare una destinazione.

Ricerche eseguibili in un elenco di chiamate	Pagina
Ricerca nel sistema in base a punti memorizzati.	195
Ricerca tra le destinazioni impostate in precedenza.	195
Ricerca nella rubrica telefonica di un telefono cellulare connesso.	196
Ricerca in base all'indirizzo	196
Ricerca in base a PDI.	197
Ricerca sulla mappa.	200
Ricerca per coordinate.	200

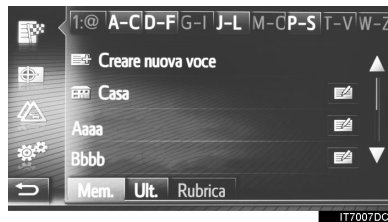
3. RICERCA DELLA DESTINAZIONE

2. FUNZIONAMENTO DELLA RICERCA

RICERCA IN BASE A PUNTI MEMORIZZATI

Per utilizzare questa funzione, è necessario memorizzare la voce. (→P.216)

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Navigazione” e selezionare “**Mie destinazioni**”. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda “**Mem.**”.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



- Selezionare  per visualizzare e modificare le informazioni relative alla voce. (→P.222)

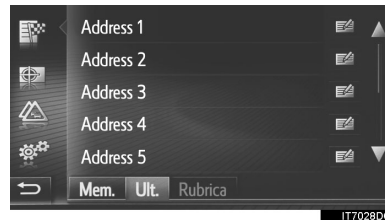
- Il percorso viene calcolato.

INFORMAZIONE

- Se non è stata memorizzata la località “**Casa**”, il sistema visualizza un messaggio e mostra automaticamente la schermata di impostazione. (→P.217)
- I PDI e i percorsi trasferiti da un dispositivo esterno o server vengono memorizzati in questo elenco. (→P.220, 264)
- I percorsi trasferiti sono contraddistinti dall'icona specifica.

RICERCA NELLE DESTINAZIONI PRECEDENTI

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Navigazione” e selezionare “**Mie destinazioni**”. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda “**Ult.**”.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



- Selezionare  per visualizzare e modificare le informazioni relative alla voce. (→P.222)

- Il percorso viene calcolato.

INFORMAZIONE

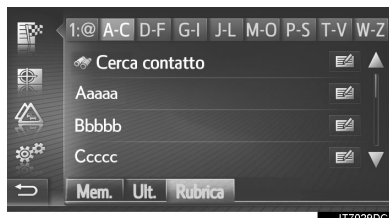
- L'elenco può contenere un massimo di 100 voci. Quando viene raggiunto il valore massimo, la destinazione più vecchia viene eliminata per fare spazio alla nuova all'interno dell'elenco.

RICERCA NELLA RUBRICA TELEFONICA

Prima di utilizzare questa funzione, è necessario collegare un telefono Bluetooth® a un profilo telefonico. (→P.135)

Se un contatto non comprende informazioni sull'indirizzo, la voce appare attenuata.

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Navigazione" e selezionare **"Mie destinazioni"**. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda **"Rubrica"**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



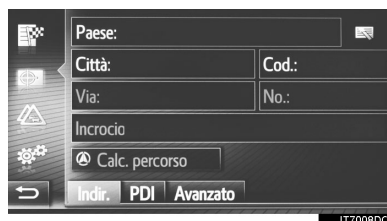
"Cerca contatto": selezionare per eseguire la ricerca in base al nome del contatto.

- Selezionare  per visualizzare e modificare le informazioni relative alla voce. (→P.222)

- Il percorso viene calcolato.

RICERCA IN BASE ALL'INDIRIZZO

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Navigazione" e selezionare **"Inserire destinaz."**. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda **"Indir."**.
- 3 Selezionare **"Paese"** per immettere il paese desiderato.



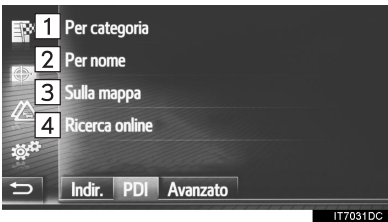
- 4 Selezionare **"Città"** o **"Cod."** per immettere il nome o il codice di avviamento postale di una città.
- Quando viene immesso un valore per **"Città"** o **"Cod."**, l'altro viene immesso automaticamente.
- 5 Selezionare **"Via"** per immettere il nome della via.
- 6 Selezionare **"No."** o **"Incrocio"** per immettere un numero civico o il nome di un incrocio.
- Non è possibile immettere contemporaneamente un numero civico e l'incrocio.
- 7 Selezionare **"Calc. percorso"**.
- Il percorso viene calcolato.

INFORMAZIONE

- **“Calc. percorso”** può essere selezionato dopo avere immesso un valore in **“Città”** o in **“Cod.”**. Selezionando **“Calc. percorso”** quando è stato immesso solo un valore in **“Città”** o in **“Cod.”**, il sistema avvia la ricerca percorso con destinazione al centro della città specificata.
- Selezionando , i dati immessi vengono cancellati ad eccezione di quelli presenti in **“Paese”**.

RICERCA IN BASE A PDI

- 1 Visualizzare la schermata di menu **“Navigazione”** e selezionare **“Inserire destinaz.”**. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda **“PDI”**.
- 3 Selezionare l’elemento desiderato.

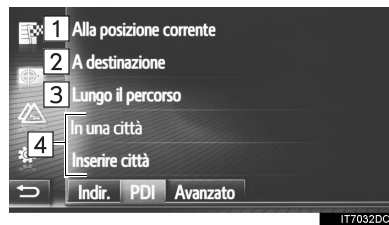


N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per cercare in base alla categoria.	198
2	Selezionare per cercare in base al nome.	199
3	Selezionare per cercare in base alla mappa.	199
4	Selezionare per eseguire la ricerca online.	257

3. RICERCA DELLA DESTINAZIONE

■ RICERCA PER CATEGORIA

- 1 Selezionare **“Per categoria”**.
- 2 Selezionare l'elemento desiderato per eseguire la ricerca nella zona.



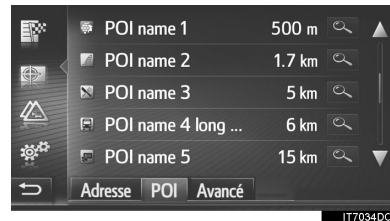
N.	Funzione
1	Selezionare per eseguire la ricerca nelle vicinanze della posizione attuale.
2	Selezionare per eseguire la ricerca nelle vicinanze della destinazione principale. Nella ricerca non vengono considerati i PDI nelle vicinanze delle soste.
3	Selezionare per eseguire la ricerca nelle vicinanze del percorso attuale.
4	Selezionare per impostare la città desiderata. Selezionare “Inserire città” per immettere il nome della città, quindi selezionare “OK” .

- 3 Selezionare la categoria desiderata.



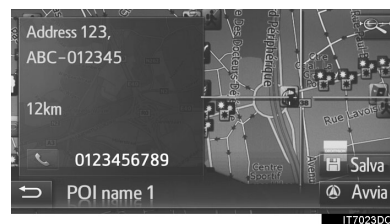
- 4 Selezionare la sottocategoria desiderata.

- 5 Selezionare relativamente al PDI desiderato.



- Se si seleziona il PDI desiderato, il percorso viene calcolato.

- 6 Selezionare **“Avvia”**.



- Selezionando **“Salva”**, il punto viene memorizzato nell'elenco **“Mem.”** della schermata **“Mie destinazioni”**. (→P.218)
- A seconda delle informazioni del PDI, viene visualizzato **“Dettagli”**. Per visualizzare informazioni dettagliate sul PDI, selezionare **“Dettagli”**.
- Selezionando , il sistema compone il numero di telefono memorizzato.
- Il percorso viene calcolato.

INFORMAZIONE

- Sono disponibili le seguenti zone per la ricerca.
È possibile eseguire la ricerca in base ai campi **“Alla posizione corrente”**, **“A destinazione”** o con il nome di una città:
il raggio di ricerca è 50 km.
Ricerca in base al campo **“Lungo il percorso”**:
l'area di ricerca è entro 500 m su entrambi i lati del percorso.
- L'elenco dei risultati della ricerca di PDI viene ordinato in base alla loro distanza dai punti seguenti.
Ricerca in base al campo **“Alla posizione corrente”** o **“Lungo il percorso”**:
la distanza viene calcolata dalla posizione attuale al PDI.
Ricerca in base al campo **“A destinazione”**: la distanza viene calcolata dalla destinazione al PDI.
Ricerca in base al nome di una città: la distanza viene calcolata dal centro della città al PDI.

RICERCA PER NOME

- 1 Selezionare **“Per nome”**.
- 2 Selezionare l'area in cui si desidera eseguire la ricerca. (→P.198)
- 3 Immettere il nome del PDI e quindi selezionare **“OK”**.
- 4 Seguire le istruzioni fornite in RICERCA PER CATEGORIA dal **“PUNTO 5”**. (→P.198)

RICERCA IN BASE ALLA MAPPA

- 1 Selezionare **“Sulla mappa”**.
- 2 Selezionare l'icona del PDI desiderato sulla mappa.
- 3 Seguire le istruzioni fornite in RICERCA PER CATEGORIA dal **“PUNTO 5”**. (→P.198)

INFORMAZIONE

- A seconda della scala attuale della mappa, non tutte le icone dei PDI risultano disponibili per la selezione.

RICERCA SULLA MAPPA

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Navigazione" e selezionare **"Inserire destinaz."**. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda **"Avanzato"**.
- 3 Selezionare **"Seleziona un punto sulla mappa"**.
- 4 Selezionare il punto desiderato sulla mappa.
- 5 Selezionare **"Avvia"**.



- Selezionando **"Salva"**, il punto viene memorizzato nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.218)

- Il percorso viene calcolato.

RICERCA PER COORDINATE

Le coordinate geografiche possono essere immesse in formato DMS (gradi°, minuti', secondi"). Il sistema consente di immettere solo valori di coordinate potenzialmente esistenti. I valori di coordinate impossibili e i relativi tasti a schermo appaiono attenuati.

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Navigazione" e selezionare **"Inserire destinaz."**. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda **"Avanzato"**.
- 3 Selezionare **"Inserire coordinate geografiche"**.
- 4 Selezionare **"N"** o **"S"**.



- 5 Immettere la latitudine.
- 6 Selezionare **"W"** o **"E"**.
- 7 Immettere la longitudine.
- 8 Selezionare **"OK"**.

9 Selezionare **“Avvia”**.

- Il percorso viene calcolato.

INFORMAZIONE

- Quando viene impostata una destinazione non situata su una strada, il veicolo viene guidato fino al punto sulla strada più vicino alla destinazione.

4. GUIDA PERCORSO

1. AVVIO DELLA GUIDA PERCORSO

SCHEMATA DI AVVIO DELLA GUIDA PERCORSO

Dopo aver cercato la destinazione, il sistema visualizza la schermata di avvio della guida percorso.

A seconda dell'impostazione, vengono visualizzate la schermata del percorso consigliato o la schermata relativa ai percorsi alternativi. (→P.230)



ATTENZIONE

- Durante la guida, assicurarsi di rispettare tutte le norme sulla circolazione e di tenere presenti le condizioni della strada. In caso di variazioni della segnaletica stradale, la guida percorso può non disporre di informazioni aggiornate.

SCHEMATA DEL PERCORSO CONSIGLIATO

Il percorso consigliato viene mostrato sulla mappa.

1 Selezionare “Go”.



- “Opzioni perc.”: selezionare per regolare le preferenze relative al percorso attuale e i criteri di esclusione ad esso applicati prima di avviare la guida percorso. (→P.203)
- “Street View”: Selezionare per visualizzare Street View. (→P.262)

- Avviare la guida percorso. (→P.205)

INFORMAZIONE

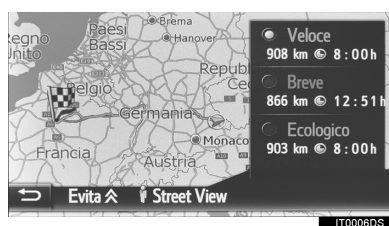
- Il percorso consigliato predefinito può essere cambiato. (→P.230)
- L'ora di arrivo o il tempo rimanente sono visualizzati nella parte superiore sinistra della mappa. Ogni volta che si seleziona quest'area dello schermo, vengono visualizzati alternativamente l'ora di arrivo e il tempo rimanente.
- La distanza totale del percorso è mostrata sulla mappa.
- La schermata di avvio della guida percorso viene visualizzata sempre in modalità nord 2D.
- Se si seleziona “Go” e lo si tiene premuto, si avvia la modalità dimostrativa. Selezionare “Term.” per terminarla.

*: Se presente

SCHERMATA DEI PERCORSI ALTERNATIVI

Sulla mappa sono visualizzati tre percorsi alternativi.

- 1 Selezionare uno dei tre percorsi alternativi.



- “**Evita**”: selezionare per impostare i criteri di esclusione del percorso attuale prima di avviare la guida percorso. (→P.203)
- “**Street View**”: Selezionare per visualizzare Street View. (→P.262)
- Avviare la guida percorso. (→P.205)

INFORMAZIONE

- I criteri di esclusione predefiniti possono essere cambiati. (→P.230)
- Nell'elenco appaiono l'ora di arrivo e la distanza totale del percorso.
- La schermata di avvio della guida percorso viene visualizzata sempre in modalità nord 2D.

REGOLAZIONE DEL PERCORSO

► Nella schermata del percorso consigliato

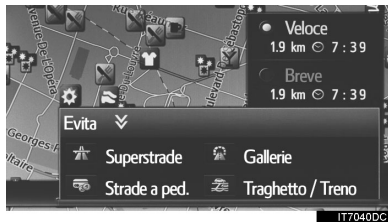
- 1 Selezionare “**Opzioni perc.**”.
- 2 Selezionare la voce desiderata per regolare le preferenze del percorso e i criteri di esclusione.



- 3 Selezionare “**Opzioni perc.**”.
- Il percorso viene ricalcolato e viene quindi visualizzata la schermata di avvio della guida percorso.

► Nella schermata dei percorsi alternativi

- 1 Selezionare **“Evita”**.
- 2 Selezionare l'elemento per cui si desidera regolare i criteri di esclusione.



- 3 Selezionare **“Evita”**.
- Il percorso viene ricalcolato e viene quindi visualizzata la schermata di avvio della guida percorso.

INFORMAZIONE

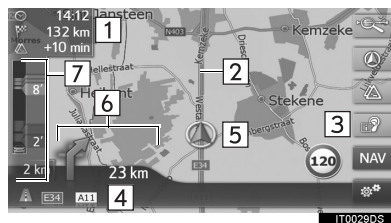
- La regolazione delle preferenze del percorso e dei criteri di esclusione con il metodo descritto in precedenza influisce solo sul percorso attuale. Per modificare le impostazioni predefinite delle opzioni del percorso utilizzare la schermata “Opzioni perc.”. (→P.230)

4. GUIDA PERCORSO

2. GUIDA PERCORSO

SCHERMATA DELLA GUIDA PERCORSO

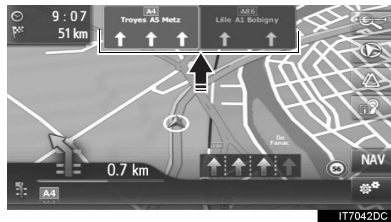
Durante il percorso guidato è visualizza la schermata della guida percorso.



N.	Informazioni
1	Distanza e ora di arrivo o tempo rimanente per raggiungere la destinazione Ogni volta che viene visualizzata la casella delle informazioni, la schermata alterna tra la visualizzazione dell'ora di arrivo e quella del tempo rimanente per raggiungere la destinazione.
2	Guida percorso
3	Selezionare per ripetere l'ultimo annuncio di navigazione.
4	Nome della via attuale o della successiva (quando ci si avvicina a un punto di manovra)
5	Posizione attuale
6	Distanza dalla svolta successiva con una freccia che ne indica la direzione
7	La barra relativa al traffico mostra l'icona dei messaggi sul traffico e gli ingorghi.

INDICAZIONI STRADALI

Durante l'avvicinamento a una svolta, il sistema visualizza automaticamente un'indicazione stradale.



SCHERMATA DEGLI SVINCOLI AUTOSTRADALI

Quando ci si avvicina a uno svincolo autostradale, le immagini della vista dello svincolo vengono visualizzate automaticamente.

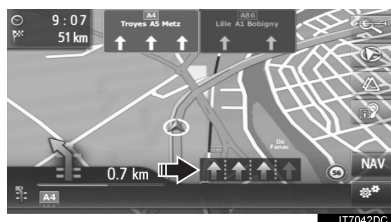


SCHERMATA DELLE GALLERIE

Quando ci si avvicina a una galleria, le immagini della vista della galleria vengono visualizzate automaticamente.

■ CORSIA CONSIGLIATA

All'avvicinarsi di un punto di manovra, il sistema visualizza automaticamente la corsia che è consigliabile tenere.



INFORMAZIONE

- Qualora il veicolo esca dal percorso guidato, questo viene ricalcolato.
- Le strade di alcune zone non sono state completamente digitalizzate nel database. Per questo motivo, la guida percorso può selezionare una strada che non dovrebbe essere percorsa.
- Gli elementi indicati in precedenza vengono visualizzati a seconda della scala della mappa.
- Se necessario, la visualizzazione di questi elementi può essere disattivata. (→P.227)

GUIDA VOCALE

All'avvicinarsi di un incrocio o di altri punti dove è necessario manovrare il veicolo, la guida vocale fornisce numerosi messaggi.



- Il volume della guida vocale può essere regolato ruotando la manopola di accensione/volume.
- Se si seleziona , viene ripetuto l'ultimo annuncio di navigazione.

INFORMAZIONE

- Il sistema di guida vocale può non pronunciare correttamente o chiaramente certi nomi delle strade a causa delle limitazioni della funzione di pronuncia del testo.
- Sulle autostrade, le strade statali o altre strade ad alta percorrenza con limiti di velocità più elevati, la guida vocale entra in funzione in anticipo rispetto a quanto avviene sulle strade urbane, in modo da dare al conducente il tempo di manovrare il veicolo.
- Qualora il sistema non sia in grado di stabilire correttamente la posizione attuale del veicolo (ad esempio in casi di scarsa ricezione del segnale GPS), la guida vocale può risultare anticipata o ritardata.
- È possibile anche variare il volume della guida vocale. (→P.124)

**ATTENZIONE**

- Assicurarsi di rispettare le norme sulla circolazione e di tenere presenti le condizioni della strada, in particolare durante la guida su strade IPD (strade non completamente digitalizzate nel database). La guida percorso potrebbe non disporre di informazioni aggiornate, ad esempio la direzione di percorrenza di una strada a senso unico.

4. GUIDA PERCORSO

3. IMPOSTAZIONE E CANCELLAZIONE DEL PERCORSO

Mentre si usa la guida percorso, è possibile controllare, modificare o ricalcolare i percorsi.

Informazioni	Pagina
Interruzione della guida percorso	209
Aggiunta e modifica di soste	209
Visualizzazione delle informazioni sul percorso	211
Visualizzazione dell'elenco delle svolte	212
Esclusione di una strada dal percorso	212
Deviazione da un punto di manovra sul percorso	213
Ricalcolo del percorso in base alle informazioni sul traffico	215

INTERRUZIONE DELLA GUIDA PERCORSO

- 1 Selezionare  sulla mappa.
- 2 Selezionare **“Arresta guida”**.

AGGIUNTA E MODIFICA DI SOSTE

AGGIUNTA DI SOSTE

Oltre alla destinazione principale, è possibile impostare un massimo di 9 soste.

- 1 Cercare una sosta da aggiungere nello stesso modo in cui si cerca normalmente una destinazione. (→P.194)
- 2 Selezionare l'elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per sostituire la destinazione esistente o una sosta con una nuova.
2	Selezionare per aggiungere una sosta.
3	Selezionare per tornare all'ultima schermata visualizzata.

► Se si seleziona **“Sostituisci”**

- Il percorso viene ricalcolato.

► Se si seleziona **“Aggiungi”**

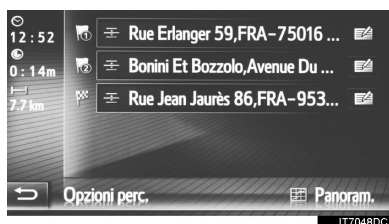
- 3 Selezionare **“Avvia”**.



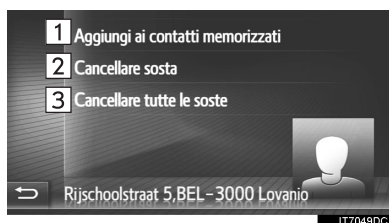
- Il percorso viene ricalcolato.
- L'ultima sosta immessa viene aggiunta come prima sosta ed evidenziata.
- È possibile cambiare l'ordine delle soste e della destinazione trascinando la voce nella posizione desiderata nell'elenco.
- Se è già stato impostato il numero massimo di soste, viene visualizzata una schermata di conferma. Per cancellare una sosta, selezionare **“Si”**, quindi selezionare  accanto alla sosta desiderata per cancellarla.

MODIFICA DELLE SOSTE**CANCELLAZIONE DELLE SOSTE**

- 1 Visualizzare la schermata delle informazioni sul percorso. (→P.211)
- 2 Selezionare  accanto alla sosta desiderata.



- 3 Selezionare l'elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per memorizzare la sosta nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.216)
2	Selezionare per cancellare la sosta.
3	Selezionare per cancellare tutte le soste.

- Quando si cancellano una o più soste, il percorso viene ricalcolato

MODIFICA DELL'ORDINE DELLE SOSTE

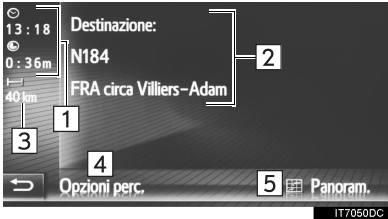
- 1 Visualizzare la schermata delle informazioni sul percorso. (→P.211)
 - 2 Trascinare una sosta nella posizione desiderata.
- Il percorso viene ricalcolato.

INFORMAZIONE

- In caso di cancellazione della destinazione principale, l'ultima sosta prima della destinazione cancellata diventa la nuova destinazione principale.

VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI SUL PERCORSO

- 1 Selezionare  sulla mappa.
- 2 Selezionare “Informazioni sul percorso”.
- 3 Verificare che la schermata delle informazioni sulla destinazione sia visualizzata.
- Informazioni sulla destinazione (visualizzate quando non sono impostate soste)



- Informazioni sul percorso per le soste



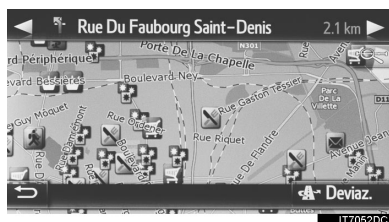
N.	Informazioni
1	Ora di arrivo, tempo rimanente e distanza dalla destinazione
2	Indirizzo di destinazione
3	Distanza dalla destinazione
4	Selezionare per modificare le preferenze del percorso e i criteri di esclusione. (→P.203)
5	Selezionare per visualizzare la panoramica del percorso.
6	Indirizzo delle soste
7	Selezionare per modificare la sosta/destinazione. (→P.210)

VISUALIZZAZIONE DELL'ELENCO DELLE SVOLTE

- 1 Selezionare  sulla mappa.
- 2 Selezionare **"Elenco svolte"**.
- 3 Selezionare l'elemento desiderato per visualizzare il tratto.



- Il sistema visualizza la freccia guida, il nome della strada e la distanza al punto.
- 4 Verificare che vengano visualizzati i dettagli relativi al tratto.



- **"Deviaz.":** selezionare per effettuare una deviazione per il tratto. (→P.213)

BLOCCO DELLA STRADA CHE SI STA PER PERCORRERE

Se necessario, è possibile bloccare una distanza fissa sulla strada che si sta per percorrere.

- 1 Selezionare  sulla mappa.
- 2 Selezionare **"Evita blocco strada"**.
- 3 Selezionare l'elemento desiderato per selezionare la distanza desiderata per la deviazione.



N.	Funzione
1	Selezionare per disattivare la funzione.
2	Selezionare per deviare dal percorso (strada) attuale per i successivi 2 ~ 20 km.

- Il percorso viene ricalcolato.
- Il percorso bloccato viene evidenziato sulla cartina.
- Una volta eseguita la deviazione dal percorso bloccato, la funzione di blocco della strada che si sta per percorrere viene disattivata automaticamente.

DEVIAZIONE DAL PERCORSO PER UN TRATTO

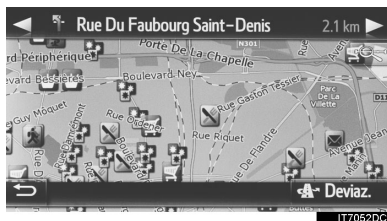
DEVIAZIONE DALL'ELENCO DELLE SVOLTE PER UN TRATTO

■ DEVIAZIONE PER UN TRATTO

- 1 Visualizzare dell'elenco delle svolte. (→P.212)
- 2 Selezionare il tratto per cui si desidera effettuare la deviazione.



- 3 Selezionare “Deviaz.”.



- Il percorso viene ricalcolato.

■ ANNULLAMENTO DEL TRATTO DI DEVIAZIONE

- 1 Visualizzare dell'elenco delle svolte. (→P.212)
- 2 Selezionare “Deviazioni”.



- 3 Selezionare “Deviaz. off”.



- Se vi sono più punti in cui deviare, il sistema li elenca. Selezionare i punti nell'elenco per annullare la relativa deviazione.
- Il percorso viene ricalcolato.

DEVIAZIONE PER UN TRATTO DA UN ELENCO DI MESSAGGI SUL TRAFFICO

DEVIAZIONE PER UN TRATTO

- 1 Visualizzare l'elenco dei messaggi sul traffico. (→P.191)
- 2 Selezionare la scheda **"Su perc."**.
- 3 Selezionare il tratto per cui si desidera effettuare la deviazione.



- 4 Selezionare **"Deviaz."**.



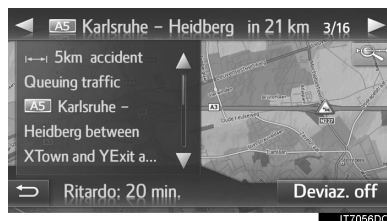
- Il percorso viene ricalcolato.
- Il contrassegno TMC sulla schermata "Su perc." cambia in .

ANNULLAMENTO DEL TRATTO DI DEVIAZIONE

- 1 Visualizzare l'elenco dei messaggi sul traffico. (→P.191)
- 2 Selezionare la scheda **"Su perc."**.
- 3 Selezionare il tratto per il quale è stata impostata la deviazione.



- 4 Selezionare **"Deviaz. off"**.



- Il percorso viene ricalcolato.
- Il contrassegno TMC sulla schermata "Su perc." cambia in .

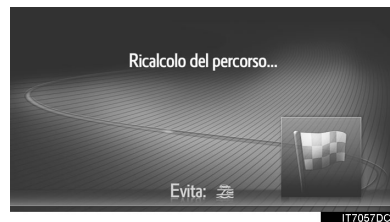
RICALCOLO DEL PERCORSO IN BASE AI MESSAGGI SUL TRAFFICO

Il sistema informa il conducente dei messaggi sul traffico riguardanti il percorso mediante una finestra pop-up.

Questa finestra può apparire differente a seconda delle impostazioni relative ai messaggi sul traffico. (→P.231)

► Se è selezionato "Auto"

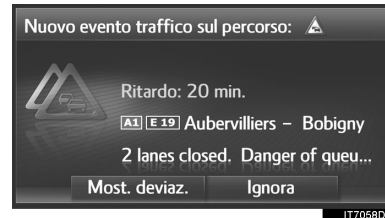
- 1 Verificare che sia visualizzata la schermata di conferma.



- Il percorso viene ricalcolato automaticamente.

► Se è selezionato "Man."

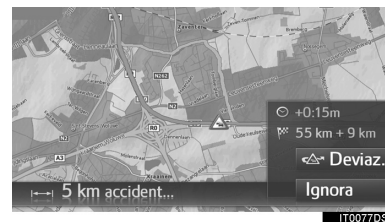
- 1 Verificare che sia visualizzata la schermata di conferma.



- 2 Selezionare "Most. deviaz."

- Selezionare "Ignora" per tornare alla schermata precedente.

- 3 Selezionare "Deviaz."



- Il percorso viene ricalcolato.
- Selezionare "Ignora" per tornare alla schermata precedente.

5. DESTINAZIONI PERSONALI

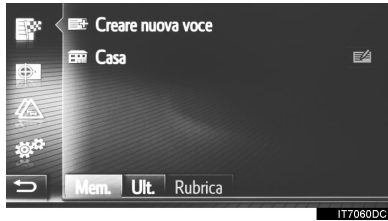
1. MEMORIZZAZIONE DI UNA VOCE

MEMORIZZAZIONE DI UNA NUOVA VOCE

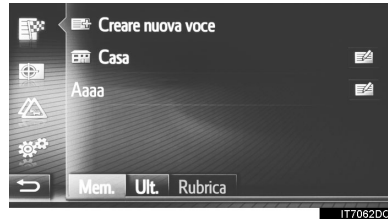
Il sistema consente di memorizzare fino a un massimo di 200 voci.

MEMORIZZAZIONE DALL'ELENCO "Mem."

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Navigazione" e selezionare **"Mie destinazioni"**. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda **"Mem."**.
- 3 Selezionare **"Creare nuova voce"**.



- 6 Controllare che la voce sia memorizzata nell'elenco "Mem."



- Selezionare  per visualizzare e modificare le informazioni relative alla voce. (→P.222)

- 4 Immettere l'indirizzo della voce (→P.196) e selezionare **"Salva dato"**.

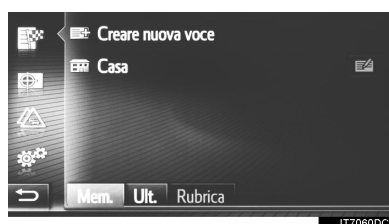


- 5 Immettere il nome della voce e selezionare **"OK"**.

■ MEMORIZZAZIONE DELLA PROPRIA ABITAZIONE (“Casa”)

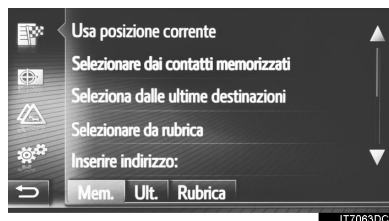
Qualora la propria abitazione non sia stata ancora memorizzata, selezionare **“Casa”** per procedere all’operazione.

1 Selezionare **“Casa”**.



2 Selezionare **“Sì”** quando viene visualizzata la schermata di conferma.

3 Selezionare il metodo che si desidera utilizzare per cercare il punto.



- Per informazioni sulla ricerca di un punto sulla mappa: →P.195.

► Se si seleziona **“Usa posizione corrente”**

- La voce viene memorizzata come “Casa” nell’elenco “Mem.”.

► Per cercare la destinazione per **“Inserire indirizzo”**

4 Immettere l’indirizzo e selezionare **“Salva come indirizzo di casa”**.

► Per cercare la destinazione per **“Seleziona un punto sulla mappa”**

4 Selezionare il punto desiderato sulla mappa e selezionare **“Salva”**.

► Per cercare la destinazione per **“Inserire coordinate geografiche”**

4 Immettere le coordinate geografiche e selezionare **“Salva”**.

► Per cercare la destinazione con altri metodi

4 Selezionare la voce desiderata nell’elenco.

- Selezionare  per visualizzare e modificare le informazioni relative alla voce. (→P.222)

MEMORIZZAZIONE DALLA MAPPA

- 1 Selezionare il punto desiderato sulla mappa.
- 2 Selezionare **“Salva”**.



- 3 Seguire le istruzioni fornite in “MEMORIZZAZIONE DALL'ELENCO “Mem.”” a partire dal “PUNTO 5”. (→P.216)

MEMORIZZAZIONE DELLA POSIZIONE ATTUALE

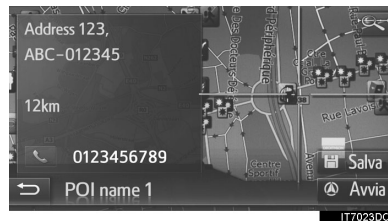
- 1 Visualizzare la schermata delle informazioni sulla posizione e GPS. (→P.182)
- 2 Selezionare **“Salva posizione corr.”**.



- 3 Seguire le istruzioni fornite in “MEMORIZZAZIONE DALL'ELENCO “Mem.”” a partire dal “PUNTO 5”. (→P.216)

MEMORIZZAZIONE DA UN PDI

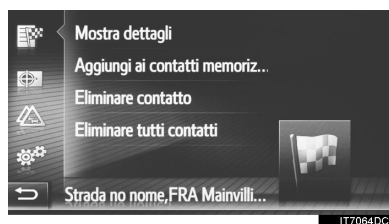
- 1 Cercare il punto desiderato in base a “PDI”. (→P.197)
- 2 Selezionare **“Salva”**.



- 3 Seguire le istruzioni fornite in “MEMORIZZAZIONE DALL'ELENCO “Mem.”” a partire dal “PUNTO 5”. (→P.216)

MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA DELLE OPZIONI DELLA VOCE

- 1 Visualizzare la schermata delle opzioni della voce. (→P.222)
- 2 Selezionare **“Aggiungi ai contatti memorizzati”**.



- 3 Seguire le istruzioni fornite in **“MEMORIZZAZIONE DALL'ELENCO “Mem.””** a partire dal **“PUNTO 5”**. (→P.216)

INFORMAZIONE

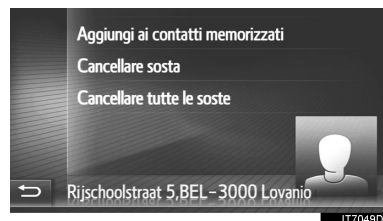
- Se il contatto comprende un indirizzo e un numero di telefono, tali dati vengono memorizzati nell'elenco **“Mem.”** delle schermate **“Mie destinazioni”** e **“Contatti”**. (→P.90, 216)

MEMORIZZAZIONE DALLA SCHERMATA DELLE INFORMAZIONI SUL PERCORSO

- 1 Visualizzare la schermata delle informazioni sul percorso. (→P.211)
- 2 Selezionare  accanto alla sosta desiderata o alla destinazione principale.



- 3 Selezionare **“Aggiungi ai contatti memorizzati”**.



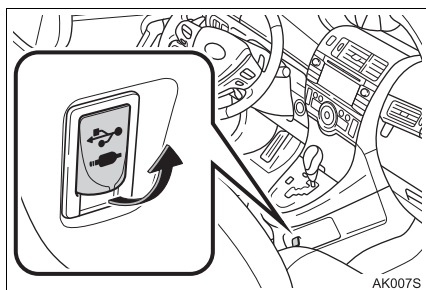
- 4 Seguire le istruzioni fornite in **“MEMORIZZAZIONE DALL'ELENCO “Mem.””** a partire dal **“PUNTO 5”**. (→P.216)

MEMORIZZAZIONE DA UN DISPOSITIVO ESTERNO

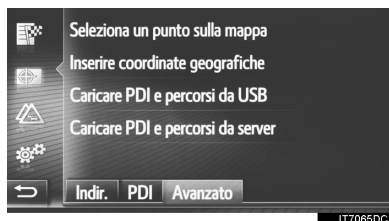
■ CARICAMENTO DI PDI E PERCORSI DA UNA MEMORIA USB

Su questo sistema possono essere trasferiti, tramite una memoria USB, dati formattati secondo lo standard "vCard". PDI e percorsi trasferiti vengono memorizzati nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.216)

- 1 Aprire il coperchio della porta USB/AUX.



- 2 Collegare una memoria USB.
- 3 Visualizzare la schermata di menu "Navigazione" e selezionare **"Inserire destinaz."**. (→P.178)
- 4 Selezionare la scheda **"Avanzato"**.
- 5 Selezionare **"Caricare PDI e percorsi da USB"**.



- 6 Verificare che durante il caricamento dei dati sia visualizzata una barra di avanzamento.

- Per annullare questa funzione, selezionare **"Annulla"**.

- 7 Al termine dell'operazione verificare che sia visualizzata una schermata di conferma.

- 8 Verificare che la voce venga memorizzata nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.216)

INFORMAZIONE

- Nei seguenti casi l'operazione di scaricamento può non concludersi nel modo corretto:
 - Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione "LOCK".
 - Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione Off.
 - Se la memoria USB viene rimossa prima della conclusione dello scaricamento
- Se viene raggiunto il numero massimo di contatti memorizzati ammesso, viene visualizzata una schermata di conferma. Cancellare contatti per liberare spazio per i nuovi. (→P.87)

■ CARICAMENTO DI PDI E PERCORSI DA UN SERVER

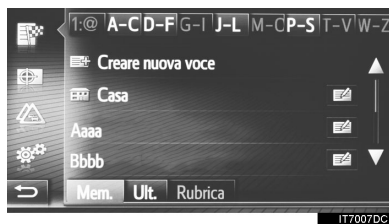
I PDI e i percorsi possono essere aggiunti scaricandoli dal portale Toyota. I dati vengono memorizzati nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.216) Per informazioni dettagliate sui servizi in rete: →P.250

5. DESTINAZIONI PERSONALI

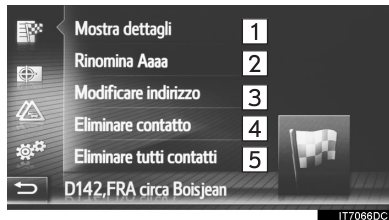
2. VISUALIZZAZIONE E MODIFICA DELLE INFORMAZIONI RELATIVE A UNA VOCE

VISUALIZZAZIONE E MODIFICA DELLE INFORMAZIONI RELATIVE A UNA VOCE

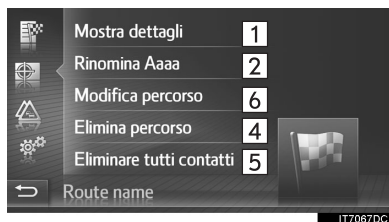
- 1 Visualizzare la schermata di menu "Navigazione" e selezionare **"Mie destinazioni"**. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda desiderata.
- 3 Selezionare  accanto alla voce desiderata.



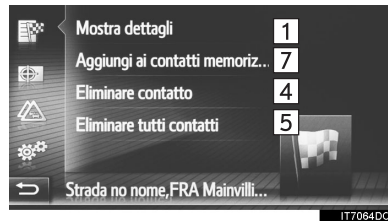
- Schermata delle opzioni della voce nell'elenco "Mem." (quando è selezionata la voce)



- Schermata delle opzioni della voce nell'elenco "Mem." (quando è selezionato il percorso)



- Schermata delle opzioni della voce nell'elenco "Ult."



- Schermata delle opzioni della voce nell'elenco "Rubrica"



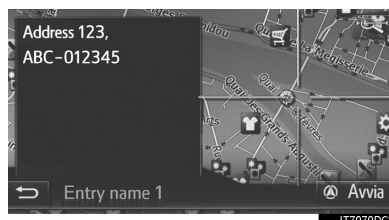
N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per visualizzare informazioni dettagliate sulla voce.	223
2	Selezionare per modificare il nome della voce.	223
3	Selezionare per modificare l'indirizzo.	223
4	Selezionare per cancellare la voce/il percorso/la destinazione.	—
5	Selezionare per cancellare tutte le voci/i percorsi/le destinazioni.	—
6	Selezionare per modificare il percorso.	224
7	Selezionare per memorizzare la voce nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni" e della schermata "Contatti".	219

INFORMAZIONE

- In caso di modifica di una voce trasferita da un telefono cellulare, tale variazione ha effetto sulla voce nell'elenco "Mem." delle schermate "Mie destinazioni" e "Contatti". (→P.90, 216)

VISUALIZZAZIONE DEI DETTAGLI DELLE INFORMAZIONI RELATIVE A UNA VOCE

- 1 Visualizzare la schermata delle opzioni della voce. (→P.222)
- 2 Selezionare **"Mostra dettagli"**.
- 3 Verificare i dettagli delle informazioni relative a una voce.



- L'indirizzo viene evidenziato sulla mappa.
 - Sullo schermo vengono visualizzati l'indirizzo e un'immagine (se disponibile) del contatto contenuti nella rubrica del sistema.
- Quando si seleziona **"Avvia"**, viene visualizzata la schermata di avvio della guida percorso.

MODIFICA DEL NOME DI UNA VOCE

- 1 Visualizzare la schermata delle opzioni della voce. (→P.222)
- 2 Selezionare **"Rinomina"**.
- 3 Immettere il nuovo nome e selezionare **"OK"**.

MODIFICA DI UN INDIRIZZO

- 1 Visualizzare la schermata delle opzioni della voce. (→P.222)
- 2 Selezionare **"Modificare indirizzo"**.
- 3 Immettere il nuovo indirizzo. (→P.196)



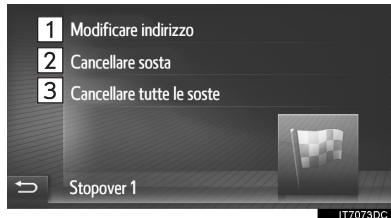
- 4 Selezionare **"Salva modifiche"**.

MODIFICA DEL PERCORSO

- 1 Visualizzare la schermata delle opzioni della voce. (→P.222)
- 2 Selezionare **“Modifica percorso”**.
- 3 Selezionare  accanto alla voce desiderata.



- L'ordine delle soste può essere modificato trascinando una destinazione sulla posizione desiderata.
- 4 Selezionare l'elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per modificare l'indirizzo. (→P.223)
2	Selezionare per cancellare le soste.
3	Selezionare per cancellare tutte le soste.

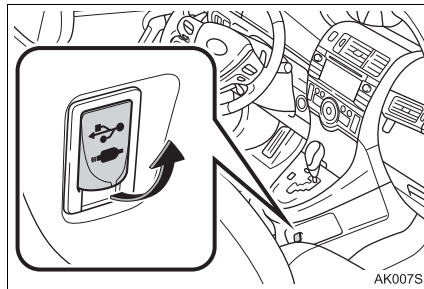
5. DESTINAZIONI PERSONALI

3. INVIO E RIPRISTINO DI CONTATTI MEMORIZZATI CON UNA MEMORIA USB

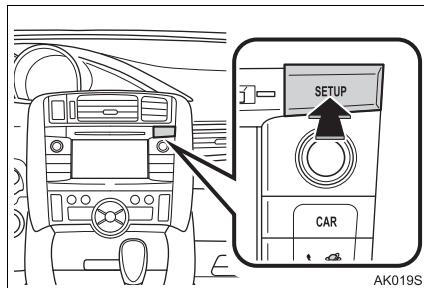
INVIO DI CONTATTI MEMORIZZATI A UNA MEMORIA USB

Le voci memorizzate nell'elenco "Mem." delle schermate "Mie destinazioni" e "Contatti" (→P.90, 216) possono essere trasferite su una memoria USB.

- 1 Aprire il coperchio della porta USB/AUX.

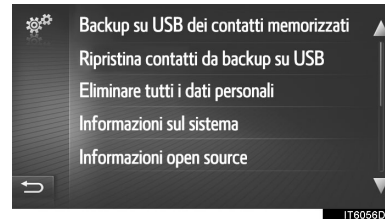


- 2 Collegare una memoria USB.
- 3 Premere il pulsante "SETUP".



- 4 Selezionare "Generale".

- 5 Selezionare "Backup su USB dei contatti memorizzati".



- 6 Verificare che durante l'invio dei dati sia visualizzata una barra di avanzamento.
- 7 Al termine dell'operazione verificare che sia visualizzata una schermata di conferma.

INFORMAZIONE

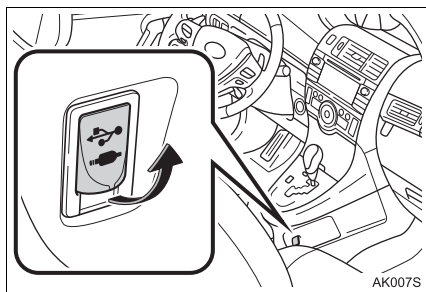
- Nei seguenti casi l'operazione di scaricamento può non concludersi nel modo corretto:
 - Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione "LOCK".
 - Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione Off.
 - Se la memoria USB viene rimossa prima della conclusione dello scaricamento

RIPRISTINO DI CONTATTI MEMORIZZATI DA UNA MEMORIA USB

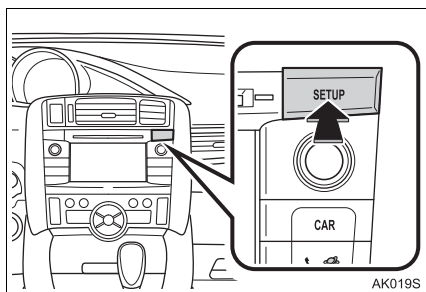
I dati di backup possono essere trasferiti da una memoria USB al sistema.

Le voci trasferite vengono memorizzate nell'elenco "Mem." delle schermate "Mie destinazioni" e "Contatti". (→P.90, 216)

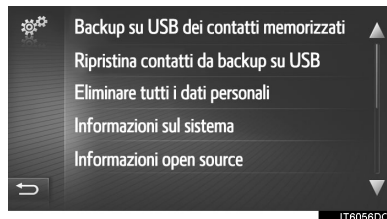
- 1 Aprire il coperchio della porta USB/AUX.



- 2 Collegare una memoria USB.
- 3 Premere il pulsante "SETUP".



- 4 Selezionare "Generale".
- 5 Selezionare "Ripristina contatti da backup su USB".



- 6 Verificare che durante il caricamento dei dati sia visualizzata una barra di avanzamento.
- 7 Al termine dell'operazione verificare che sia visualizzata una schermata di conferma.

INFORMAZIONE

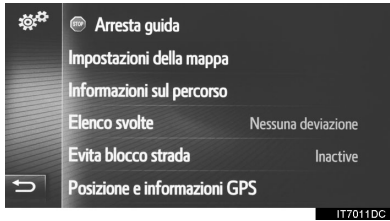
- Nei seguenti casi l'operazione di scaricamento può non concludersi nel modo corretto:
 - Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione "LOCK".
 - Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione Off.
 - Se la memoria USB viene rimossa prima della conclusione dello scaricamento

6. IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE

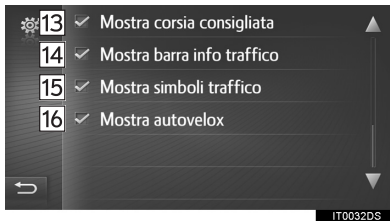
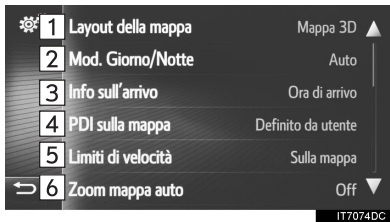
1. IMPOSTAZIONI DELLA MAPPA

IMPOSTAZIONE DELLA MAPPA

- 1 Selezionare  sulla mappa.
- 2 Selezionare “Impostazioni della mappa”.



- 3 Selezionare l'elemento da impostare.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per impostare il layout della mappa in direzione 3D, direzione 2D o nord 2D.	184
2	Selezionare per impostare la modalità dello schermo su “Auto”, “Giorno” o “Notte”.	229
3	Selezionare per impostare la visualizzazione delle informazioni di arrivo sull'ora di arrivo o sul tempo rimanente per raggiungere la destinazione oppure per disattivarla.	—
4	Selezionare per impostare le categorie di icone dei PDI visualizzati.	228
5	Selezionare per attivare/disattivare le informazioni sui limiti di velocità.	229
6	Selezionare per attivare/disattivare la funzione di ingrandimento automatico (quando ci si avvicina a un punto del percorso guidato).	—
7	Selezionare per attivare/disattivare la visualizzazione della freccia della guida percorso con la distanza rispetto al successivo punto di manovra.	205
8	Selezionare per attivare/disattivare la visualizzazione del nome della via attuale o della successiva (quando ci si avvicina a un punto di manovra).	205

6. IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE

N.	Funzione	Pagina
9*	Selezionare per impostare l'attivazione o disattivazione della visualizzazione delle icone di 3D building.	186
10*	Selezionare per impostare l'attivazione o disattivazione della visualizzazione delle icone di 3D landmark.	186
11	Selezionare per attivare/disattivare la visualizzazione delle indicazioni stradali.	205
12	Selezionare per attivare/disattivare la visualizzazione dello svincolo.	205
13	Selezionare per attivare/disattivare la visualizzazione della corsia consigliata.	206
14	Selezionare per attivare/disattivare la visualizzazione della barra relativa al traffico.	205
15	Selezionare per attivare/disattivare la visualizzazione delle icone dei messaggi sul traffico.	191
16	Selezionare per attivare/disattivare la visualizzazione delle icone delle telecamere di sicurezza.	186

*: Se presente

INFORMAZIONE

- L'impostazione attuale di ciascun elemento appare a destra.

PDI SULLA MAPPA

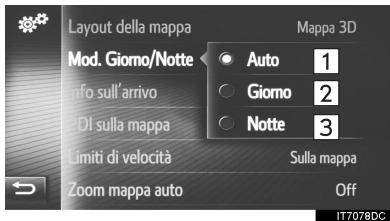
- 1 Visualizzare la schermata "Impostazioni della mappa". (→P.227)
- 2 Selezionare "PDI sulla mappa".
- 3 Selezionare le categorie di PDI desiderate.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare tutte le categorie.
2	Selezionare per nascondere tutte le icone.
3	Selezionare per selezionare le categorie principali.
4	Selezionare per selezionare le sottocategorie.

MODALITÀ GIORNO/NOTTE

- 1 Visualizzare la schermata “Impostazioni della mappa”. (→P.227)
- 2 Selezionare “Mod. Giorno/Notte”.
- 3 Selezionare l’elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per impostare lo schermo sulla modalità diurna o notturna a seconda della posizione dell'interruttore dei fari.
2	Selezionare per visualizzare sempre la mappa in modalità diurna.
3	Selezionare per visualizzare sempre la mappa in modalità notturna.

LIMITI DI VELOCITÀ

- 1 Visualizzare la schermata “Impostazioni della mappa”. (→P.227)
- 2 Selezionare “Limiti di velocità”.
- 3 Selezionare l’elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare i limiti di velocità sulla mappa.
2	Selezionare per ricevere un avviso audio in caso di superamento dei limiti di velocità di un certo intervallo.

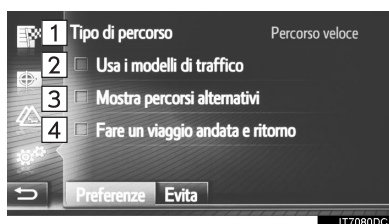
6. IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE

2. IMPOSTAZIONI DEL PERCORSO

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI RELATIVE AL PERCORSO

IMPOSTAZIONE DEL CALCOLO DEL PERCORSO

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Navigazione” e selezionare “Opzioni perc.”. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda “Preferenze”.
- 3 Selezionare l’elemento desiderato.



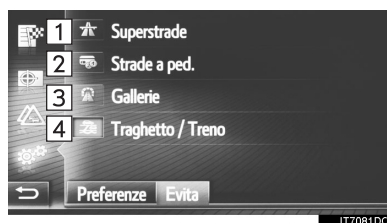
N.	Funzione
1	Selezionare per selezionare il tipo di percorso scegliendo tra “Percorso veloce”, “Percorso breve” e “Percorso ecologico”.
2	Selezionare per includere la cronologia delle informazioni sul traffico nel calcolo del percorso.
3	Dopo il calcolo del percorso, selezionare per visualizzare 3 percorsi (più veloce, più breve ed ecologico) sulla mappa.
4	Una volta raggiunta la destinazione impostata, selezionare per calcolare automaticamente il percorso di ritorno al punto di partenza. Le soste specificate vengono anch'esse considerate per il ritorno al punto di partenza.

INFORMAZIONE

- “Mostra percorsi alternativi” e “Fare un viaggio andata e ritorno” non possono essere selezionate contemporaneamente.

IMPOSTAZIONE DEI CRITERI DI ESCLUSIONE PER IL CALCOLO DEL PERCORSO

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Navigazione” e selezionare “Opzioni perc.”. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda “Evita”.
- 3 Selezionare l’elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per escludere le autostrade.
2	Selezionare per escludere le strade a pedaggio.
3	Selezionare per escludere le gallerie.
4	Selezionare per escludere il trasporto dell'auto su traghetti e ferrovia.

6. IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE

3. IMPOSTAZIONI RELATIVE AI MESSAGGI SUL TRAFFICO

IMPOSTAZIONI RELATIVE AI MESSAGGI SUL TRAFFICO

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Navigazione” e selezionare “Mess. traffico”. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda “Impost.”.
- 3 Selezionare l’elemento desiderato.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per impostare il metodo di ricalcolo del percorso.	231
2	Selezionare per disattivare i messaggi sul traffico.	—
3	Selezionare per ricevere informazioni sul traffico tramite la stazione radio TMC.	232
4	Selezionare per ricevere informazioni sul traffico tramite internet.	233

IMPOSTAZIONE DEL METODO DI RICALCOLO DEL PERCORSO

- 1 Visualizzare la schermata “Impost.”. (→P.231)
- 2 Selezionare “Ricalcolo percorso”.
- 3 Selezionare l’elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per disattivare la ricezione dei messaggi sul traffico e non ricalcolare il percorso.
2	Selezionare per attivare la visualizzazione dei messaggi sul traffico relativi al percorso in una finestra pop-up e attivare il ricalcolo automatico del percorso.
3	Selezionare per attivare la visualizzazione dei messaggi sul traffico relativi al percorso in una finestra pop-up ma disattivare il ricalcolo automatico del percorso. L'utente può decidere se il ricalcolo del percorso è utile o meno.

RICEZIONE DELLE
INFORMAZIONI SUL
TRAFFICO TRAMITE LA
STAZIONE RADIO TMC

- 1 Visualizzare la schermata “Impost.”.
(→P.231)
- 2 Selezionare “Stazione radio TMC”.
- 3 Selezionare l’elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per impostare il raggio per la visualizzazione dei messaggi sul traffico.
2	Selezionare per consentire al sistema di sintonizzare automaticamente una stazione TMC con la migliore qualità di ricezione.
3	Selezionare per sintonizzare manualmente una stazione TMC. Selezionare ◀ o ▶ quando questi pulsanti vengono resi disponibili.

INFORMAZIONE

- Qualora la stazione sintonizzata manualmente non possa più essere ricevuta, il sistema seleziona la stazione con la migliore qualità di ricezione e attenua quella sintonizzata manualmente. Se la stazione sintonizzata manualmente può essere ricevuta di nuovo, viene utilizzata come stazione TMC.

IMPOSTAZIONE DEL FILTRO DEL
RAGGIO

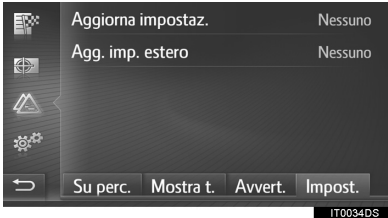
- 1 Selezionare “Raggio d’azione”.
- 2 Selezionare l’elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Selezionare per disattivare la funzione.
2	Selezionare per impostare il raggio da 10 a 100 km.

RICEZIONE DELLE
INFORMAZIONI SUL
TRAFFICO VIA INTERNET

- 1 Visualizzare la schermata “Impost.”. (→P.231)
- 2 Selezionare “Informazioni sul traffico su internet”.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



“**Aggiorna impostaz**”: Consente di aggiornare le informazioni sul traffico tramite internet quando il veicolo si trova nel proprio paese di residenza.

“**Agg. imp. estero**”: Consente di aggiornare le informazioni sul traffico tramite internet quando il veicolo si trova all'estero.

- 4 Selezionare la voce desiderata.



N.	Funzione
1	Selezionare per aggiornare automaticamente ogni 3 minuti.
2	Selezionare per aggiornare automaticamente ogni 6 minuti.
3	Selezionare per aggiornare manualmente.
4	Selezionare per disattivare gli aggiornamenti.

1. LIMITI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Questo sistema di navigazione calcola la posizione attuale del veicolo utilizzando segnali provenienti da satelliti, vari segnali forniti dal veicolo, dati cartografici, ecc. Tuttavia, la posizione precisa può non essere disponibile a seconda delle condizioni dei satelliti, della configurazione della strada, delle condizioni del veicolo o di altre circostanze.

Il sistema GPS (Global Positioning System) sviluppato e gestito dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti fornisce la posizione attuale precisa del veicolo grazie all'uso di 3, 4 o più satelliti. Il sistema GPS presenta un certo margine di errore. Nonostante nella maggior parte dei casi il sistema di navigazione sia in grado di compensare questa possibile imprecisione, talvolta possono verificarsi errori di posizionamento fino a 100 m. Generalmente tali errori di posizione vengono corretti entro pochi secondi.



Il segnale GPS può essere bloccato da ostacoli fisici generando in tal modo un errore di posizione del veicolo sulla mappa. Gallerie, edifici alti, autocarri o anche oggetti posizionati sul cruscotto possono ostacolare la ricezione dei segnali GPS.

I satelliti GPS possono non trasmettere i segnali a causa di riparazioni o modifiche migliorative in corso.

Anche quando il sistema di navigazione riceve i segnali GPS in modo chiaro, in alcuni casi la posizione del veicolo può non essere mostrata con precisione o la guida percorso può non essere corretta.

 NOTA

- L'installazione di cristalli cromatici può ostacolare la ricezione dei segnali GPS. La maggior parte dei cristalli cromatici presenta un contenuto metallico che interferisce con la ricezione dei segnali GPS da parte dell'antenna. Si raccomanda pertanto di non utilizzare cristalli cromatici sui veicoli dotati di sistema di navigazione.
- Nei seguenti casi, la posizione attuale del veicolo può essere visualizzata in modo non preciso:
 - Quando si guida su una strada stretta a Y.
 - Quando si guida su una strada tortuosa.
 - Quando si guida su una strada scivolosa, ad esempio con fondo in sabbia, ghiaia, neve, ecc.
 - Quando si guida su una strada dritta e lunga.
 - Quando un'autostrada e altre strade corrono parallelamente.
 - Dopo uno spostamento tramite traghetto o mezzo per trasporto veicoli.
 - In caso di ricerca di un percorso lungo durante la guida ad alta velocità.
 - Quando si guida senza aver impostato correttamente la regolazione della posizione attuale.
 - Dopo la ripetizione di un cambio di direzione muovendosi avanti e indietro o quando il veicolo si trova sulla piattaforma girevole di un'area di parcheggio.
 - Quando si esce da un parcheggio coperto o da un garage.
 - Quando sul tetto è installato il portapacchi.
 - Quando si guida con le catene montate.
 - Quando gli pneumatici sono consumati.
 - Dopo aver sostituito uno o più pneumatici.

- Quando si usano pneumatici più piccoli o più grandi di quelli previsti dal costruttore.
- Quando la pressione di uno dei quattro pneumatici non è corretta.
- Nei seguenti casi la guida percorso può essere inappropriata:
 - Quando si svolta a un incrocio al di fuori della guida percorso stabilita.
 - Se si impostano più destinazioni ma se ne salta qualcuna, la funzione automatica di ricalcolo del percorso visualizza un percorso che porta alla destinazione saltata.
 - Quando si svolta a un incrocio per cui la guida percorso non è disponibile.
 - Quando si attraversa un incrocio per cui la guida percorso non è disponibile.
 - Durante la funzione di ricalcolo automatico del percorso, la guida può non essere disponibile per la svolta successiva a destra o a sinistra.
 - Durante la guida ad alta velocità è possibile che il ricalcolo automatico del percorso risulti lento. Nel ricalcolo automatico del percorso può essere visualizzata una deviazione.
 - Dopo il ricalcolo automatico è possibile che il percorso risulti immutato.
 - Può essere visualizzata o annunciata una inversione di marcia non necessaria.
 - Una posizione può essere associata a più nomi e il sistema ne annuncia uno o più.
 - Alcuni percorsi potrebbero non essere considerati durante una ricerca.
 - La guida percorso può non essere visualizzata se il percorso che conduce a destinazione comprende strade in ghiaia, sterrate o vicoli.
 - Il punto di destinazione potrebbe essere mostrato sul lato opposto della strada.
 - Quando una parte del percorso è soggetta a norme che vietano l'ingresso del veicolo a seconda del periodo dell'anno o per altri motivi.
 - I dati relativi a strade e mappe salvati nel sistema di navigazione possono non essere completi o aggiornati all'ultima versione.

INFORMAZIONE

- Il sistema di navigazione utilizza i dati di rotazione degli pneumatici ed è progettato per funzionare con gli pneumatici prescritti dal costruttore. L'installazione di pneumatici più grandi o più piccoli di quelli originali in dotazione può causare un'imprecisa visualizzazione della posizione del veicolo. Inoltre, poiché la pressione degli pneumatici incide sul diametro delle ruote, è necessario accertarsi che la pressione di tutti e quattro gli pneumatici sia corretta.

7. INFORMAZIONI SUL SISTEMA DI NAVIGAZIONE

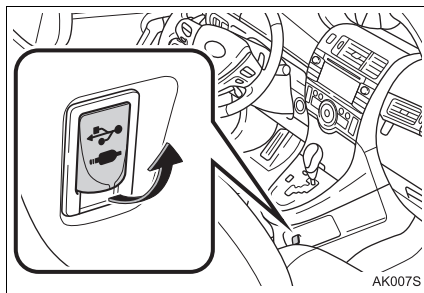
2. AGGIORNAMENTI DEL DATABASE DI NAVIGAZIONE

AGGIORNAMENTO DEL DATABASE DI NAVIGAZIONE

Il database di navigazione contenente il software di sistema, i dati della mappa, il database Gracenote, ecc. può essere aggiornato utilizzando una memoria USB.

Per informazioni, contattare un concessionario Toyota o consultare il portale Toyota (www.my.toyota.eu).

- 1 Aprire il coperchio della porta USB/AUX.



- 2 Collegare una memoria USB.
- 3 Selezionare **“Sì”** quando viene visualizzata la schermata di conferma.
- 4 Immettere il codice della licenza.
 - Se il codice della licenza non è valido, il database di navigazione non viene aggiornato.
- 5 Selezionare **“Conferma”**.
- 6 Verificare che sia visualizzata la schermata di aggiornamento.

INFORMAZIONE

- Nei seguenti casi l'operazione di aggiornamento può non concludersi nel modo corretto:
 - Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante l'aggiornamento l'interruttore del motore viene portato in posizione **“LOCK”**.
 - Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante l'aggiornamento l'interruttore del motore viene portato in posizione **Off**.
 - Se la memoria USB viene rimossa prima della conclusione dell'aggiornamento
- Il tempo necessario per completare il processo di aggiornamento dipende dalle dimensioni dei dati.

APPLICAZIONI

1	UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI	2	SERVIZI IN RETE
1. RIFERIMENTO RAPIDO	238	1. PANORAMICA DEI SERVIZI IN RETE.....	250
2. PRESENTAZIONE DI IMMAGINI.....	241	2. PRIMA DI UTILIZZARE SERVIZI IN RETE.....	254
VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI.....	241	ATTIVAZIONE DELL'ACCOUNT SUL PORTALE	254
UTILIZZO DELLA PRESENTAZIONE DI IMMAGINI	242	ACCESSO AI SERVIZI IN RETE	255
3. MESSAGGI E-MAIL	243	3. RICERCA ONLINE	257
RICEZIONE DI UN MESSAGGIO E-MAIL	243	RICERCA ONLINE.....	257
CONTROLLO DEI MESSAGGI E-MAIL	244	VISUALIZZAZIONE DEI DETTAGLI DEL PDI*	260
4. CALENDARIO.....	245	SELEZIONE DI UN MOTORE DI RICERCA	261
CONTROLLO CALENDARIO	245	4. Street View.....	262
5. MirrorLink™	247	5. Panoramio.....	263
6. TOYOTA EUROCARE	248	6. CARICAMENTO PDI*/PERCORSO	264
MEMORIZZAZIONE DI UN PAESE.....	248	SCARICAMENTO TRAMITE TELEFONO CELLULARE	264
USO DI TOYOTA EUROCARE	249	SCARICAMENTO DA UNA MEMORIA USB	264
		7. UTILIZZO DI UN'APPLICAZIONE CON I SERVIZI IN RETE.....	265
		SCARICAMENTO DI UN'APPLICAZIONE NEL SISTEMA.....	265
		UTILIZZO DI UN'APPLICAZIONE.....	266

Non tutti i servizi in rete sono disponibili in tutti i paesi.
 Alcune funzioni non possono essere utilizzate durante la guida.
 *: Punto di interesse

1. UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI

1. RIFERIMENTO RAPIDO

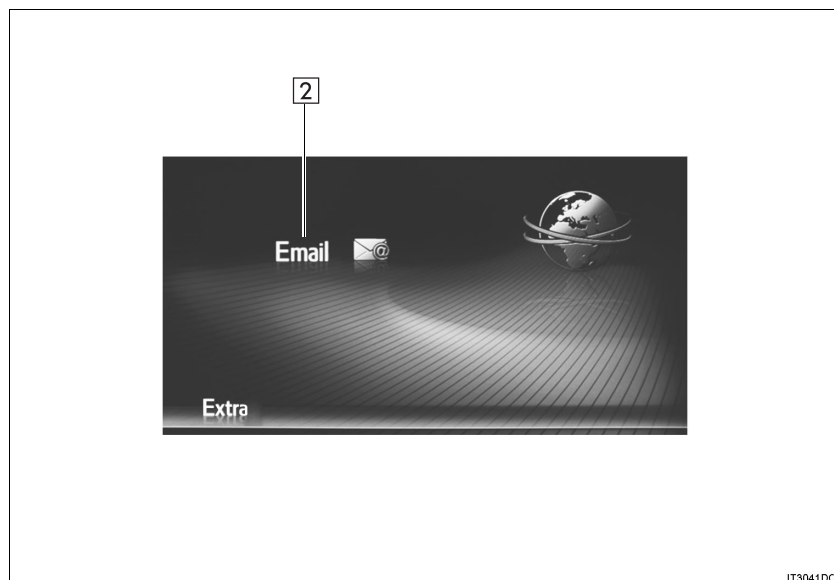
Alle applicazioni è possibile accedere premendo il pulsante .

A ogni pressione del pulsante , lo schermo passa dalla schermata di menu "Telefono" alla schermata di menu "Extra"/"Toyota online" e viceversa.

Quando viene premuto il pulsante , il sistema torna all'ultima schermata visualizzata. Selezionare  per visualizzare la schermata di menu "Extra"/"Toyota online".

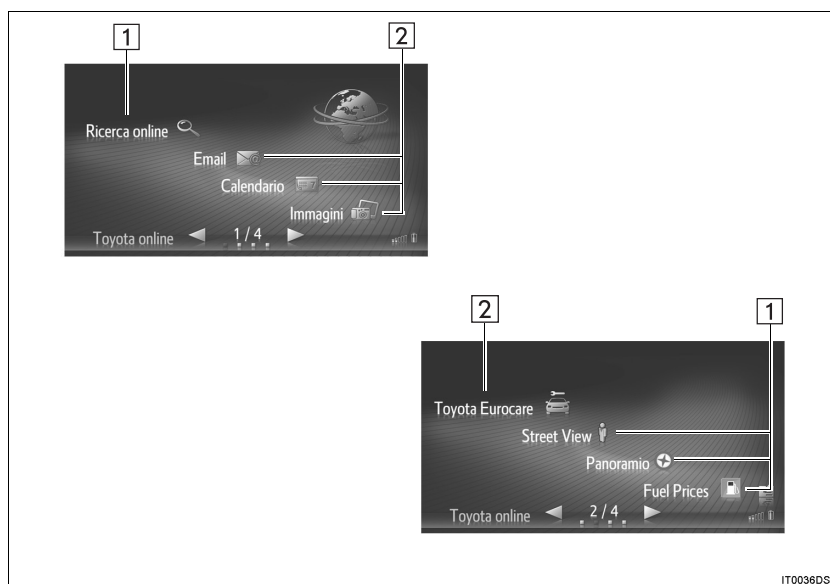
► Sistema multimediale

■ SCHERMATA DI MENU "Extra"



► Sistema di navigazione

■ SCHERMATA DI MENU “Toyota online”



1. UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI

N.	Funzione	Applicazione	Pagina
1 ^{*1}	Selezionare per accedere a servizi in rete. (→P.250)	Ricerca online	257
		Street View	262
		Panoramio	263
		Applicazioni scaricabili	265
2	Selezionare per accedere alle applicazioni preinstallate.	Immagini ^{*1}	241
		Email	243
		Calendario ^{*2}	245
		MirrorLink™	247
		Toyota Eurocare ^{*1}	248

*1: Solo sistema di navigazione

*2: Se presente

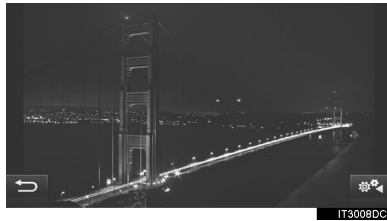
INFORMAZIONE

- Le schermate illustrate possono essere diverse da quelle visualizzate sullo schermo del veicolo in uso a seconda della dotazione.

1. UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI

2. PRESENTAZIONE DI IMMAGINI*

È possibile visualizzare le immagini memorizzate su una memoria USB.

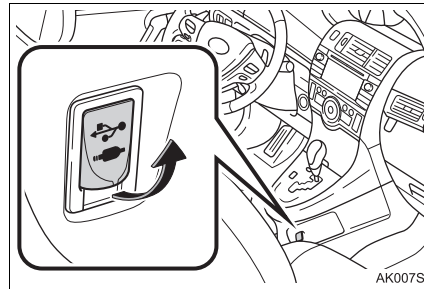


INFORMAZIONE

- Questa funzione non è disponibile durante la guida.
- Se il veicolo inizia a muoversi durante la visualizzazione di immagini, sullo schermo appare una finestra pop-up che ricorda che non è possibile visualizzare le immagini con il veicolo in movimento. Selezionare **“Lascia funzione”** per tornare alla schermata di menu “Toyota online”.
- I formati di immagine disponibili sono: JPEG, PNG e BMP

VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI

- 1 Aprire il coperchio della porta USB/AUX.



- 2 Collegare una memoria USB.
 - 3 Visualizzare la schermata di menu “Toyota online”. (→P.238)
 - 4 Selezionare **“Immagini”**.
- La presentazione viene avviata automaticamente.

INFORMAZIONE

- Sullo schermo appaiono tutte le immagini leggibili presenti sul dispositivo, mostrate in ordine cronologico. Al termine, la presentazione viene ripetuta.
- Le immagini visualizzate cambiano dopo alcuni secondi.

*: Solo sistema di navigazione

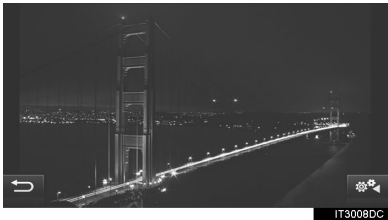
UTILIZZO DELLA PRESENTAZIONE DI IMMAGINI

Il sistema consente di riprodurre una presentazione, di interromperla temporaneamente e di selezionare le immagini desiderate.

INFORMAZIONE

- Durante la riproduzione di una presentazione, i pulsanti di pausa e avanzamento alla schermata successiva scompaiono automaticamente dopo alcuni secondi.

1 Selezionare .



2 Verificare che i comandi di funzionamento siano visualizzati.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare l'immagine precedente/successiva.
2	Selezionare per mettere in pausa la presentazione. Selezionare  per riprodurre nuovamente la presentazione.
3	Selezionare per chiudere i comandi di funzionamento.

1. UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI

3. MESSAGGI E-MAIL

Il sistema consente di scaricare i messaggi e-mail in arrivo su un telefono connesso tramite la funzionalità Bluetooth®. Prima di utilizzare questa applicazione, è necessario collegare un telefono Bluetooth® a un profilo telefonico. (→P.127, 134)



INFORMAZIONE

- Questa funzione può non essere disponibile a seconda del telefono impiegato.
- Questa funzione non consente l'invio di messaggi e-mail.
- Nei seguenti casi l'operazione di scaricamento può non concludersi nel modo corretto:
 - Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione "LOCK".
 - Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione Off.

RICEZIONE DI UN MESSAGGIO E-MAIL

Alla ricezione di un nuovo messaggio e-mail, sullo schermo viene visualizzata una finestra pop-up.

- 1 Selezionare **"Mostra"** per controllare il messaggio e-mail.
- 2 Verificare che il messaggio e-mail sia visualizzato.

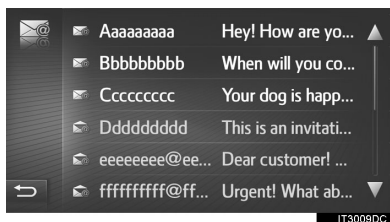


INFORMAZIONE

- Questa funzione può essere attivata o disattivata. (→P.150)

CONTROLLO DEI MESSAGGI E-MAIL

- 1 Visualizzare la schermata di menu “Extra”/“Toyota online”. (→P.238)
- 2 Selezionare “Email”.
- Al termine dello scaricamento di un messaggio e-mail, sullo schermo viene visualizzato l'elenco dei messaggi.
- 3 Selezionare il messaggio e-mail desiderato.



- Lo stato di un messaggio e-mail è segnalato dalle seguenti icone.

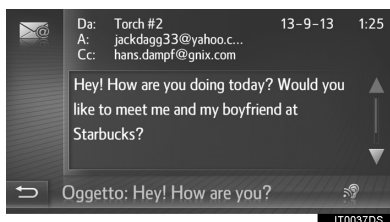


: messaggio e-mail non letto



: messaggio e-mail letto

- 4 Verificare che il messaggio sia visualizzato.



-  (Se presente):
Se è stato selezionato  verrà effettuata la lettura vocale dell'email. Per annullare questa funzione, selezionare .

1. UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI

4. CALENDARIO*

Consente di scaricare i dati inseriti, le attività e le note del calendario di un Bluetooth® collegato. Prima di utilizzare questa applicazione, collegare un telefono Bluetooth® a un profilo del telefono. (→P.134)



INFORMAZIONE

- A seconda del telefono, questa funzione potrebbe non essere disponibile.
- I dati inseriti nel calendario non possono essere modificati utilizzando questa funzione.
- Il download potrebbe non completarsi correttamente se l'interruttore motore, durante il download, è impostato in uno dei seguenti stati.

► Veicoli senza sistema di entrata e avviamento intelligente

L'interruttore motore è impostato sulla posizione "LOCK".

► Veicoli con sistema di entrata e avviamento intelligente

L'interruttore motore è disattivato.

CONTROLLO CALENDARIO

- 1 Visualizzare la schermata del menu "Toyota Online". (→P.238)
- 2 Selezionare "Calendario".



- Una volta completato il download del calendario, saranno visualizzate le voci contenute nel calendario relative alla giornata odierna.

*: Se presente

- 3** Una volta visualizzata una voce pianificata, vengono visualizzate le rispettive informazioni dettagliate.



: Selezionare per visualizzare la pianificazione del giorno precedente.

: Selezionare per visualizzare la pianificazione del giorno successivo.

: Selezionare per visualizzare le attività di oggi.

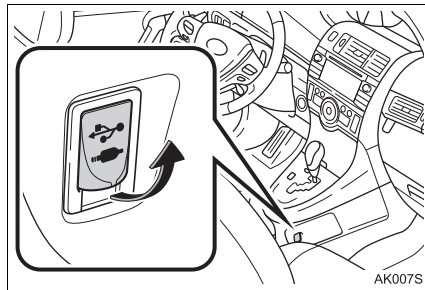
: Selezionare per visualizzare le note.

1. UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI

5. MirrorLink™

Quando un dispositivo compatibile con MirrorLink™ viene collegato via USB, sullo schermo del sistema di navigazione/multimediale viene visualizzata la schermata MirrorLink™. Il dispositivo MirrorLink™ può essere azionato mediante il sistema di navigazione/multimediale.

- 1 Aprire il coperchio della porta USB/AUX.



- 2 Collegare un dispositivo MirrorLink™.
 - È possibile collegare un solo dispositivo MirrorLink™ per volta.
- 3 Visualizzare la schermata di menu "Extra"/"Toyota online". (→P.238)
- 4 Quando vengono visualizzate le applicazioni MirrorLink™ disponibili, selezionare quella desiderata.
 - L'elenco delle applicazioni MirrorLink™ può essere diverso da quello illustrato a seconda del dispositivo MirrorLink™ collegato o delle applicazioni.
- 5 Verificare che sia visualizzata una schermata di conferma e selezionare "Conferma".

INFORMAZIONE

- Questa funzione può non essere disponibile a seconda del dispositivo impiegato.

1. UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI

6. TOYOTA EUROCARE*

Questa funzione viene utilizzata per effettuare chiamate al servizio Toyota Eurocare.

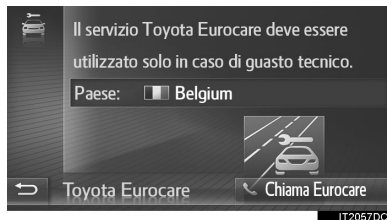
Prima di utilizzare questa funzione, è necessario collegare un telefono Bluetooth® a un profilo telefonico. (→P.134)

MEMORIZZAZIONE DI UN PAESE

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Toyota online". (→P.238)
- 2 Selezionare **"Toyota Eurocare"**.
- 3 Selezionare il paese.

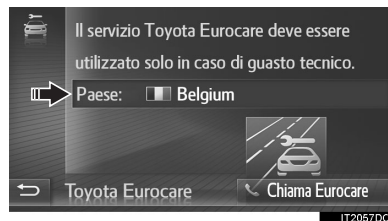


- 4 Verificare che il paese sia visualizzato sullo schermo.



MODIFICA DI UN PAESE

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Toyota online". (→P.238)
- 2 Selezionare **"Toyota Eurocare"**.
- 3 Selezionare il paese memorizzato.



- 4 Selezionare un altro paese che sostituisca quello esistente.

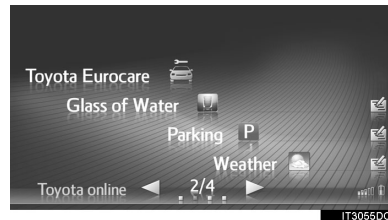


- 5 Verificare che il paese sia visualizzato sullo schermo.

*: Solo sistema di navigazione

USO DI TOYOTA EURO CARE

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Toyota online". (→P.238)
- 2 Selezionare **"Toyota Eurocare"**.

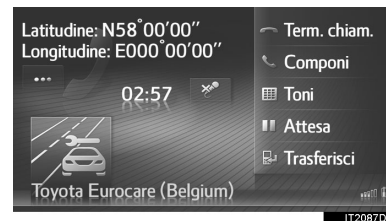


- 3 Selezionare **"Chiama Eurocare"**.



- 4 Selezionare **"Sì"** quando viene visualizzata la schermata di conferma.

- 5 Verificare che sia visualizzata la schermata seguente.



- Le coordinate geografiche della posizione corrente vengono visualizzate nell'angolo superiore sinistro dello schermo.
- Quando sullo schermo viene visualizzato "...", selezionare per visualizzare i seguenti dettagli della posizione.
Sulle autostrade: numero dell'autostrada, direzione e prossima uscita.
Su altre strade: informazioni relative all'indirizzo.
Ogni volta che si seleziona "...", la schermata alterna tra la visualizzazione delle coordinate geografiche e i dettagli della posizione.

INFORMAZIONE

- La richiesta deve essere effettuata solo nei paesi nei quali il servizio Toyota Eurocare è disponibile.

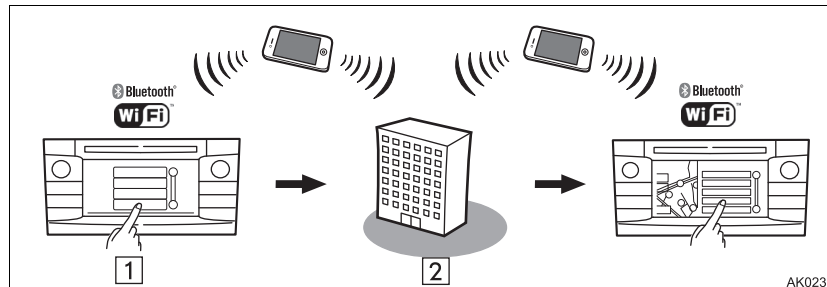
2. SERVIZI IN RETE

1. PANORAMICA DEI SERVIZI IN RETE*

Collegando il sistema di navigazione al sito del portale Toyota via internet tramite un telefono cellulare oppure una rete Wi-Fi^{®*1}, sono disponibili i seguenti servizi.

- Ricerca online: è possibile impostare come destinazione nuove strutture, ad esempio ristoranti, bar, ecc., non memorizzati nel sistema di navigazione.
- Importazione di punti di memoria e percorsi: le strutture che sono state cercate tramite un computer possono essere impostate come destinazione e memorizzate nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.216)
- Personalizzazione del veicolo: mediante i servizi in rete è possibile modificare alcune impostazioni del veicolo, inviando e ricevendo dal portale Toyota i dati delle impostazioni del veicolo. (→P.148)
- Street View: Consente di visualizzare la Street View della località desiderata.
- Panoramio: Consente di visualizzare in rete fotografie, commenti ed altre informazioni disponibili.
- Applicazione scaricabile: al sistema possono essere aggiunte numerose funzioni scaricando applicazioni su una memoria USB.

► Online search/Street View/Panoramio



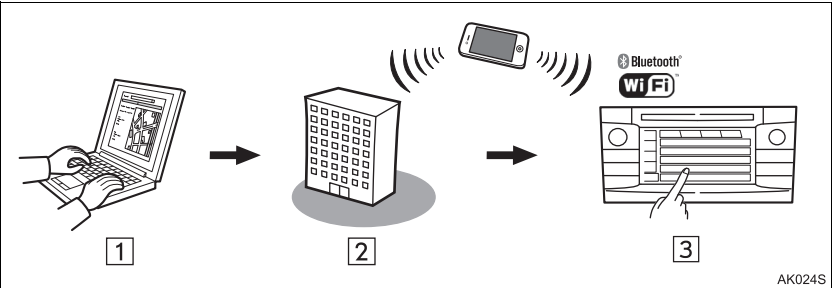
N.	Nome	Funzionamento
1	Sistema di navigazione	Immettere una parola chiave.
2	Portale Toyota ^{*2} / Provider del contenuto	La parola chiave viene inviata al motore di ricerca, quindi si ricevono i risultati che vengono in seguito inviati al sistema di navigazione.

*1: Se presente

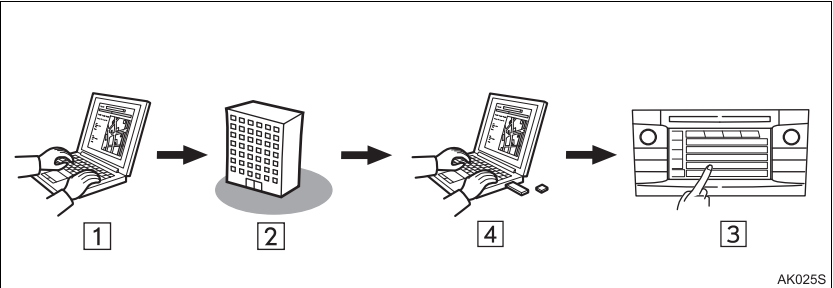
*2: Per informazioni sul portale Toyota, fare riferimento a www.my.toyota.eu.

*: Solo sistema di navigazione

► Importazione di punti di memoria e percorsi: scaricamento tramite telefono cellulare



► Importazione di punti di memoria e percorsi: scaricamento da una memoria USB

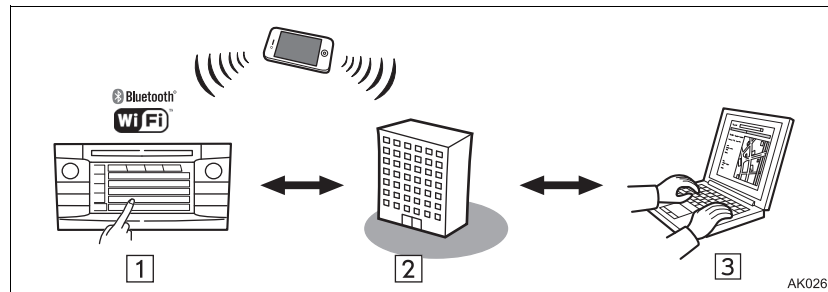


N.	Nome	Funzionamento
1	Computer e portale Toyota*	Accesso al portale e ricerca di PDI e percorsi.
2	Portale Toyota*	I PDI e i percorsi vengono salvati nel portale Toyota.
3	Sistema di navigazione	I PDI e i percorsi vengono scaricati nel sistema di navigazione da Internet. I PDI e i percorsi vengono scaricati nel sistema di navigazione dalla memoria USB.
4	Memoria USB	I PDI e i percorsi vengono salvati nella memoria USB.

*: Per informazioni sul portale Toyota, fare riferimento a www.my.toyota.eu.

2. SERVIZI IN RETE

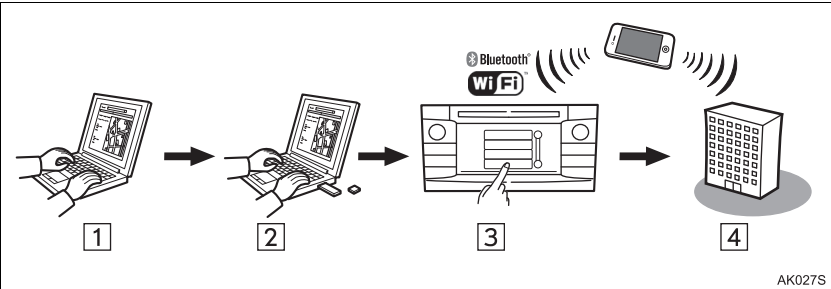
- Personalizzazione del veicolo: invio dei dati delle impostazioni del veicolo al/dal portale Toyota



N.	Nome	Funzionamento
1	Sistema di navigazione	Le impostazioni del veicolo vengono inviate al/ricevute dal portale Toyota via Internet.
2	Portale Toyota*	Le impostazioni del veicolo vengono salvate nel portale Toyota.
3	Computer e portale Toyota*	Accesso al portale e modifica delle impostazioni del veicolo.

*: Per informazioni sul portale Toyota, fare riferimento a www.my.toyota.eu.

► Applicazione scaricabile



N.	Nome	Funzionamento
1	Computer e portale Toyota*	Accesso al portale e scaricamento dell'applicazione.
2	Memoria USB	L'applicazione scaricata viene salvata nella memoria USB.
3	Sistema di navigazione	L'applicazione viene scaricata nel sistema di navigazione dalla memoria USB. Esecuzione delle applicazioni sul sistema di navigazione.
4	Provider del contenuto	Contenuto ricevuto tramite un telefono cellulare.

*: Per informazioni sul portale Toyota, fare riferimento a www.my.toyota.eu.

2. SERVIZI IN RETE

2. PRIMA DI UTILIZZARE SERVIZI IN RETE*

ATTIVAZIONE DELL'ACCOUNT SUL PORTALE

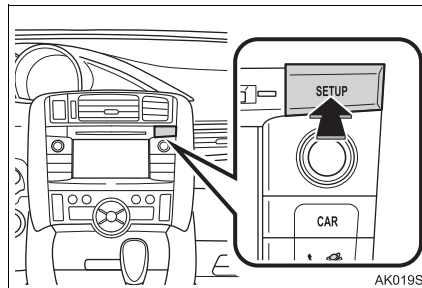
Prima di utilizzare i servizi in rete, è necessario accedere al portale Toyota (www.my.toyota.eu) tramite computer e creare un account.

Per attivare un account per il sistema di navigazione è necessario il numero di identificazione veicolo (VIN). Per informazioni sul numero di identificazione veicolo, fare riferimento al *"Manuale di uso e manutenzione"*.

- Per utilizzare il servizio, è necessario un telefono cellulare con Bluetooth® DUN/PAN e aver sottoscritto un piano valido per l'utilizzo delle funzionalità Internet.
- L'utilizzo dei servizi in rete potrebbe comportare dei costi in base al piano telefonico sottoscritto.
- Se si utilizza un telefono cellulare in roaming (al di fuori della copertura geografica del provider di rete mobile), i costi di connessione saranno maggiori.

CONTROLLO DELL'IDENTIFICATIVO DEL DISPOSITIVO

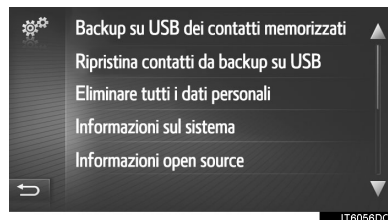
- 1 Premere il pulsante **"SETUP"**.



- 2 Selezionare **"Generale"**.



- 3 Selezionare **"Informazioni sul sistema"**.



*: Solo sistema di navigazione

- 4 Verificare che l'ID del dispositivo sia visualizzato.



N.	Funzione
1	Indica l'ID del dispositivo.
2	Selezionare per copiare le informazioni del sistema nella memoria USB.

ACCESSO AI SERVIZI IN RETE

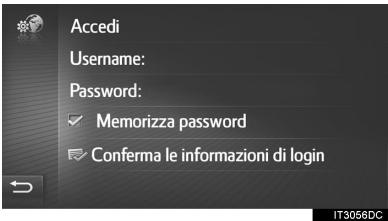
Prima di utilizzare i servizi in rete, è necessario collegare un telefono Bluetooth® a un profilo Internet. (→P.134)

- 1 Attivare un qualsiasi servizio in rete.

Come attivare i servizi in rete	Pagina
Ricerca online	257
Street View	262
Panoramio	263
Caricamento PDI/percorsi	264
Applicazione scaricata	265
Personalizzazione del veicolo	148

- Quando viene visualizzata la schermata di avviso sui costi o sul roaming, selezionare **"Continuare"**. Questa funzione può essere attivata o disattivata. (→P.143)

- 2 Selezionare **"Username"**.



- 3 Immettere il nome utente del server e selezionare **"OK"**.
- 4 Selezionare **"Password"**.
- 5 Immettere la password del server e selezionare **"OK"**.

6 Selezionare **“Conferma le informazioni di login”**.

- Se **“Memorizza password”** è selezionato, le informazioni di accesso utente immesse vengono memorizzate per poi essere riutilizzate in occasione dei futuri accessi.
- Se per l'account sono già state registrate 5 automobili, non è possibile registrarne un'altra.

2. SERVIZI IN RETE

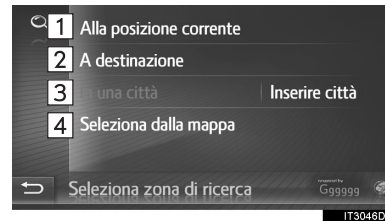
3. RICERCA ONLINE*

RICERCA ONLINE

La destinazione può essere selezionata tramite un servizio in rete. La ricerca online non è disponibile in tutti i paesi.

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Toyota online". (→P.238)
- 2 Selezionare **"Ricerca online"**.
 - È possibile accedere alla ricerca online dalla schermata "PDI". (→P.197)
- 3 Selezionare per selezionare il motore di ricerca desiderato.
 - Qualora siano disponibili più motori di ricerca online, il sistema ne visualizza i nomi.
 - È possibile selezionare il motore di ricerca online desiderato. (→P.261)

- 4 Selezionare l'area di ricerca desiderata.



N.	Funzione
1	Selezionare per impostare una posizione nei pressi della posizione attuale.
2	Selezionare per impostare la posizione nei pressi della destinazione principale.
3	Selezionare per impostare la città desiderata. Selezionare "Inserire città" per immettere il nome della città, quindi selezionare "OK" .
4	Selezionare per impostare una posizione a partire da un punto della mappa. Selezionare il punto desiderato sulla mappa, quindi "Seleziona" .

- 5 Immettere la parola da cercare e selezionare **"OK"**.



: selezionare per immettere parole chiave dall'elenco di parole chiave impostato in precedenza. (→P.259)

*: Solo sistema di navigazione

9

APPLICAZIONI

- 6** Verificare che i risultati della ricerca siano visualizzati. Selezionare l'elemento desiderato.



N.	Funzione
1	Risultati della ricerca • Vengono scaricati fino a 20 risultati della ricerca alla volta. • Nella parte superiore dell'elenco dei risultati della ricerca può essere visualizzato un avviso evidenziato.
2	Selezionare per visualizzare la mappa a schermo intero.

- Alla fine dell'elenco viene visualizzato **“Scarica ancora”**. Selezionare **“Scarica ancora”** per cercare fino a 20 nuove voci.
 - **“Scarica ancora”** non viene visualizzato se l'elenco è composto da meno di 20 voci.
 - Selezionare **“Scarica precedente”** per visualizzare il risultato precedente.

- 7** Selezionare **“Go”**.



N.	Funzione	Pagina
1	Selezionare per visualizzare informazioni dettagliate.	260
2	Selezionare per chiamare il numero di telefono memorizzato.	93
3	Selezionare per visualizzare Street View.	262

- Il percorso viene ricalcolato.

INFORMAZIONE

- Una volta impostate come destinazione, le strutture cercate utilizzando **“Ricerca online”** vengono memorizzate nell'elenco **“Mem.”** della schermata **“Mie destinazioni”**.

IMMISSIONE DI PAROLE CHIAVE DALL'ELENCO

È possibile riavviare una ricerca dalla cronologia di una parola da cercare. Il numero massimo di voci nella cronologia di parole da cercare è 10.

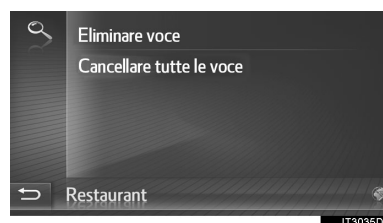
- 1 Selezionare  nella schermata di immissione della parola da cercare.
- 2 Selezionare la parola desiderata.



- 3 Selezionare **"OK"**.

CANCELLAZIONE DELLA CRONOLOGIA DELLE PAROLE DA CERCARE

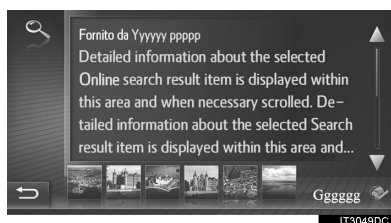
- 1 Selezionare .
- 2 Selezionare l'elemento desiderato.



- 3 Selezionare **"Sì"**.

VISUALIZZAZIONE DEI DETTAGLI DEL PDI

- 1 Selezionare  sulla schermata delle informazioni del PDI.
- 2 Verificare che siano visualizzati i dettagli del PDI selezionato.



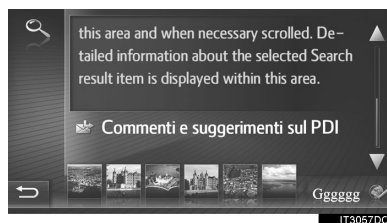
- Selezionare l'immagine che si desidera visualizzare a schermo intero (se disponibile).

■ VALUTAZIONE DELLE INFORMAZIONI SUL PDI

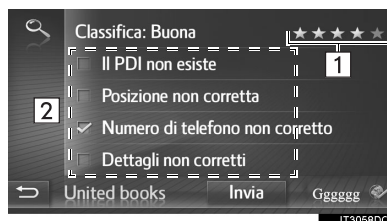
È possibile inoltrare la propria valutazione del PDI selezionato. Se le informazioni non sono corrette, è possibile comunicarlo al provider di ricerca selezionando l'apposito pulsante.

Questa funzione può non essere disponibile a seconda del provider di ricerca.

- 1 Visualizzare l'ultima pagina delle informazioni sul PDI e selezionare **“Commenti e suggerimenti sul PDI”**.



- 2 Verificare che sia visualizzata la schermata seguente.



N.	Funzione
1	Selezionare per immettere la propria valutazione.
2	Selezionare per informare il provider di ricerca delle informazioni non corrette.

- 3 Selezionare **“Invia”**.

SELEZIONE DI UN MOTORE DI RICERCA

Durante il processo di ricerca è possibile modificare il motore di ricerca selezionando il logo del motore corrente.

- 1 Selezionare il logo del motore di ricerca.



- Viene visualizzato l'elenco di altri motori di ricerca disponibili.
- 2 Selezionare il motore di ricerca desiderato.
- Dopo aver selezionato uno dei motori di ricerca, il processo di ricerca riparte dall'inizio con tale provider.
 - Se non sono disponibili altri motori di ricerca, la selezione del logo del motore di ricerca non avrà alcun effetto.

INFORMAZIONE

-  oppure : indica se la connessione online è attiva. Eventuali connessioni online attive vengono terminate automaticamente dopo 1 minuto di attesa.

2. SERVIZI IN RETE

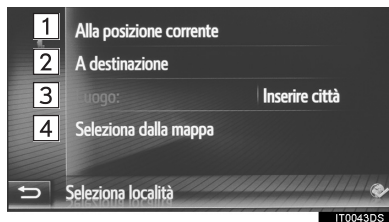
4. Street View*

Consente di visualizzare la Street View della località desiderata.

- 1 Visualizzare la schermata del menu "Toyota Online". (→P.238)
- 2 Selezionare **"Street View"**.

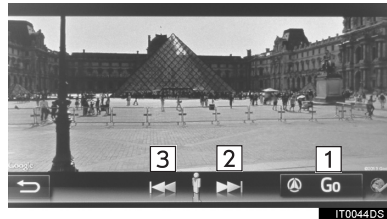


- 3 Selezionare la voce desiderata per cercare una località.



N.	Funzione
1	Selezionare per impostare una località utilizzando la posizione corrente.
2	Selezionare per impostare una località vicino alla destinazione principale.
3	Selezionare per impostare la località desiderata. Selezionare "Immettere località" per inserire il numero civico, la via, la città oppure il nome del luogo e infine selezionare "OK" .
4	Selezionare per impostare una località utilizzando un punto sulla mappa. Selezionare il punto desiderato sulla mappa.

- 4 Verificare che sia visualizzata l'immagine.



N.	Funzione
1	Selezionare per calcolare l'itinerario.
2	Selezionare per visualizzare l'immagine successiva.
3	Selezionare per visualizzare l'immagine precedente.

- È possibile visualizzare fino a 6 immagini per località.

INFORMAZIONE

- La funzione Street View può essere selezionata anche dalle seguenti schermate:
 - Schermata Starting route guidance (Avvio della guida itinerario) (→P.202)
 - Schermata Online search result (Risultati ricerca online) (→P.257)
- Questa funzione non è disponibile durante la guida.

*: Solo sistema di navigazione

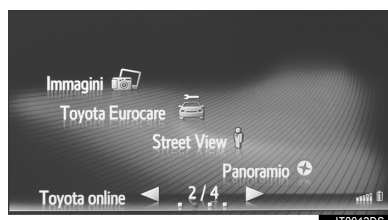
2. SERVIZI IN RETE

5. Panoramio*

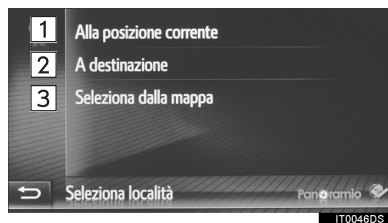
Consente di visualizzare in rete fotografie, commenti ed altre informazioni disponibili.

1 Visualizzare la schermata del menu "Toyota Online". (→P.238)

2 Selezionare **"Panoramio"**.

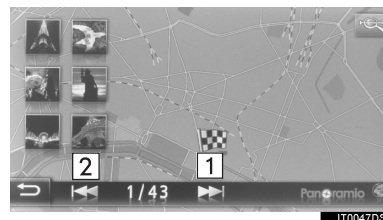


3 Selezionare la voce desiderata per cercare un punto.



N.	Funzione
1	Selezionare per impostare una località utilizzando la posizione corrente.
2	Selezionare per impostare una località vicino alla destinazione principale.
3	Selezionare per impostare una località utilizzando un punto sulla mappa.

4 Selezionare l'immagine desiderata.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare l'immagine successiva.
2	Selezionare per visualizzare l'immagine precedente.

● È possibile fare scorrere la mappa fino al punto desiderato.

5 Verificare che sia visualizzata l'immagine.



N.	Funzione
1	Selezionare per visualizzare le informazioni dettagliate del punto selezionato.
2	Selezionare per calcolare l'itinerario.

INFORMAZIONE

● Questa funzione non è disponibile durante la guida.

9

APPLICAZIONI

*: Solo sistema di navigazione

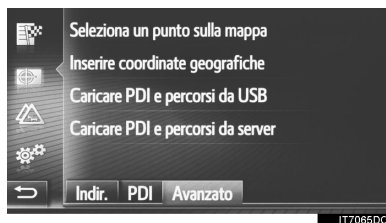
2. SERVIZI IN RETE

6. CARICAMENTO PDI/PERCORSO*

I PDI e i percorsi possono essere aggiunti scaricandoli dal portale Toyota. I dati vengono memorizzati nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.216)

SCARICAMENTO TRAMITE TELEFONO CELLULARE

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Navigazione" e selezionare **"Inserire destinaz."**. (→P.178)
- 2 Selezionare la scheda **"Avanzato"**.
- 3 Selezionare **"Caricare PDI e percorsi da server"**.



- 4 Verificare che la schermata di caricamento dei dati sia visualizzata.
 - 5 Al termine dell'operazione verificare che sia visualizzata una schermata di conferma.
- La voce viene memorizzata nell'elenco "Mem." della schermata "Mie destinazioni". (→P.216)

INFORMAZIONE

- Nei seguenti casi l'operazione di scaricamento può non concludersi nel modo corretto:
 - Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione "LOCK".
 - Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione Off.
- Se la funzione **"Download automatico PDI e percorsi"** è attiva, i PDI e i percorsi vengono scaricati automaticamente dal server. (→P.148)
- Se viene raggiunto il numero massimo di contatti memorizzati ammesso, viene visualizzata una schermata di conferma. Cancellare contatti per liberare spazio per i nuovi. (→P.87, 222)

SCARICAMENTO DA UNA MEMORIA USB

Per informazioni sullo scaricamento da una memoria USB (→P.220)

*: Solo sistema di navigazione

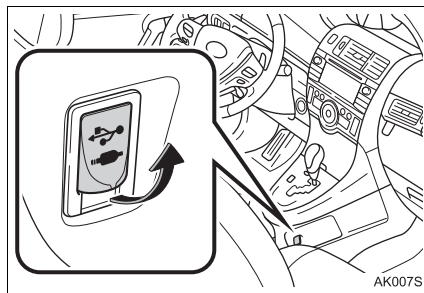
2. SERVIZI IN RETE

7. UTILIZZO DI UN'APPLICAZIONE CON I SERVIZI IN RETE*

SCARICAMENTO DI UN'APPLICAZIONE NEL SISTEMA

Per scaricare un'applicazione, è necessario disporre di una memoria USB contenente i dati dell'applicazione in questione. Per informazioni dettagliate su un'applicazione, consultare il portale Toyota (www.my.toyota.eu).

- 1 Aprire il coperchio della porta USB/AUX.



- 2 Collegare una memoria USB.
- 3 Selezionare **“Sì”** quando viene visualizzata la schermata di conferma.
- 4 Selezionare **“Immetti chiave”** e immettere il codice della licenza.
 - Se il codice della licenza non è valido, l'applicazione non viene scaricata.
- 5 Selezionare **“Conferma”**.
- 6 Verificare che sia visualizzata la schermata di aggiornamento.

INFORMAZIONE

- Nei seguenti casi l'operazione di scaricamento può non concludersi nel modo corretto:
 - Veicoli non dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione **“LOCK”**.
 - Veicoli dotati di sistema di chiave e avviamento intelligente: se durante lo scaricamento l'interruttore del motore viene portato in posizione **Off**.
 - Se la memoria USB viene rimossa prima della conclusione dello scaricamento

*: Solo sistema di navigazione

UTILIZZO DI UN'APPLICAZIONE

Per maggiori dettagli sul funzionamento dell'applicazione scaricata, fare riferimento al sito www.my.toyota.eu.

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Toyota online". (→P.238)
- 2 Selezionare l'applicazione desiderata.

IMPOSTAZIONE DI UN'APPLICAZIONE

- 1 Visualizzare la schermata di menu "Toyota online". (→P.238)
- 2 Selezionare  accanto all'applicazione desiderata.

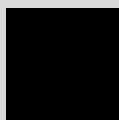


- Selezionare  per chiudere l'applicazione.

- 3 Verificare che la schermata delle opzioni dell'applicazione sia visualizzata.



N.	Funzione
1	Visualizza informazioni sull'applicazione.
2	Se la casella di controllo è selezionata, l'applicazione viene avviata automaticamente dopo l'accensione del sistema.
3	Selezionare per cancellare l'applicazione.



INDICE ANALITICO

1

2

3

4

5

6

7

8

9

INDICE ALFABETICO

A

AAC	38, 72, 74
AF (frequenza alternativa)	34
Aggiornamenti del database di navigazione	236
Aggiunta e modifica di soste	209
AM	30
Applicazione	238
Audio	26
Accensione e spegnimento del sistema	27
Cambio di sorgente audio	28
Funzionamento di base	27
Introduzione ed espulsione di un disco	28
Porta USB/AUX	29
Audio Bluetooth®	58
Ascolto	63
Connessione	62
Opzioni	63
Schermata/pannello di controllo	58
AUX	55
Schermata/pannello di controllo	55

B

Blocco della strada che si sta per percorrere	212
Bluetooth®	58, 77, 127, 134

C

Calendario	245
Cancellazione dei dati personali	124
Caricamento PDI/percorso	264
Memoria USB	264
Telefono cellulare	264
Categoria PDI	197
CD	38
Opzioni	42
Riproduzione di un CD audio	41
Riproduzione di un disco MP3/WMA/AAC	41
Schermata/pannello di controllo	38
Chiamata a un PDI	93
Chiamata a un secondo numero	97
Chiamata con un telefono Bluetooth®	89
Chiamata a un PDI	93
Composizione del numero	89
Elenchi di chiamate	92
Elenco contatti	90
Messaggio breve	92
Pulsante a schermo SOS	93
Rubrica	91

Composizione del numero.....	89
Configurazione	120
Connessione Internet	138
Configurazione rapida di una connessione Internet.....	147
Consumo di carburante	116
Informazioni di viaggio	117
Registrazioni precedenti	117
Contatti	90
Contatti memorizzati.....	225
Invio a una memoria USB.....	225
Ripristino da una memoria USB.....	226
Conversazione su un telefono Bluetooth®.....	96
Chiamata a un secondo numero.....	97
Invio di toni.....	97
Volume della voce dell'interlocutore	98
Coordinate	200

D

DAB	30
Destinazioni precedenti	197
Deviazione dal percorso per un tratto	213
Direzione in alto	184
Dischi CD-R e CD-RW.....	74
Durata del viaggio.....	205

E

Elenchi di chiamate.....	92
Elenco contatti	90
Elenco delle svolte.....	212

INDICE ALFABETICO

F

File (audio).....	72
FM	30
Funzionamento del touch screen	19
Schermata di elenco	21
Schermata di immissione.....	20

G

Guida percorso	202
Avvio	202
Regolazione	203
Guida vocale.....	206

I

Icone dei PDI	187
Icone della mappa	186
Icone dei PDI.....	187
Informazioni rappresentate dalle icone	186
Immagine	241
Impostazioni audio.....	151
Impostazioni Bluetooth®	127, 134
Abbinamento di un dispositivo Bluetooth®	128, 135
Elenco dei dispositivi abbinati	132, 142
Funzione on/off	127, 135
Profili	130, 140
Visualizzazione dello stato	131, 141
Impostazioni del percorso.....	230
Impostazioni del telefono	150

Impostazioni del veicolo	153	Informazioni sul funzionamento	
Impostazioni del volume	124	del sistema audio	67
Impostazioni dell'account		Dischi CD-R e CD-RW	74
Web Toyota.....	148	File (audio)	72
Impostazioni della mappa.....	227	iPod.....	69
Impostazioni di visualizzazione	125	Lettore di CD e dischi.....	70
Immagine visualizzata		Radio.....	67
dalla telecamera	126	Termini	74
Modalità diurna	132	Informazioni sulla voce	222
Impostazioni generali.....	122	Interruzione della guida percorso	209
Impostazioni relative ai messaggi		Introduzione ed espulsione	
sul traffico.....	231	di un disco.....	28
Indice delle funzioni del sistema.....	14	Invio di toni.....	97
Indice delle funzioni del sistema		iPod.....	49, 69
di navigazione.....	180	Audio.....	53
Indirizzo	197	Opzioni.....	54
Informazioni rappresentate		Schermata/pannello di controllo.....	49
dalle icone.....	186		

INDICE ALFABETICO

L

Lettore di CD e dischi 70

M

Mappa..... 182

Memoria USB 43

Opzioni..... 48

Riproduzione da una memoria USB 47

Schermata/pannello di controllo..... 43

Memorizzazione di una voce 85, 216

Invio a una memoria USB 88

Memorizzazione..... 85, 216

Visualizzazione e modifica..... 87

Messaggi e-mail 243

Controllo..... 244

Ricezione 248

Messaggi sul traffico..... 191

Messaggio breve 92, 99

Controllo dei messaggi

brevi ricevuti 99

Invio..... 101

Ricezione 99

MirrorLink™..... 247

Modifica del percorso..... 208

Aggiunta e modifica di soste 209

Blocco della strada che si sta

per percorrere..... 212

Deviazione dal percorso

per un tratto 213

Interruzione della guida percorso..... 209

Ricalcolo in base ai messaggi

sul traffico 215

Visualizzazione dell'elenco

delle svolte..... 212

Visualizzazione delle informazioni

sul percorso 211

Motore di ricerca 261

MP3 38, 72, 74



N	
Navigazione	172
Nord in alto	184

O	
Ora di arrivo	205

P	
Panoramica dei pulsanti	16
Panoramio	263
PDI	197
Percorso memorizzato	216
Porta AUX	29
Porta USB/AUX	29
Posizione attuale del veicolo	182
Preferenze relative alla strada	230
Presentazione di immagini	241
Visualizzazione delle immagini	241
Prima di utilizzare servizi in rete	254
Account sul portale	254
Procedura di accesso	255
Pulsante a schermo SOS	93
Pulsante del telefono/microfono	82
Pulsanti al volante	65
Punti memorizzati	197
Punto di memoria	216



INDICE ALFABETICO

R

Radio	30, 67
Opzioni	36
Preimpostazione di una stazione	33
RDS (Sistema di dati radiofonico)	34
Schermata/pannello di controllo	30
Sintonizzazione	33
RDS (Sistema di dati radiofonico)	34
Ricalcolo in base ai messaggi sul traffico	215
Ricerca della destinazione	194
Coordinate	200
Destinazioni precedenti	197
Indirizzo	196
Mappa	200
PDI	197
Punti memorizzati	196
Rubrica	195
Ricerca online	257
Dettagli dei PDI	260
Selezione di un motore di ricerca	261
Ricezione di chiamate con un telefono Bluetooth®	95
Rubrica	83, 91, 196

S

Scaricamento di applicazioni	265
Scaricamento di un'applicazione	265
Utilizzo di un'applicazione	266
Schermata del menu di navigazione	178
Schermata della guida percorso	205
Schermata della mappa	177, 182
Configurazioni	184
Posizione attuale del veicolo	182
Scorrimento della mappa	183
Schermata di elenco	21
Scorrimento della mappa	183
Servizi in rete	250
Sintonizzazione	33
Sistema a mani libere	81
Connessione di un telefono Bluetooth®	84
Pulsante del telefono/microfono	82
Rubrica	83
Uscita dalla macchina	83
Sistema di comando vocale	112
Sistema monitor vista posteriore	156
Linee guida	158
Schermata	158
Telecamera	161
SMS	99
Street View	262



T

TA (annunci sul traffico).....	35
Telefono.....	78
Telefono Bluetooth®	78
Telefono cellulare	78
Toyota Eurocare	248
Memorizzazione di un paese	248
Uso di Toyota Eurocare	249

U

Uso del touch screen.....	18
---------------------------	----

V

Velocità media	117
Visualizzazione dell'elenco delle svolte	212
Visualizzazione delle informazioni sul percorso	211

W

Wi-Fi®	144
Suggerimenti per l'utilizzo	146
WMA.....	38, 72, 74



Informazioni sul database cartina

UTENTI FINALI TERMINI

I dati ("Data") sono forniti per un uso esclusivamente personale ed interno e non possono essere rivenduti.

I dati sono protetti da copyright e sono soggetti a termini e condizioni, i quali sono accettati da voi, da un lato, e Harman ("Harman") ed i suoi delegati (compresi i licenziati e fornitori), dall'altro.

© 2011 NAVTEQ B.V., © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen, © EuroGeographics, source: © IGN 2009 – BD TOPO ®, Die Grundlegendaten wurden mit

Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen, Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010, Copyright Geomatics Ltd., Copyright © 2003; Top-Map Ltd., La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana., Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority, Source: IgeoE – Portugal, Información geográfica propiedad del CNIG, Based upon electronic data Ó National Land Survey Sweden., Topografische Grundlage: Ó Bundesamt für Landestopographie.. All rights reserved.

TERMINI E CONDIZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE PRIMA DI UTILIZZARE IL DATABASE NAVTEQ

NOTA PER L'UTENTE

QUESTO È UN CONTRATTO DI LICENZA – E NON UN CONTRATTO DI VENDITA – FRA LEI (UTENTE FINALE) E LA NAVTEQ B.V. PER LA SUA COPIA DEL DATABASE DELLA MAPPA DI NAVIGAZIONE NAVTEQ, COMPRENDE IL RELATIVO SOFTWARE PER COMPUTER, I SUPPORTI E LA DOCUMENTAZIONE STAMPATA ESPLICATIVA PUBBLICATA DA NAVTEQ (NEL PROSEGUITO COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "IL DATABASE"). IN SEGUITO ALL'UTILIZZO DEL DATABASE, LEI CONVIENE E ACCETTA TUTTE LE CLAUSOLE E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE ("CONTRATTO"). QUALORA LEI NON SIA D'ACCORDO CON LE CLAUSOLE DI QUESTO CONTRATTO, RESTITUISCA SENZA INDUGIO IL DATABASE, UNITAMENTE A TUTTO IL MATERIALE E ALLA DOCUMENTAZIONE CHE LO ACCOMPAGNANO, AL SUO FORNITORE PER IL RIMBORSO.

DIRITTI DI PROPRIETÀ

Il Database nonché i diritti di autore e di proprietà intellettuale o diritti connessi che vi sono collegati sono di proprietà della NAVTEQ o dei Suoi licenziatori. La proprietà dei supporti nei quali il Database è contenuto resta in capo alla NAVTEQ e/o al Suo fornitore, fino a che Lei non abbia pagato integralmente ogni somma dovuta alla NAVTEQ e/o al Suo fornitore in base al presente contratto o in base a contratti simili, in esecuzione dei quali i beni Le sono stati forniti.

CONCESSIONE DELLA LICENZA

NAVTEQ Le concede una licenza non esclusiva per l'uso personale del Database o, se del caso, per l'uso nell'ambito delle attività interne della Sua impresa. Questa licenza non include il diritto di concedere sublicenze.

LIMITAZIONI ALL'USO

L'uso del Database è limitato al sistema specifico per il quale è stato creato. Ad eccezione di quanto esplicitamente permesso da leggi obbligatorie (per esempio, leggi nazionali basate sulla Direttiva Europea in materia di software n. 91/250, e la Direttiva sui Database, n. 96/9), Lei si impegna a non estrarre o riutilizzare parti sostanziali del contenuto del Database, né a riprodurre, copiare, modificare, adattare, tradurre, disassemblare, decompilare, de-ingegnerizzare qualsiasi parte del Database. Qualora Lei desideri ottenere informazioni sulla inter-operabilità nel significato attribuito dalla (legge nazionale basata sulla) Direttiva Comunitaria sul software, Lei dovrà offrire alla NAVTEQ una opportunità ragionevole di fornirle tali informazioni a condizioni ragionevoli, inclusi i costi, quali determinate da NAVTEQ.

CESSIONE DELLA LICENZA

Le è fatto divieto di trasferire il Database a terzi, tranne nel caso in cui esso sia installato nel sistema per il quale è stato creato o quando Lei non abbia trattenuto alcuna altra copia del Database e, a condizione che il cessionario accetti tutte le clausole e le condizioni di questo contratto e lo confermi per iscritto a NAVTEQ. I set di CD possono essere venduti o ceduti esclusivamente come set completi e come forniti da NAVTEQ. I CD che li compongono non possono essere venduti separatamente.

GARANZIA LIMITATA

NAVTEQ garantisce che, salvo quanto stabilito nell'avvertenza di cui in calce, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto della Sua copia del Database, le prestazioni dello stesso saranno conformi ai criteri di accuratezza e completezza di NAVTEQ in vigore alla data in cui Lei ha acquistato il Database; questi criteri Le saranno messi a disposizione da NAVTEQ a Sua richiesta. Se le prestazioni del Database non corrispondono a questa garanzia limitata, NAVTEQ farà ogni ragionevole sforzo per riparare o sostituire la Sua copia del Database non conforme. Se questi sforzi non condurranno ad una prestazione del Database in conformità alle garanzie qui assunte, Lei avrà l'opzione tra ricevere una restituzione ragionevole del prezzo pagato per il Database oppure risolvere questo contratto. Ciò costituirà l'intera responsabilità di NAVTEQ e il Suo unico rimedio contro NAVTEQ. Ad eccezione di quanto esplicitamente previsto in questa clausola, NAVTEQ non garantisce né fa alcuna affermazione riguardo l'uso o i risultati dell'uso del Database in termini di correttezza, accuratezza, affidabilità od altro.

NAVTEQ non garantisce che il Database sia o sarà senza errori. Nessuna informazione orale o scritta e nessun consiglio fornito da NAVTEQ, dal Suo fornitore o da qualsiasi altra persona costituiranno una garanzia o in qualsiasi modo un ampliamento dell'ambito della garanzia limitata sopra descritta. La garanzia limitata accordata in questo contratto non incide né pregiudica alcun diritto derivante dalla legge, che Lei possa vantare in relazione alla garanzia legale contro i difetti occulti.

Se Lei non ha acquistato il Database direttamente da NAVTEQ, Lei può avere un diritto, se previsto dalla legge, nei confronti della persona dalla quale Lei ha acquistato il Database, in aggiunta ai diritti concessi da NAVTEQ con questo contratto, secondo il diritto della giurisdizione in cui Lei risiede. Questa garanzia di NAVTEQ non inciderà su tali pretese legali e Lei potrà far valere tali diritti in aggiunta ai diritti di garanzia qui riconosciuti.

LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ

Il prezzo del Database non comprende alcun compenso per la copertura del rischio relativo a danni conseguenti, indiretti o diretti illimitati, che possano derivare in relazione all'uso che Lei fa del Database. Di conseguenza, in nessun caso NAVTEQ sarà responsabile per alcun danno conseguente o indiretto, inclusa senza tassatività la perdita di profitto, di dati o dell'utilizzo, subiti da Lei o da qualsiasi terzo e derivanti dall'uso da Lei fatto del Database, fatti valere con una azione contrattuale od extra contrattuale oppure basati su una azione in garanzia, anche qualora NAVTEQ sia stata avvertita della possibilità di tali danni. In ogni caso la responsabilità di NAVTEQ per i danni diretti è limitata al costo della Sua copia del Database.

LA GARANZIA LIMITATA E LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ STABILITE IN QUESTO CONTRATTO NON INCIDONO NÉ PREGIUDICANO I SUOI DIRITTI LEGALI, QUALORA LEI ABBIA ACQUISITO IL DATABASE NON NELL'ESERCIZIO DI UNA ATTIVITÀ PROFESSIONALE.

AVVERTENZA

Il Database può contenere informazioni non accurate od incomplete a causa del trascorrere del tempo, di mutate circostanze, delle fonti utilizzate e della natura della raccolta di informazioni geografiche complete, il che può portare a risultati incorretti. Il Database non comprende né rispecchia – tra l'altro – informazioni sulla sicurezza del territorio; l'applicazione della legge; assistenza di emergenza; lavori di costruzioni; chiusura di strade o corsie; limitazioni relative al tipo di veicolo o alla velocità; pendenze stradali o declivi; altezza, larghezza od altri limiti dei ponti; condizioni delle strade o del traffico; eventi speciali; congestioni del traffico o durata del viaggio.

DIRITTO APPLICABILE

Questo contratto sarà disciplinato dalle leggi della giurisdizione in cui Lei risiede all'acquisto del Database. Se in quel momento Lei risiede al di fuori dell'Unione Europea o della Svizzera si applicheranno le norme dello Stato membro dell'Unione o della Svizzera dove Lei ha acquistato il Database. In tutti gli altri casi, o se non può essere stabilito lo Stato nel quale Lei ha acquistato il Database, si applicheranno le norme del diritto olandese. I Tribunali competenti nel luogo della Sua residenza al momento dell'acquisto del Database avranno giurisdizione su ogni questione che sorga dal o relativa a questo contratto, senza pregiudizio al diritto di NAVTEQ di iniziare l'azione nel Suo luogo di residenza attuale.

Certificazione



Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, Panasonic Corporation, declares that this Bluetooth Module ASSY (YEAP01B918/YEAP01A727) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The latest original "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the address stated.

[DoC Website address]

<http://www.ptc.panasonic.de/>

(To see the Doc for the product's component, input the product search number:

YEAP01B918/YEAP01A727)

С настоящето, Panasonic Corporation, декларира, че YEAP01B918/YEAP01A727 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Panasonic Corporation tímto prohlašuje, že tento YEAP01B918/YEAP01A727 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Panasonic Corporation erklærer herved, at følgende udstyr YEAP01B918/YEAP01A727 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hierbij verklaart Panasonic Corporation dat het toestel YEAP01B918/YEAP01A727 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Hereby, Panasonic Corporation, declares that this YEAP01B918/YEAP01A727 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Panasonic Corporation seadme YEAP01B918/YEAP01A727 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Panasonic Corporation vakuuttaa täten että YEAP01B918/YEAP01A727 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Par la présente Panasonic Corporation déclare que l'appareil YEAP01B918/YEAP01A727 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass sich das Gerät YEAP01B918/YEAP01A727 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übergreifenden Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Panasonic Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ YEAP01B918/YEAP01A727 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.
Alulírott, Panasonic Corporation nyilatkozom, hogy a YEAP01B918/YEAP01A727 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Con la presente Panasonic Corporation dichiara che questo YEAP01B918/YEAP01A727 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka YEAP01B918/YEAP01A727 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Panasonic Corporation deklaruoja, kad šis YEAP01B918/YEAP01A727 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hawnhekk, Panasonic Corporation, jiddikjara li dan YEAP01B918/YEAP01A727 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Niniejszym Panasonic Corporation oświadcza, że YEAP01B918/YEAP01A727 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Panasonic Corporation declara que este YEAP01B918/YEAP01A727 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Prin prezenta, Panasonic Corporation, declară că aparatul YEAP01B918/YEAP01A727 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že YEAP01B918/YEAP01A727 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Panasonic Corporation izjavlja, da je ta YEAP01B918/YEAP01A727 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Por medio de la presente Panasonic Corporation declara que el YEAP01B918/YEAP01A727 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Härmed intygar Panasonic Corporation att denna YEAP01B918/YEAP01A727 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Panasonic Corporation yfir því að YEAP01B918/YEAP01A727 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Panasonic Corporation erklærer herved at utstyret YEAP01B918/YEAP01A727 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Ovim , Panasonic Corporation, izjavlja da ovaj YEAP01B918/YEAP01A727 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermyet kesaj, Panasonic Corporation, deklaruj qe ky YEAP01B918/YEAP01A727 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Panasonic Corporation, izjavlja da je YEAP01B918/YEAP01A727 u skladu s bitnim zahtjevima drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Овим, Panasonic Corporation, изјављује да је овај YEAP01B918/YEAP01A727 је у складу са основним захтевима и другим битним одредбама Директиве 1999/5/ЕЦ.





